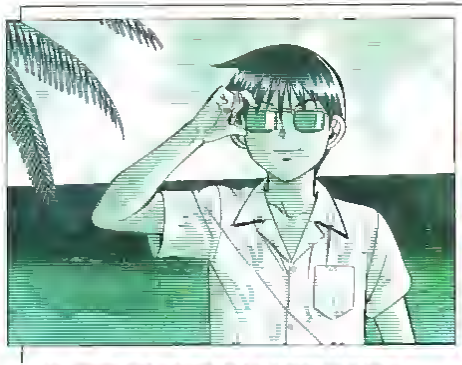


MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

Q.E.D.

……証明終了……

Quod Erat Demonstrandum

加藤元浩

Motohiro Katou

17

KCGM922

Q.E.D. ……証明終了 17

9784063339222

1929979003906

雑誌 41773-22

ISBN4-06-333922-X

C9979 ¥390E (O)

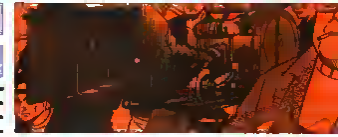
講談社
定価：本体390円(税別)

MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

Quod

災厄の男の災厄

いぬほおずき



Sou Touma

Erat

BE BOY

17

加藤元浩

MOTOHIRO KATOU

講談社

Demonstrandum

MOTOHIRO KATOU PRESENTS

QED1
ミネルヴァの梟／銀の瞳
QED2
六部の宝／ロスト・ロワイヤル
QED3
ブレイク・スルー／槻せた星図
QED4
1st.April,1999／ヤコブの階段
QED5
歪んだ旋律／光の残像
QED6
ワタシノキオク　／青の密室
QED7
Serial John Done／憂鬱な午後
QED8
フォーリング・ダウン／学園祭狂騒曲
QED9
ゲームの規則／凍てつく鉄槌
QED10
魔女の手の中に
QED11
寄る辺の海／冬の動物園
QED12
銀河の片隅にて／虹の鏡
QED13
災厄の男／クラインの塔
QED14
夏休み事件／イレギュラーバウンド
QED15
ガラスの部屋／デデキントの切断
QED16
サクラ サクラ／死者の涙
QED17
災厄の男の災厄／いぬほおずき

ロケットマン1〜7

可奈「昨日変な夢見てさ、アカデミー映画賞の会場に行ってさ、それで主演女優賞を取りのがしたの」
煌馬「へえ‥‥」
可奈「でもどうしても思い出せないのよねえ‥‥私何の映画出たんだろ？」
煌馬「キングコングじゃないですか？」
可奈「ははは、上手いこと言うじゃない」
煌馬「冗談です冗談！　ああ！　関節が外れる！」

……加藤元浩

カバーデザイン／朝倉健司

Q.E.D.17

証明終了

KCGM922

Q.E.D.

証明終了

17

加藤元浩

加藤元浩 講談社 MONTHLY SHONEN MAGAZINE COMICS

我々は
斯くの如くして先の命題を
そっせよと初めの折に晴れし俤に
証明せり

Q.E.D.
証明終了

17

加藤元浩
MOTOHIRO KATOU

contents

災厄の男の災厄・・・5

いぬほおずき・・・101

CHARACTERS

燈馬のクラスメイト。刑事を父に持つ。男勝りの行動力と、脳天気なまでの明るさがウリの、健康優良女子高生。

マサチューセッツ工科大学を15歳にして卒業、日本の高校に再入学した超天才児。多方面に豊富な知識を有する反面、人間の感情には疎い。

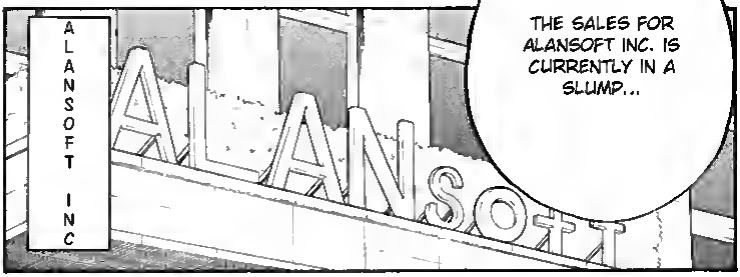
証明終了

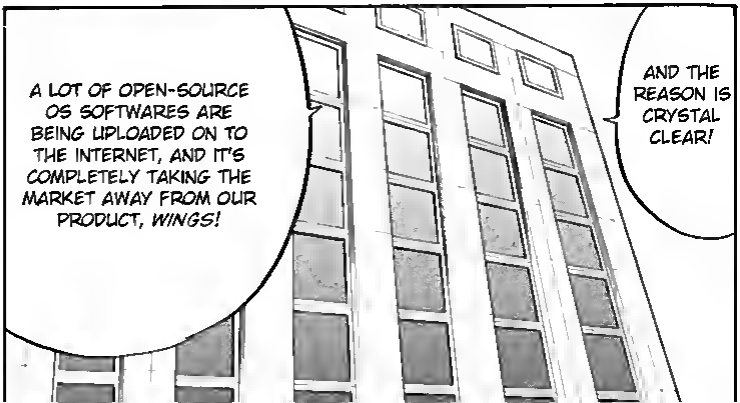
DISASTER OF A DISASTROUS MAN

災厄の男の災厄

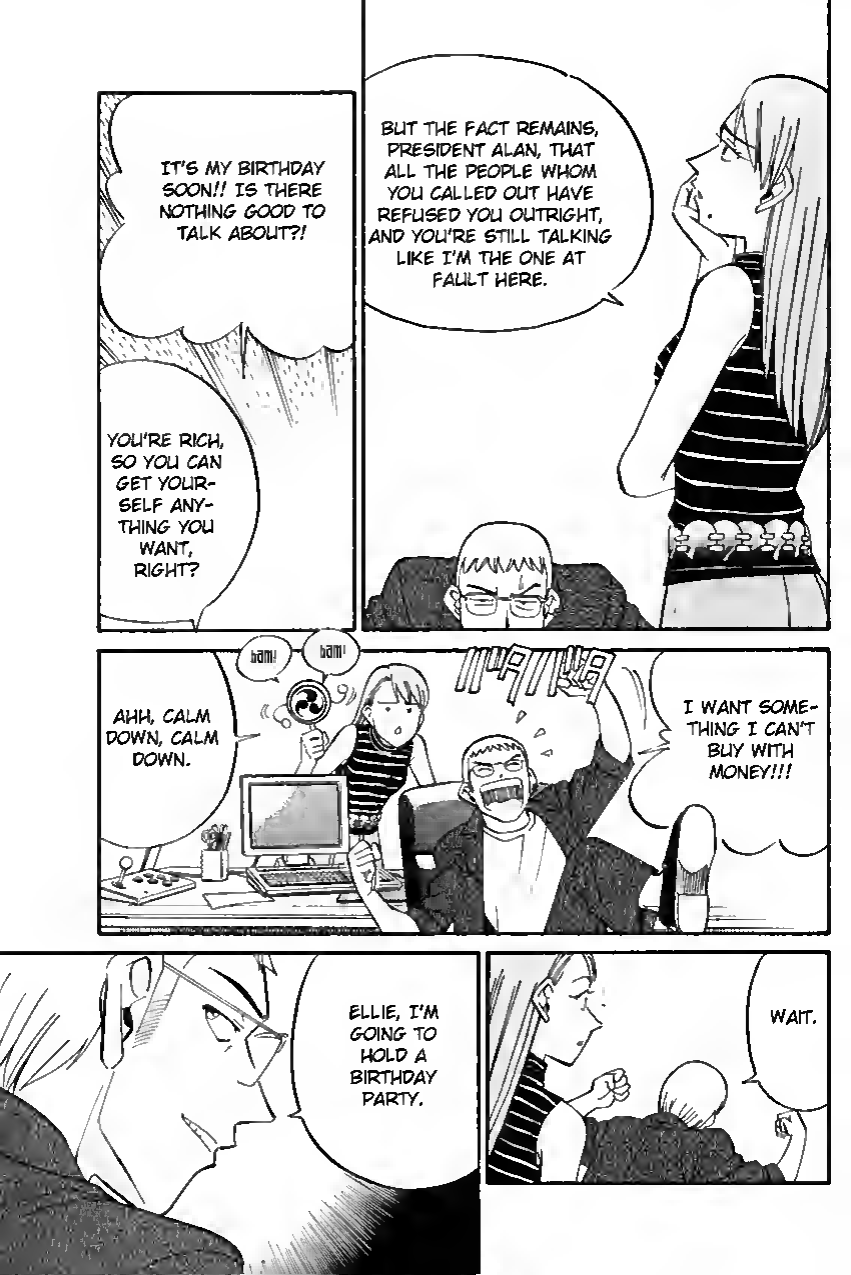
quod erat demonstrandum

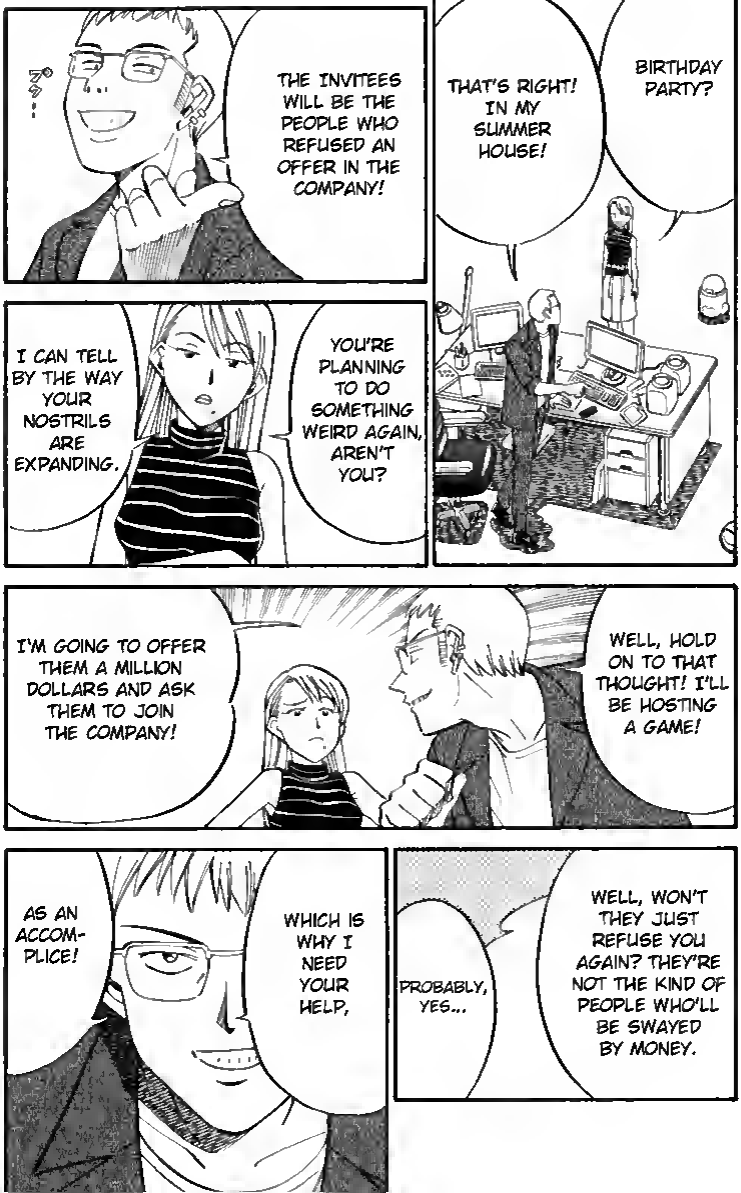
AMERICA


ALANSOFT INC
THE SALES FOR ALANSOFT INC. IS CURRENTLY IN A SLUMP...


A LOT OF OPEN-SOURCE OS SOFTWARES ARE BEING UPLOADED ON TO THE INTERNET, AND IT'S COMPLETELY TAKING THE MARKET AWAY FROM OUR PRODUCT, WINGS!
AND THE REASON IS CRYSTAL CLEAR!

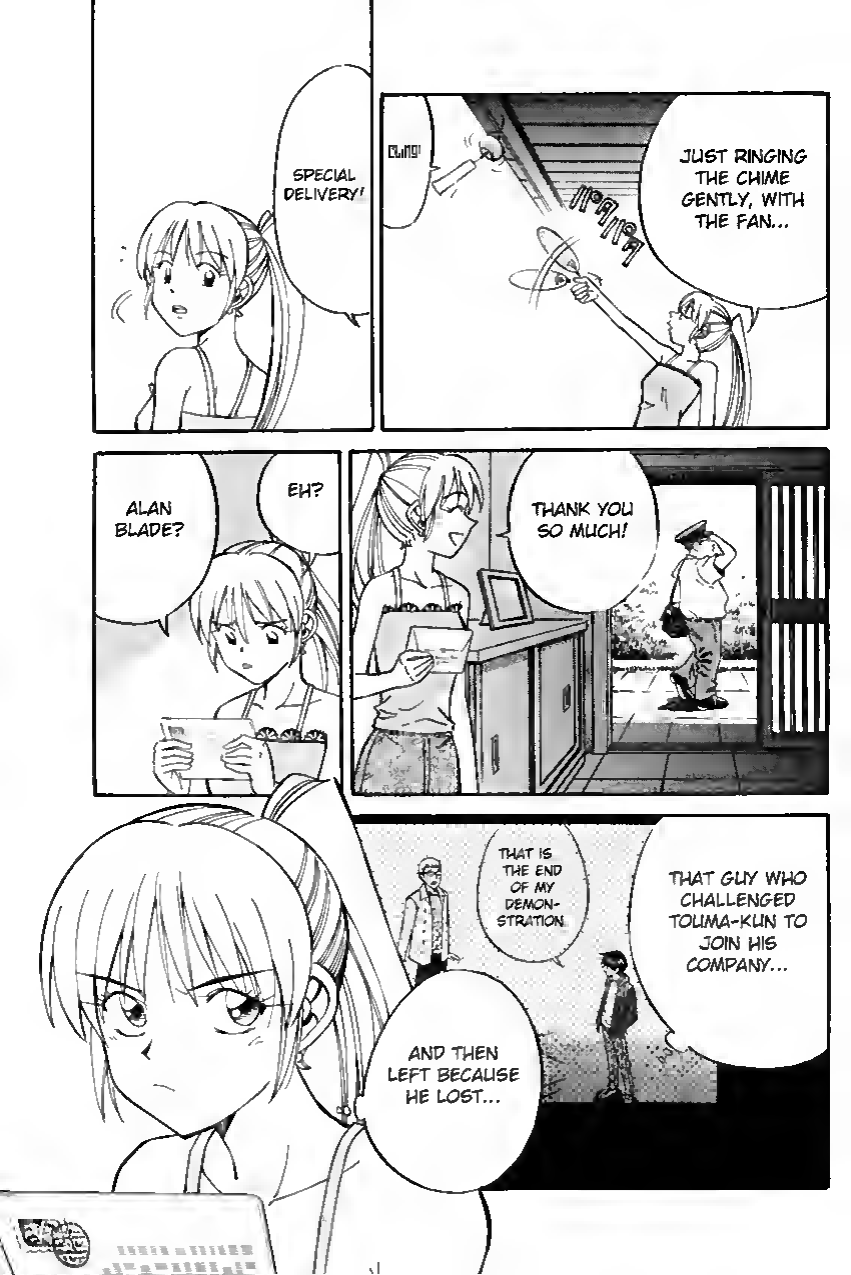
I NEED SOME GOOD PEOPLE!!
Alan Blade
Alansoft President
SOMEONE GOOD ENOUGH TO TURN THIS SLUMP AROUND!!
...AND THAT'S WHAT YOU SAY,
Ellie Francis
Secretary


BUT THE FACT REMAINS, PRESIDENT ALAN, THAT ALL THE PEOPLE WHOM YOU CALLED OUT HAVE REFUSED YOU OUTRIGHT, AND YOU'RE STILL TALKING LIKE I'M THE ONE AT FAULT HERE.
IT'S MY BIRTHDAY SOON!! IS THERE NOTHING GOOD TO TALK ABOUT?!
YOU'RE RICH, SO YOU CAN GET YOURSELF ANYTHING YOU WANT, RIGHT?
I WANT SOMETHING I CAN'T BUY WITH MONEY!!!
bam!
bam!
AHH, CALM DOWN, CALM DOWN.
WAIT.
ELLIE, I'M GOING TO HOLD A BIRTHDAY PARTY.


THE INVITEES WILL BE THE PEOPLE WHO REFUSED AN OFFER IN THE COMPANY!
BIRTHDAY PARTY?
THAT'S RIGHT! IN MY SUMMER HOUSE!
YOU'RE PLANNING TO DO SOMETHING WEIRD AGAIN, AREN'T YOU?
I CAN TELL BY THE WAY YOUR NOSTRILS ARE EXPANDING.
I'M GOING TO OFFER THEM A MILLION DOLLARS AND ASK THEM TO JOIN THE COMPANY!
WELL, HOLD ON TO THAT THOUGHT! I'LL BE HOSTING A GAME!
AS AN ACCOM-PLICE!
WHICH IS WHY I NEED YOUR HELP,
PROBABLY, YES...
WELL, WON'T THEY JUST REFUSE YOU AGAIN? THEY'RE NOT THE KIND OF PEOPLE WHO'LL BE SWAYED BY MONEY.

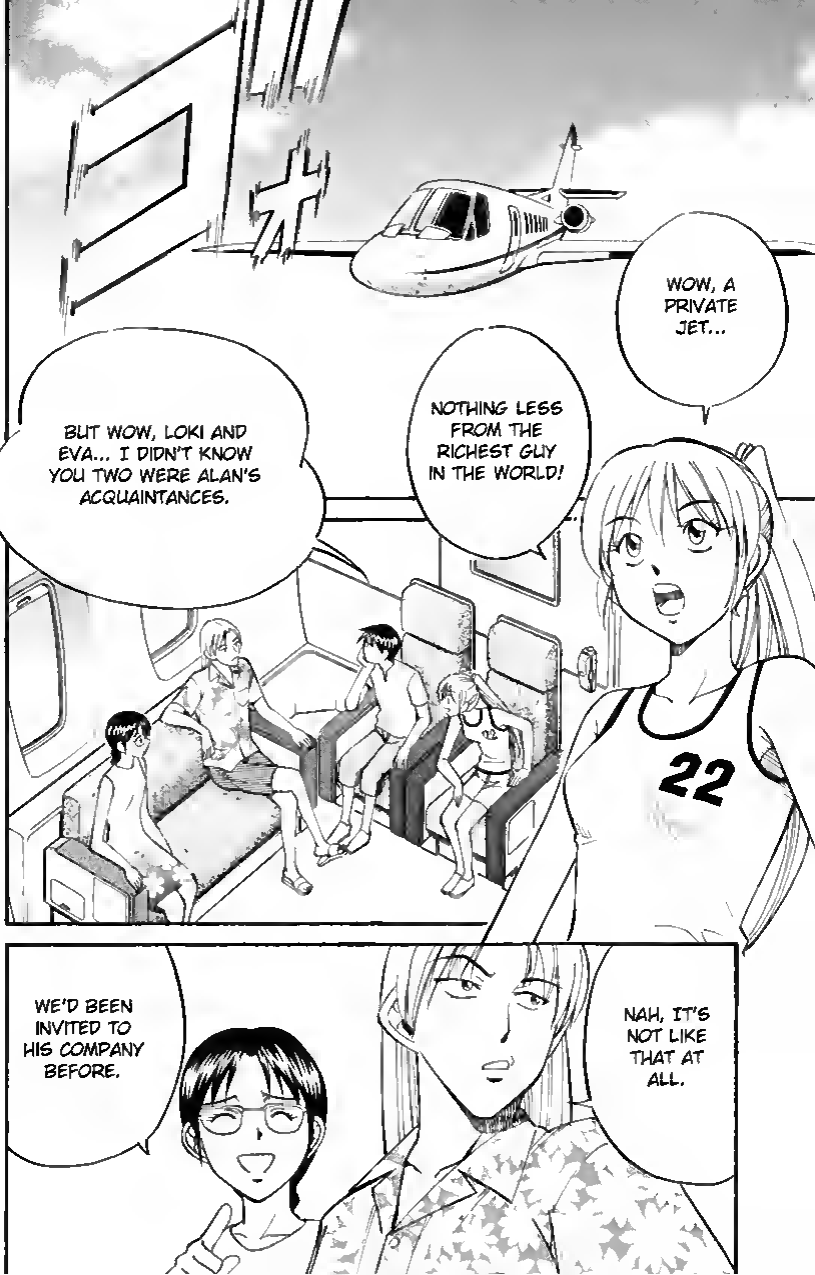
IF THEY ARE INDEBTED TO ME, THEY'LL HAVE NO CHOICE BUT TO COME WORK FOR ME!!
ONCE I GIVE AWAY THE ONE MILLION DOLLARS, YOU'LL STEAL IT BACK FROM THEM!
ACCOMPLICE?
N-NO WAY!! I ABSOLUTELY REFUSE!!!

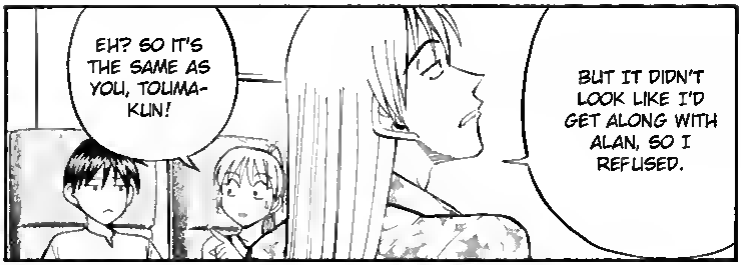
TOKYO,
JAPAN
CLING!
SUMMER VACATION...
ANOTHER DAY WITHOUT ANY PLANS TO HAVE FUN...


SPECIAL DELIVERY!
CLING!
JUST RINGING THE CHIME GENTLY, WITH THE FAN...
EH?
ALAN BLADE?
THANK YOU SO MUCH!
THAT GUY WHO CHALLENGED TOUMA-KUN TO JOIN HIS COMPANY...
THAT IS THE END OF MY DEMONSTRATION.
AND THEN LEFT BECAUSE HE LOST...

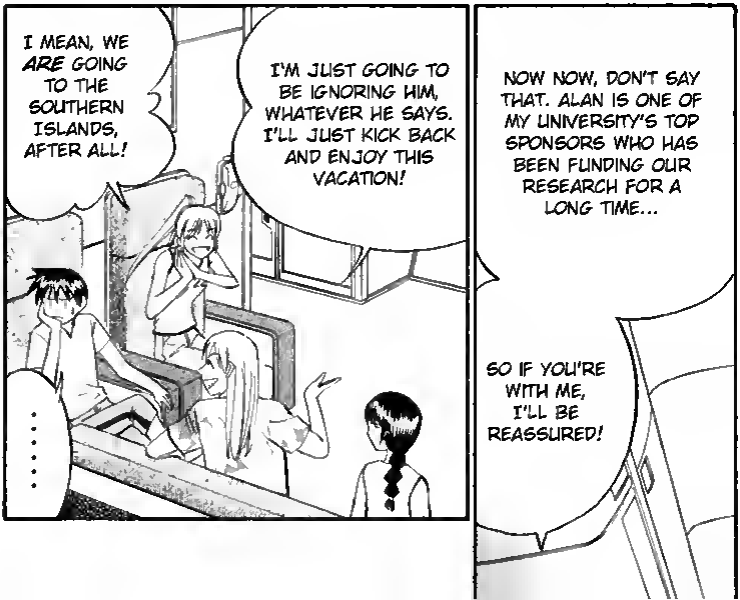
EH? AN INVITATION TO A BIRTHDAY PARTY?
WHY HAS HE SENT ME A LETTER?
THE LOCATION OF THE PARTY...
UGH!
HA, WHY WOULD I GO TO HIS...
IS THE SOUTHERN ISLANDS?!
DAAAMN, AM I IN A TOUGH SPOT HERE...

HEY, MIZUHARA!
YOU GOT AN INVITATION?

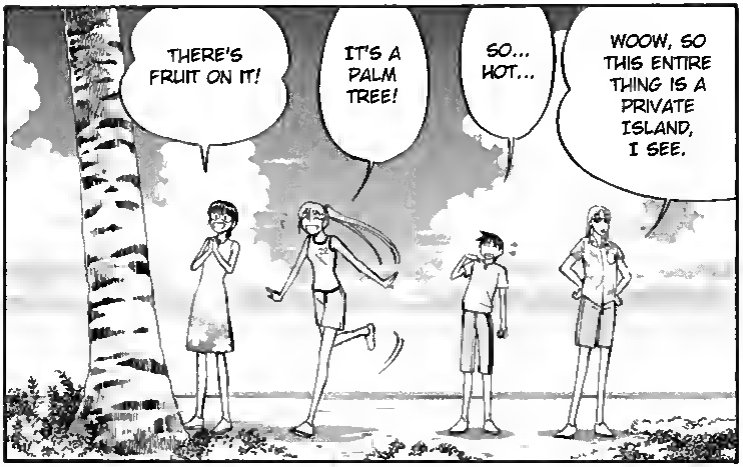

WOW, A PRIVATE JET...
NOTHING LESS FROM THE RICHEST GUY IN THE WORLD!
BUT WOW, LOKI AND EVA... I DIDN'T KNOW YOU TWO WERE ALAN'S ACQUAINTANCES.
22
NAH, IT'S NOT LIKE THAT AT ALL.
WE'D BEEN INVITED TO HIS COMPANY BEFORE.

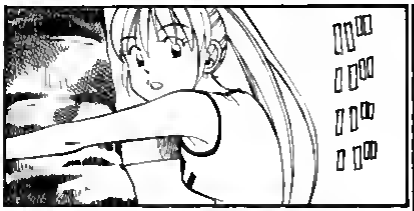

EH? SO IT'S THE SAME AS YOU, TOUMA-KUN!
BUT IT DIDN'T LOOK LIKE I'D GET ALONG WITH ALAN, SO I REFUSED.

ALAN IS DEFINITELY PLANNING SOMETHING!
THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO COME IN THE FIRST PLACE!

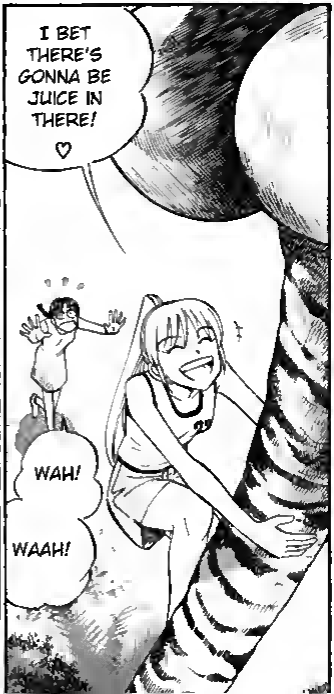

I MEAN, WE *ARE* GOING TO THE SOUTHERN ISLANDS, AFTER ALL!
I'M JUST GOING TO BE IGNORING HIM, WHATEVER HE SAYS. I'LL JUST KICK BACK AND ENJOY THIS VACATION!
NOW NOW, DON'T SAY THAT. ALAN IS ONE OF MY UNIVERSITY'S TOP SPONSORS WHO HAS BEEN FUNDING OUR RESEARCH FOR A LONG TIME...
SO IF YOU'RE WITH ME, I'LL BE REASSURED!
.....

WHOAAA!


THERE'S FRUIT ON IT!
IT'S A PALM TREE!
SO... HOT...
WOOW, SO THIS ENTIRE THING IS A PRIVATE ISLAND, I SEE.

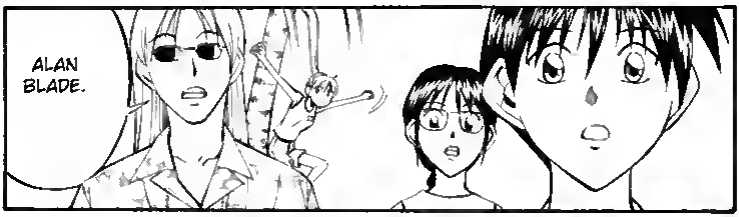


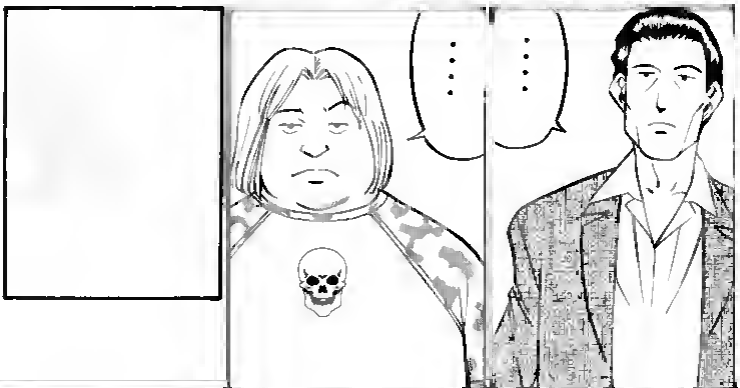
22


I BET THERE'S GONNA BE JUICE IN THERE! ♡
WAH!
WAAH!

Elliott Webb
Liu Han
SO, WERE THESE TWO ALSO INVITED?
?
AH, THE AIRPLANE IS...
AND A CHOPPER AS WELL!
WELCOME EVERYBODY,

TO MY BIRTHDAY PARTY!

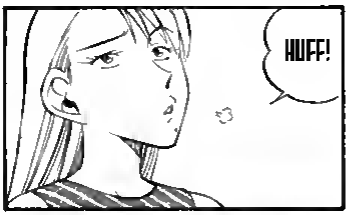

ALAN BLADE.

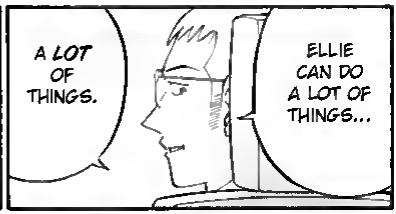

. . . .
. . . .

I AM.
SO WHO IS GOING TO COOK?
22

THAT'S RIGHT!
HUH?! THERE IS ONLY GONNA BE EIGHT OF US ON THE ISLAND?!

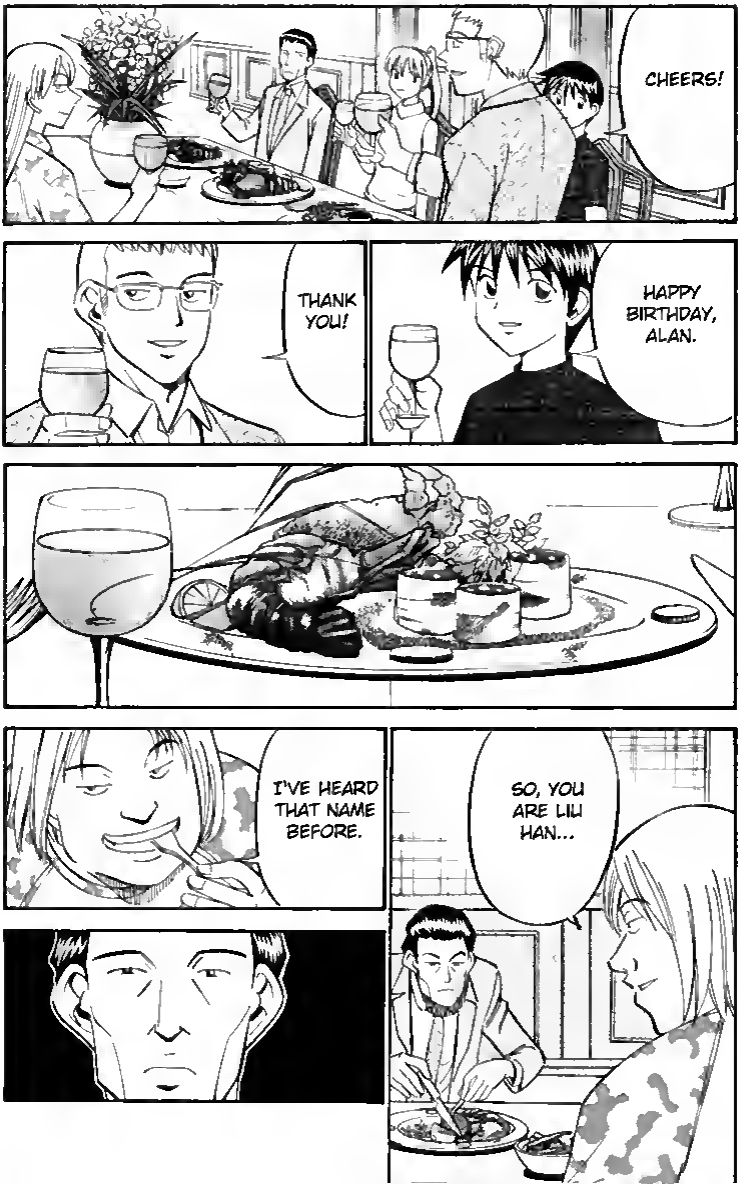
WOOOOW!
ALL OF THE INGREDIENTS HAVE BEEN PREPARED, AND I KNOW MY WAY AROUND THAT STUFF.

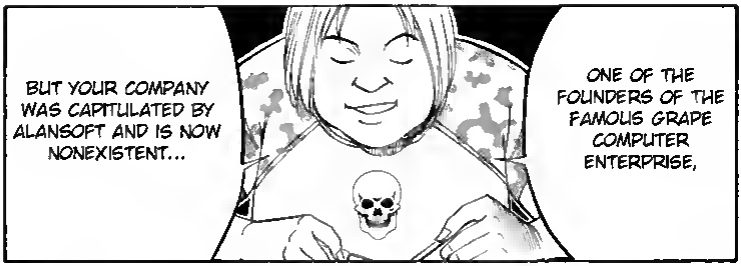

HUFF!


A LOT OF THINGS.
ELLIE CAN DO A LOT OF THINGS...

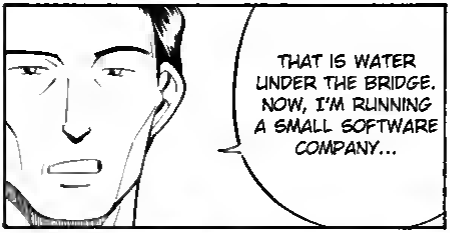
BEING ABLE TO SPEND MY 38TH BIRTHDAY SURROUNDED BY ALL OF MY WONDERFUL FRIENDS LIKE THIS MAKES ME PLEASED...

AND ESPECIALLY TO EVERY-ONE I INVITED TODAY...
I HOPE OUR FRIENDSHIP WILL REMAIN THE SAME OVER THE YEARS TO COME...
MR. SID GREEN, MS. EVA SUKTA,
MR. SOU TOUMA, MS. KANA MIZUHARA,
PLEASE ENJOY THIS MODEST MEAL, AND A VACATION BY THE AZURE SEA.
MR. ELLIOTT WEBB,
MR. LIU HAN,


CHEERS!
THANK YOU!
HAPPY BIRTHDAY, ALAN.
I'VE HEARD THAT NAME BEFORE.
SO, YOU ARE LIU HAN...


BUT YOUR COMPANY WAS CAPITULATED BY ALANSOFT AND IS NOW NONEXISTENT...
ONE OF THE FOUNDERS OF THE FAMOUS GRAPE COMPUTER ENTERPRISE,

SO YOU REFUSED THE OFFER TO WORK AT ALANSOFT.
YOU HATE THE WAY ALAN DOES THINGS,

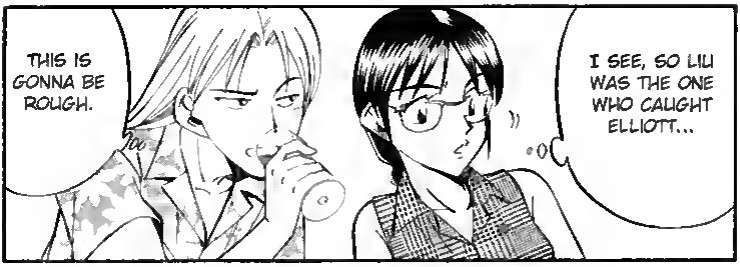

THAT IS WATER UNDER THE BRIDGE. NOW, I'M RUNNING A SMALL SOFTWARE COMPANY...

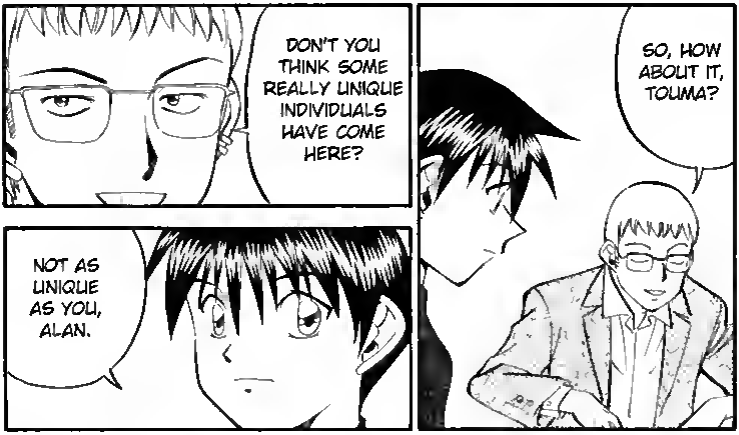
IT'S A MYSTERY WHY SOMEONE LIKE YOU IS AT THIS PARTY.

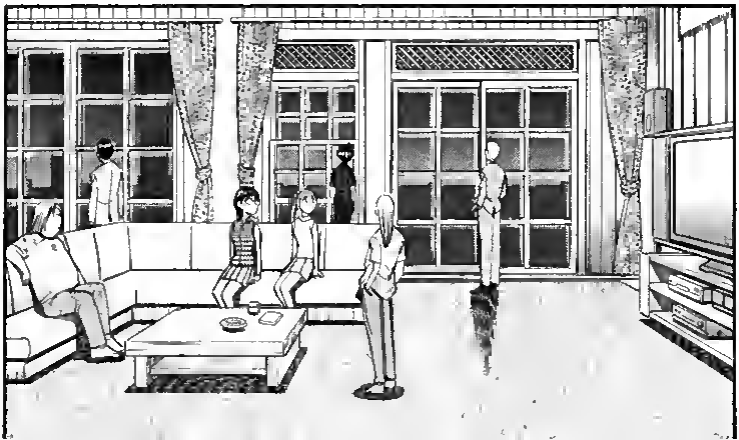
I JUST CAME TO MAINTAIN GOOD RELATIONS WITH ALANSOFT PURELY FROM A BUSINESS PERSPECTIVE.

AH, HOW UNFORTU-NATE...
LIU HAN, ONCE CALLED THE PIONEER OF THE COMPUTER WORLD IS NOW REDUCED TO MICROMANAGING A SMALL COMPANY...
AND IS FORCED TO PRAISE THE ONE WHO PUT HIM THERE, JUST TO STAY AFLOAT.
I COULD SAY THE SAME ABOUT YOU,
THE FAMOUS CRACKER, ELLIOTT WEBB.

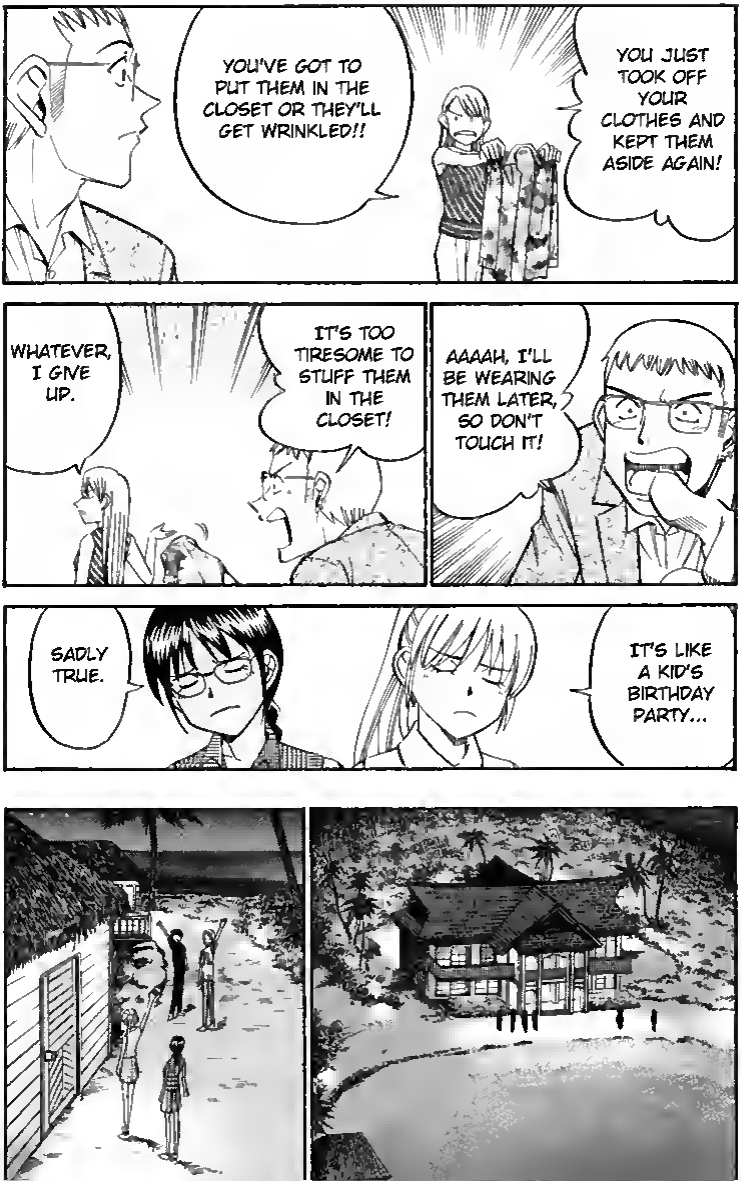
I WONDER, IS YOUR PROBATION PERIOD OVER, THEN?
AND WERE ARRESTED BY THE FBI WHO PUT YOU ON PROBATION...
YOU ILLEGALLY HACKED INTO THE HOST COMPUTER OF A CERTAIN BANK FIVE YEARS AGO,
.....
EH?
TALK ABOUT THE WORST COMBO EVER.
WAS SOFTWARE MAGNATE LIU HAN!
BUT AFTER THE INCIDENT WITH THE BANK, THE PERSON WHO HELPED CATCH WEBB...
ELLIOTT WEBB WAS A WORLD-FAMOUS HACKER ONCE,


THIS IS GONNA BE ROUGH.
I SEE, SO LILI WAS THE ONE WHO CAUGHT ELLIOTT...


DON'T YOU THINK SOME REALLY UNIQUE INDIVIDUALS HAVE COME HERE?
SO, HOW ABOUT IT, TOUMA?
NOT AS UNIQUE AS YOU, ALAN.



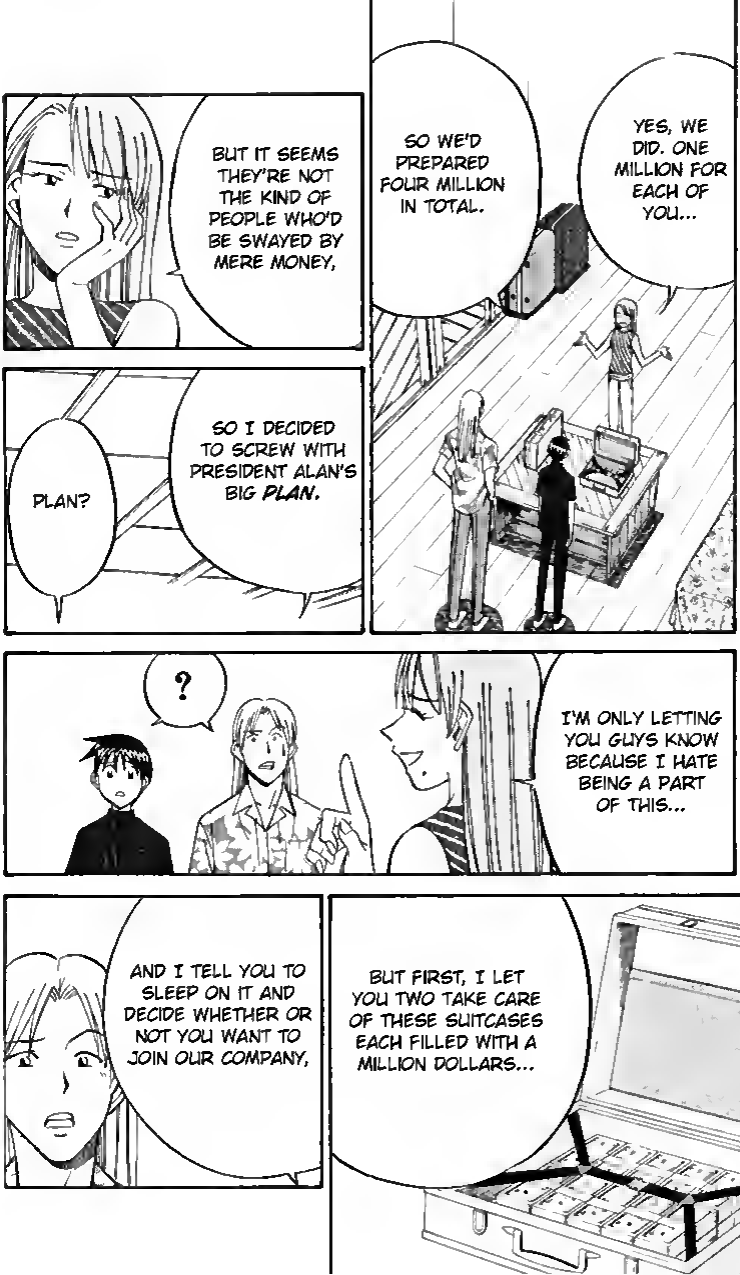
THERE ARE FOUR COTTAGES BY THE SEA THERE,
AND THAT'S WHERE EVERYONE IS GOING TO BE STAYING.
YOU CAN USE THEM AS YOU LIKE...
BUT I TELL YOU THIS IN ADVANCE, THERE ARE NO LOCKS ON ANY OF THE HOUSES, SINCE THERE ARE NO THIEVES ON MY ISLAND!
AH, ARE THOSE CIGARS I SEE?
HELP YOURSELF, I DON'T SMOKE.
DON'T MIND IF I DO!
PRESIDENT ALAN!

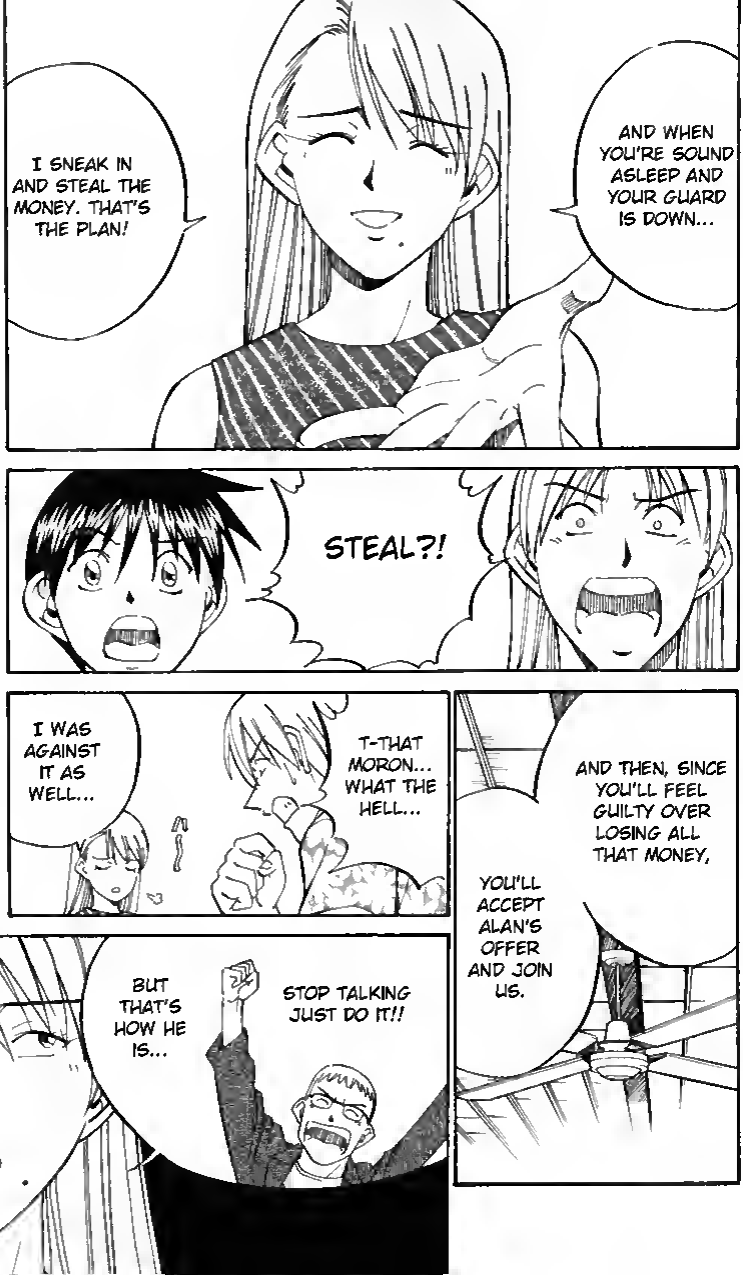

YOU'VE GOT TO PUT THEM IN THE CLOSET OR THEY'LL GET WRINKLED!!
YOU JUST TOOK OFF YOUR CLOTHES AND KEPT THEM ASIDE AGAIN!
WHATEVER, I GIVE UP.
IT'S TOO TIRESOME TO STUFF THEM IN THE CLOSET!
AAAAH, I'LL BE WEARING THEM LATER, SO DON'T TOUCH IT!
SADLY TRUE.
IT'S LIKE A KID'S BIRTHDAY PARTY...

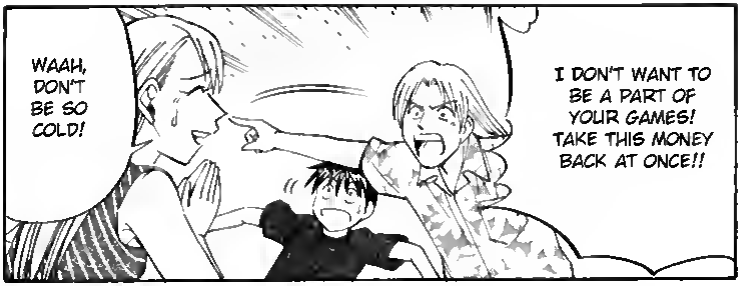
HOOOOH.
THIS ISN'T HALF-BAD.
KNOCK KNOCK!
THERE'S EVEN A MINI-BAR, MAN!

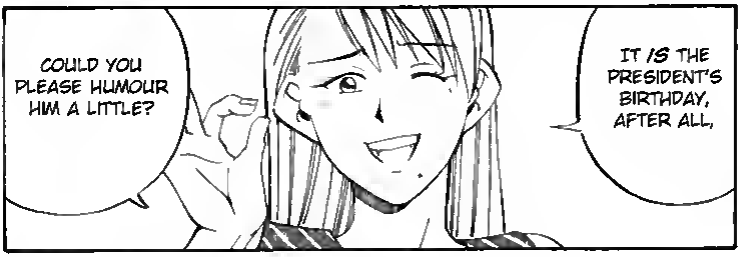
ELLIE-SAN?
DO YOU GUYS HAVE A MOMENT?
COULD YOU PLEASE TAKE A LOOK AT THIS?
ELLEN!
ELLEN!

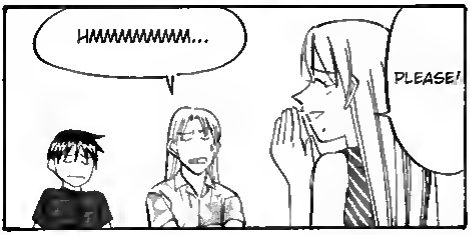
W-WHAT'S WITH ALL THIS MONEY?!
IT'S A MILLION DOLLARS EACH, AND IT'S FOR YOU. WOULD YOU COME WORK FOR US?
THIS IS A CONTRACT PAYMENT.
I'M SORRY, BUT I HAVE TO REFUSE.
ME AS WELL.
AH, I SEE. YOU'VE REFUSED US BEFORE AS WELL.
SAY, DID YOU GIVE THE OTHER TWO A MILLION DOLLARS AS WELL?
LIU HAN AND ELLIOTT WEBB, I MEAN...
ALAN LOOKED LIKE HE WAS INTERESTED IN THOSE GUYS.

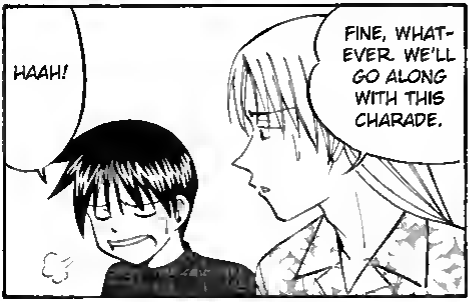

BUT IT SEEMS THEY'RE NOT THE KIND OF PEOPLE WHO'D BE SWAYED BY MERE MONEY,
SO WE'D PREPARED FOUR MILLION IN TOTAL.
YES, WE DID. ONE MILLION FOR EACH OF YOU...
PLAN?
SO I DECIDED TO SCREW WITH PRESIDENT ALAN'S BIG PLAN.
?
I'M ONLY LETTING YOU GUYS KNOW BECAUSE I HATE BEING A PART OF THIS...
AND I TELL YOU TO SLEEP ON IT AND DECIDE WHETHER OR NOT YOU WANT TO JOIN OUR COMPANY,
BUT FIRST, I LET YOU TWO TAKE CARE OF THESE SUITCASES EACH FILLED WITH A MILLION DOLLARS...


I SNEAK IN AND STEAL THE MONEY. THAT'S THE PLAN!
AND WHEN YOU'RE SOUND ASLEEP AND YOUR GUARD IS DOWN...
STEAL?!
I WAS AGAINST IT AS WELL...
T-THAT MORON... WHAT THE HELL...
AND THEN, SINCE YOU'LL FEEL GUILTY OVER LOSING ALL THAT MONEY,
YOU'LL ACCEPT ALAN'S OFFER AND JOIN US.
BUT THAT'S HOW HE IS...
STOP TALKING JUST DO IT!!

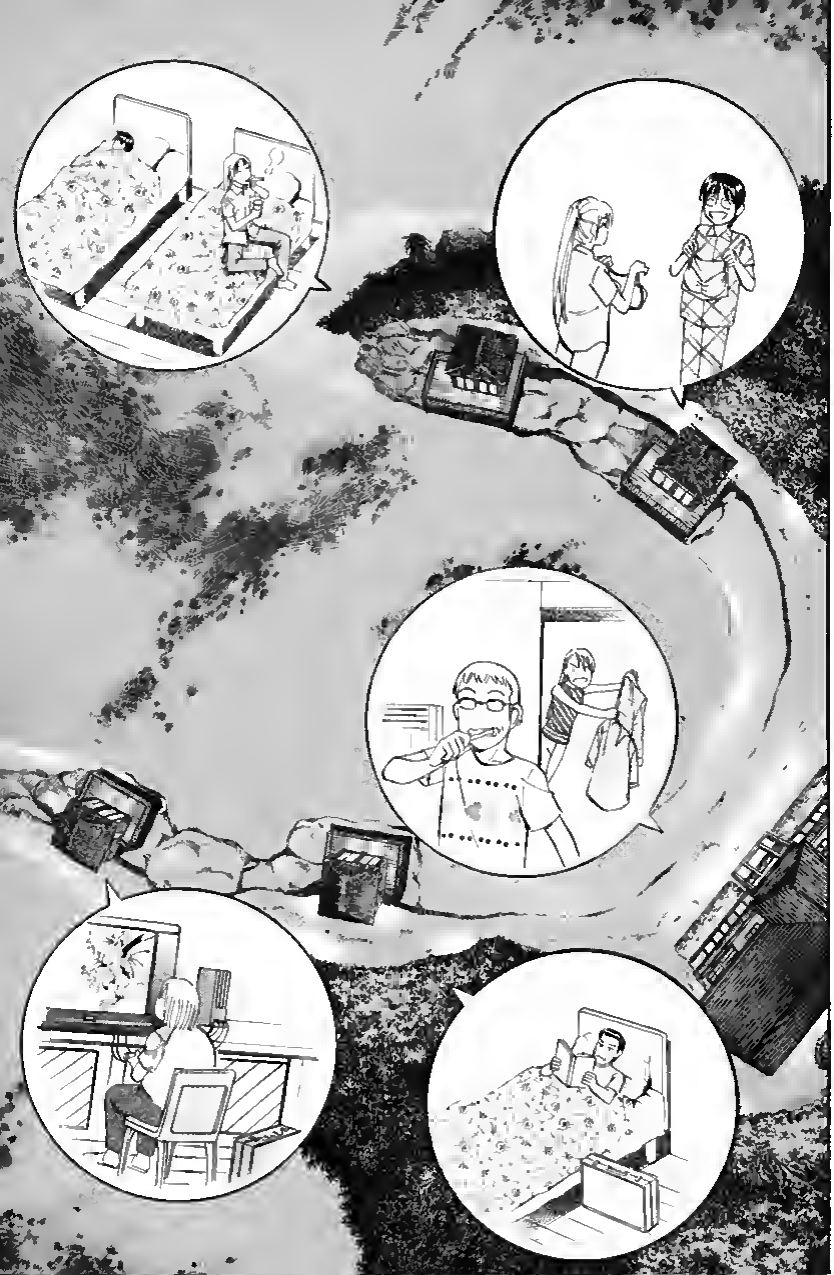

WAAH, DON'T BE SO COLD!
I DON'T WANT TO BE A PART OF YOUR GAMES! TAKE THIS MONEY BACK AT ONCE!!


COULD YOU PLEASE HUMOUR HIM A LITTLE?
IT IS THE PRESIDENT'S BIRTHDAY, AFTER ALL,


HMMMMMMMM...
PLEASE!

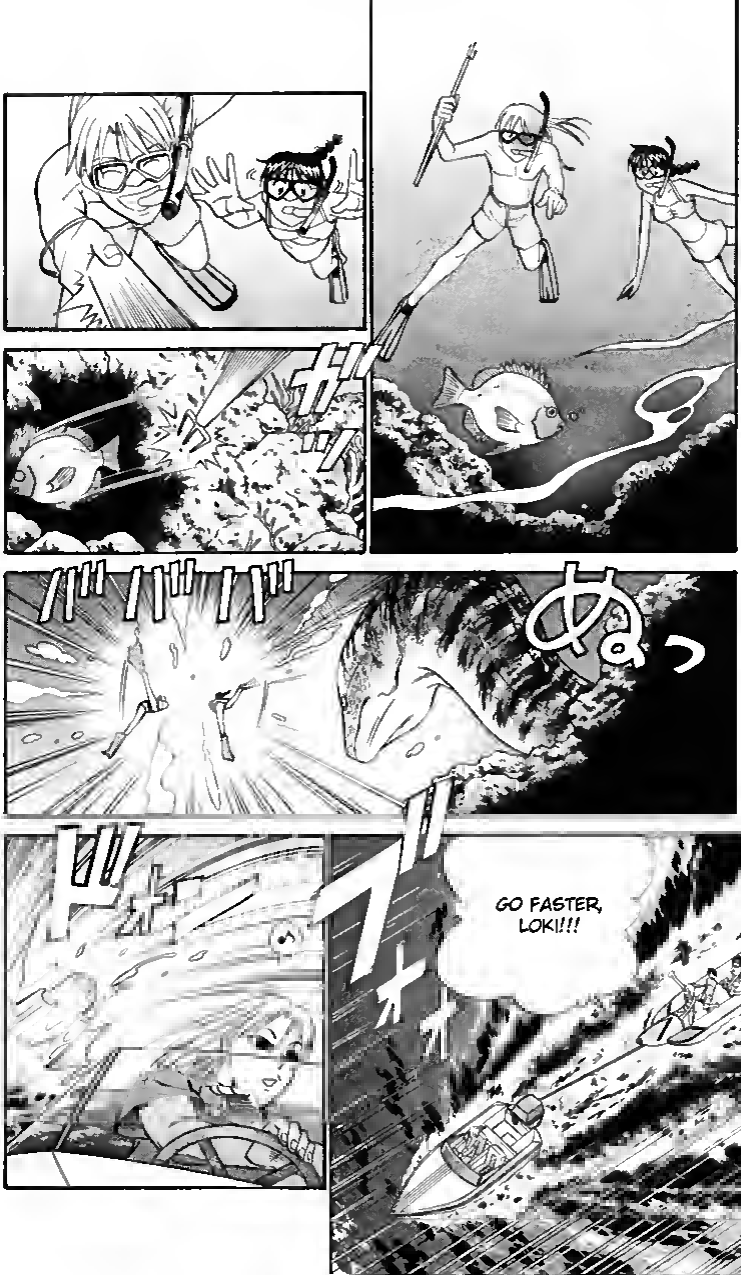

HAAH!
FINE, WHATEVER. WE'LL GO ALONG WITH THIS CHARADE.

WHEN THE PARTY IS OVER, I'LL DEFINITELY COME OUT IN THE OPEN AND CONFESS TO 'STEALING' IT...
SO IT'LL BE FINE, RIGHT?

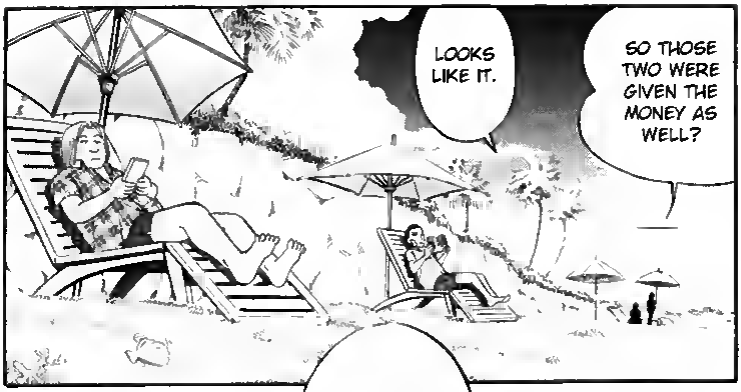


YAHOOOO!!!
HERE WE GOOOO!!!

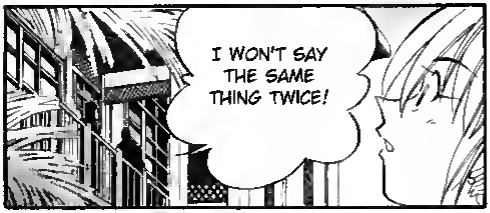
ぐぼ


ガッ
ぬっ
GO FASTER, LOKI!!!
フォォ

EHH?! A MILLION DOLLARS?!
HE HAD THAT MUCH?!
crack!
I'VE NO IDEA WHAT THESE RICH GUYS ARE THINKING...
SO, ELLIE-SAN IS GOING TO STEAL THAT?
This tastes weird


SO THOSE TWO WERE GIVEN THE MONEY AS WELL?
LOOKS LIKE IT.

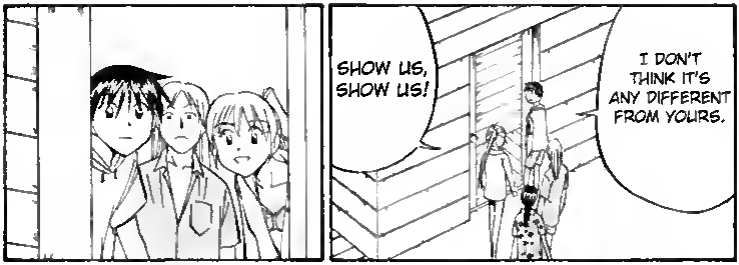
WELL, THEY PROBABLY REFUSED THE OFFER TOO.
PIP!
PIP!

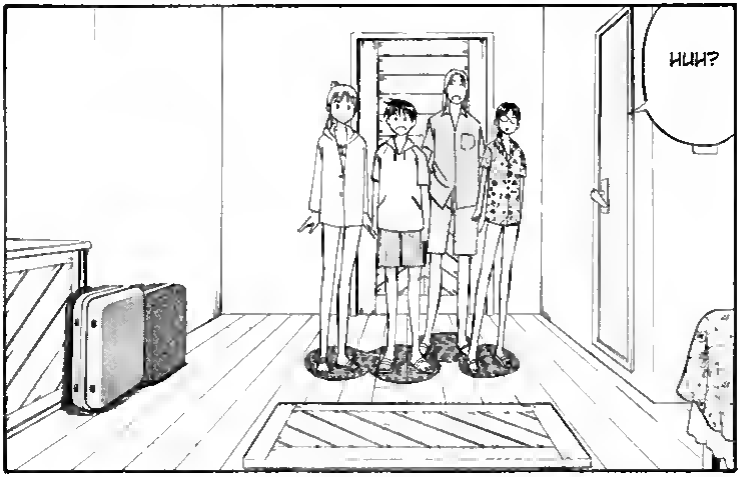

I WON'T SAY THE SAME THING TWICE!

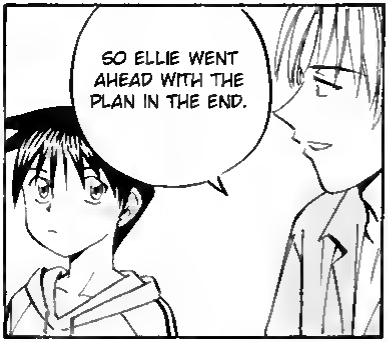
GIVE ME A BREAK!

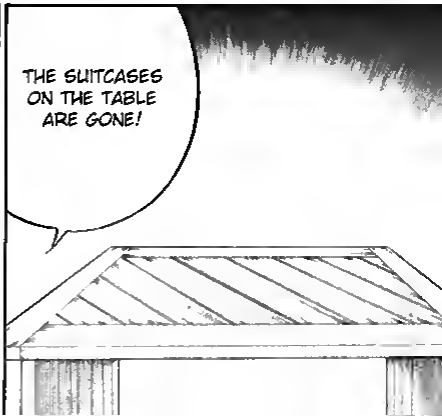
DO AS I SAY, OR YOU'RE FIRED!!

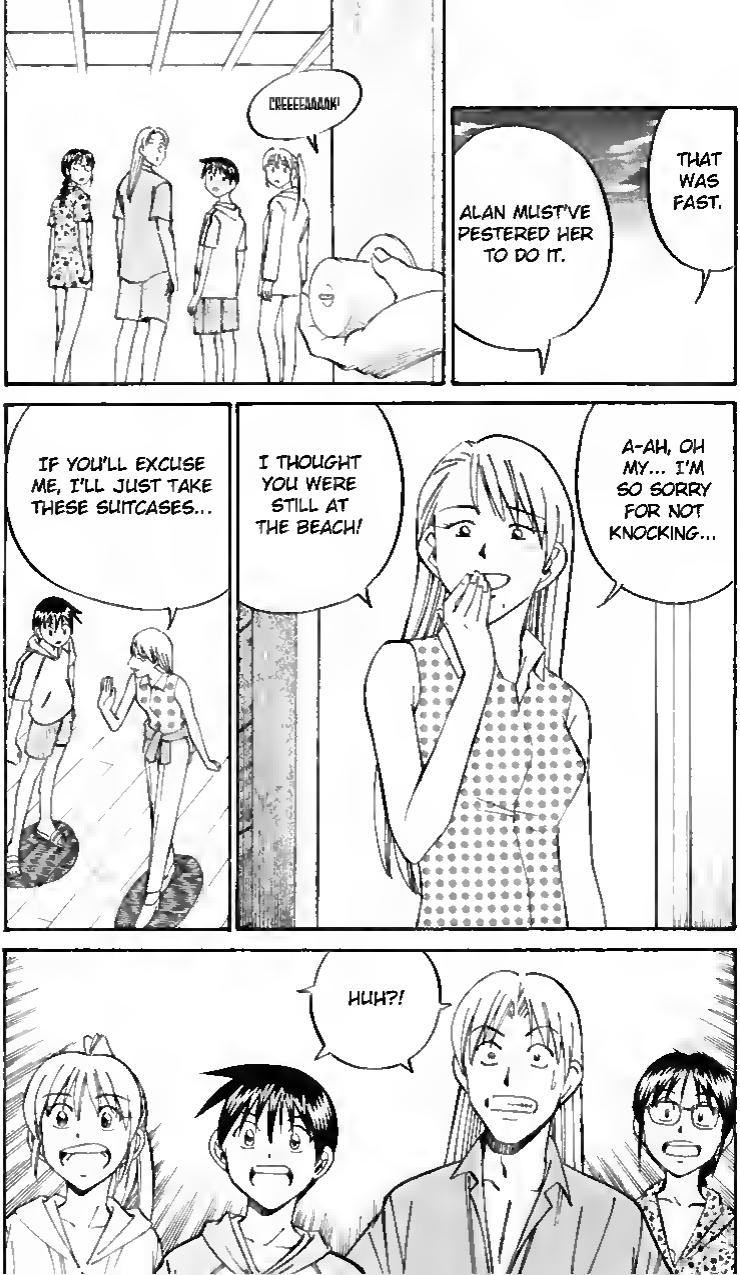
IT LOOKS LIKE ELLIE-SAN TOLD ALAN SHE WOULD NOT BE GOING AHEAD WITH THE PLAN...
SO THAT'S WHY THEY'RE FIGHTING.
WHAT A TROUBLED CHAP
.....
SAY TOUMA-KUN, WHAT'S YOUR COTTAGE LIKE?
DID YOU NOT PUT ON ENOUGH SUNSCREEN?
AAAH, I GOT BURNED!

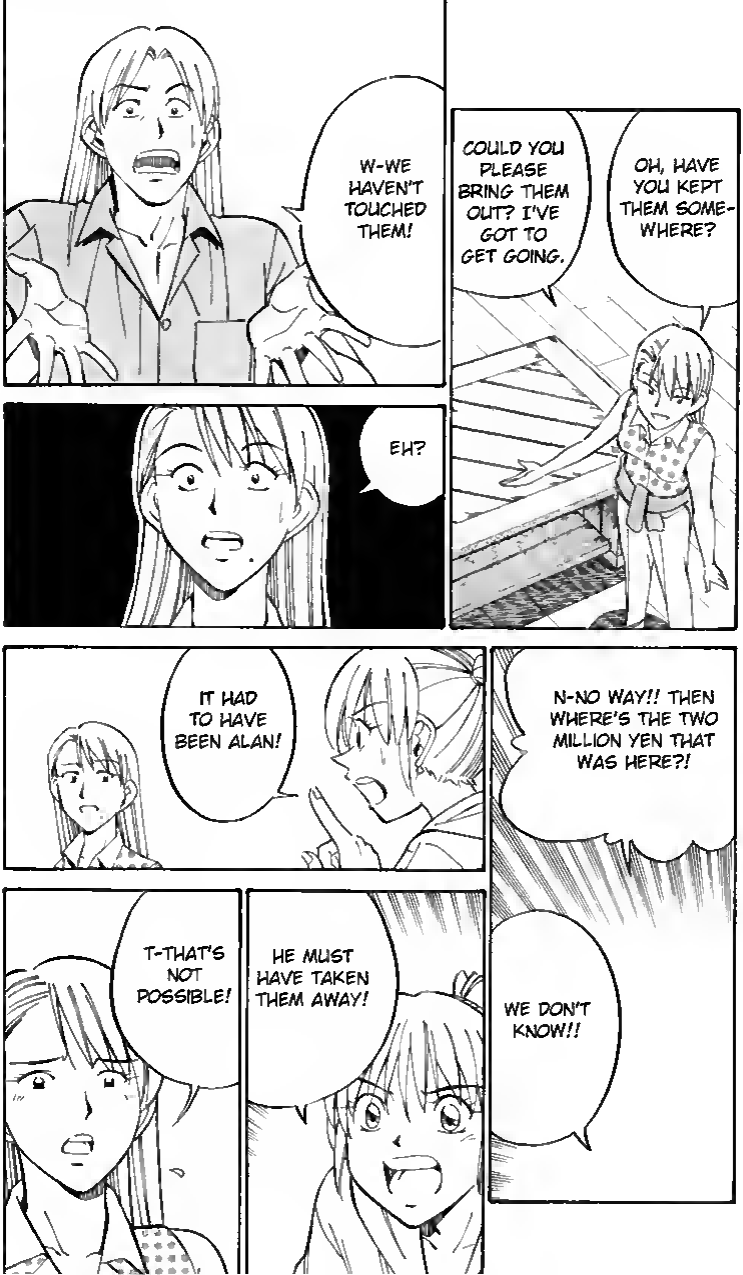

SHOW US, SHOW US!
I DON'T THINK IT'S ANY DIFFERENT FROM YOURS.


HUH?


SO ELLIE WENT AHEAD WITH THE PLAN IN THE END.

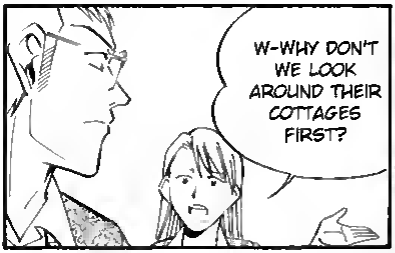

THE SUITCASES ON THE TABLE ARE GONE!

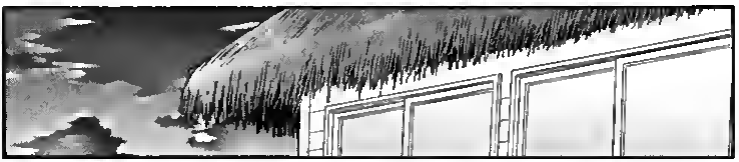

CREEEEAAAAK!
THAT WAS FAST.
ALAN MUST'VE PESTERED HER TO DO IT.
A-AH, OH MY... I'M SO SORRY FOR NOT KNOCKING...
I THOUGHT YOU WERE STILL AT THE BEACH!
IF YOU'LL EXCUSE ME, I'LL JUST TAKE THESE SUITCASES...
HUH?!

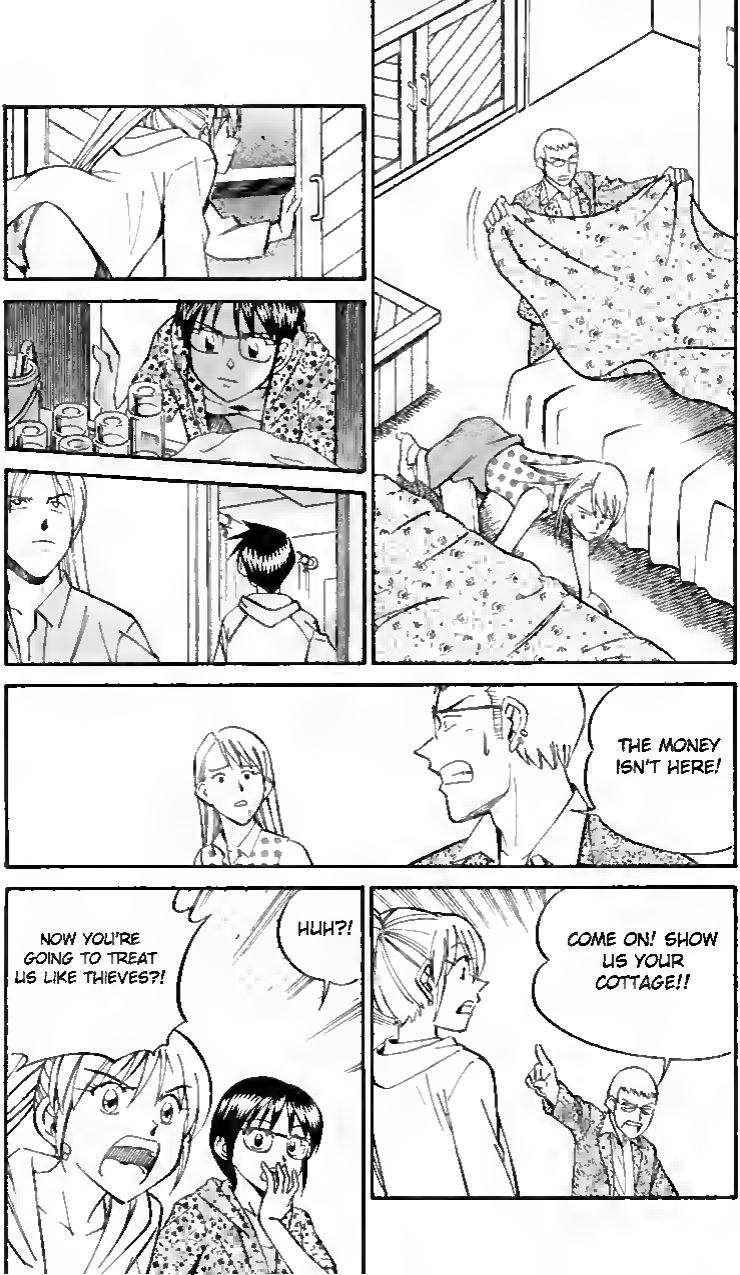

W-WE HAVEN'T TOUCHED THEM!
COULD YOU PLEASE BRING THEM OUT? I'VE GOT TO GET GOING.
OH, HAVE YOU KEPT THEM SOMEWHERE?
EH?
IT HAD TO HAVE BEEN ALAN!
N-NO WAY!! THEN WHERE'S THE TWO MILLION YEN THAT WAS HERE?!
T-THAT'S NOT POSSIBLE!
HE MUST HAVE TAKEN THEM AWAY!
WE DON'T KNOW!!

I MEAN, BECAUSE I WAS WITH PRESIDENT ALAN THE WHOLE TIME!
HE HAS AN ALIBI!
IN ANY CASE, WE HAVE TO LET THE PRESIDENT KNOW AT ONCE!
TO BE CONTINUED...

CHAPTER 32.2 DISASTER OF A DISASTEROUS MAN - PART 2

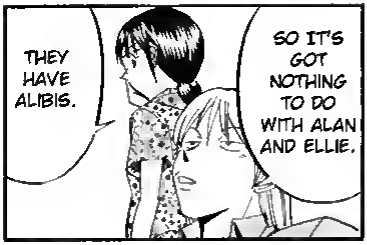





THE MONEY ISN'T HERE!
COME ON! SHOW US YOUR COTTAGE!!
HUH?!
NOW YOU'RE GOING TO TREAT US LIKE THIEVES?!

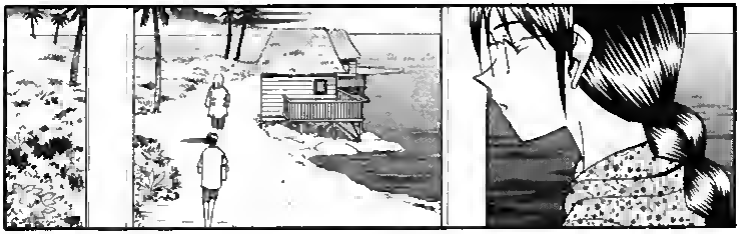
IN THAT CASE, WE WILL LOOK INSIDE YOUR COTTAGE AS WELL!
COME NOW, IF YOU JUST LET HIM LOOK, HE'LL BE AT EASE, RIGHT?
HMPH!
FINE BY ME!!

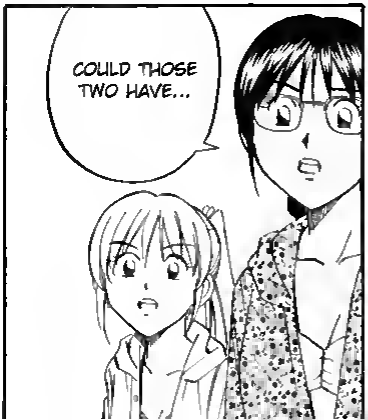
HA, YOU DIDN'T FIND IT, DID YOU?
DAMN, NOTHING!
NOW IT'S YOUR TURN!
SPLIT UP AND SEARCH!


THEY HAVE ALIBIS.
SO IT'S GOT NOTHING TO DO WITH ALAN AND ELLIE.

NOTHING HERE EITHER.

THEN WHO THE HECK...

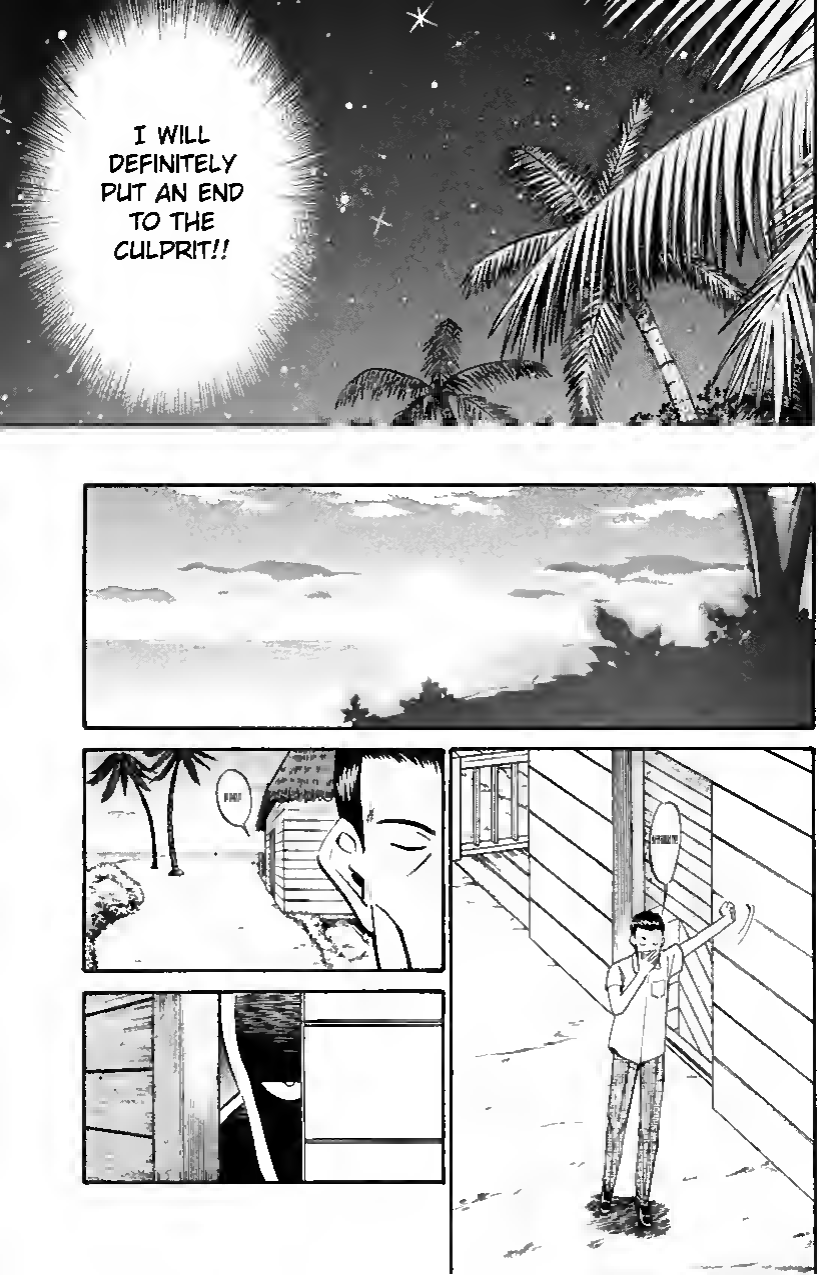


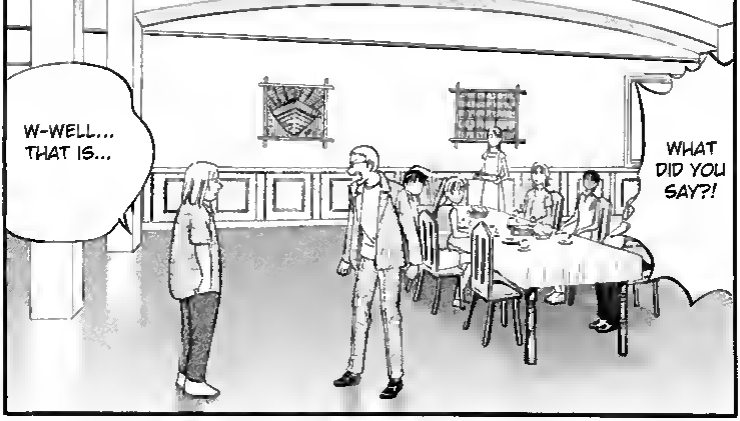

COULD THOSE TWO HAVE...

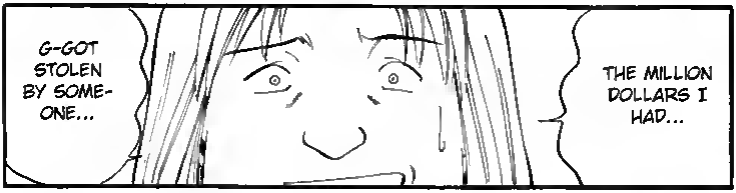
LIU AND ELLIOTT, MAYBE?

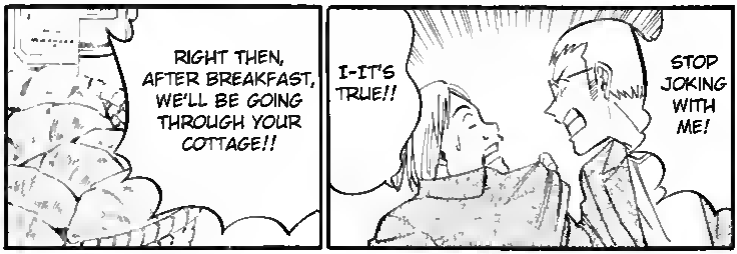
ALL WHO HAVE GATHERED HERE, I HAVE AN IMPORTANT ANNOUNCEMENT.
THE TWO MILLION WHICH I HAD SOU TOUMA AND SID GREEN KEEP AS CONTRACT MONEY,
HAS BEEN STOLEN BY SOMEONE.
IF WE DON'T FIND IT...
THOSE TWO WILL TAKE RESPONSIBILITY.
HEH,
FAT CHANCE.
I'LL SEE YOU SAY THAT IN COURT!

I'LL JUST HIRE THE ULTIMATE LAWYER AND FIGHT YOU!
THEREFORE, LIU HAN AND ELLIOTT WEBB,
TOMORROW, I WILL BE SEARCHING YOUR COTTAGES AS WELL!
I WILL NEVER FORGIVE THE GUY WHO STOLE THE MONEY,
I WILL CRUSH WHATEVER PATHETIC COMPANY HE IS RUNNING,
AND MAKE SURE HE SPENDS THE REST OF HIS DAYS IN JAIL!


I WILL DEFINITELY PUT AN END TO THE CULPRIT!!
HM?

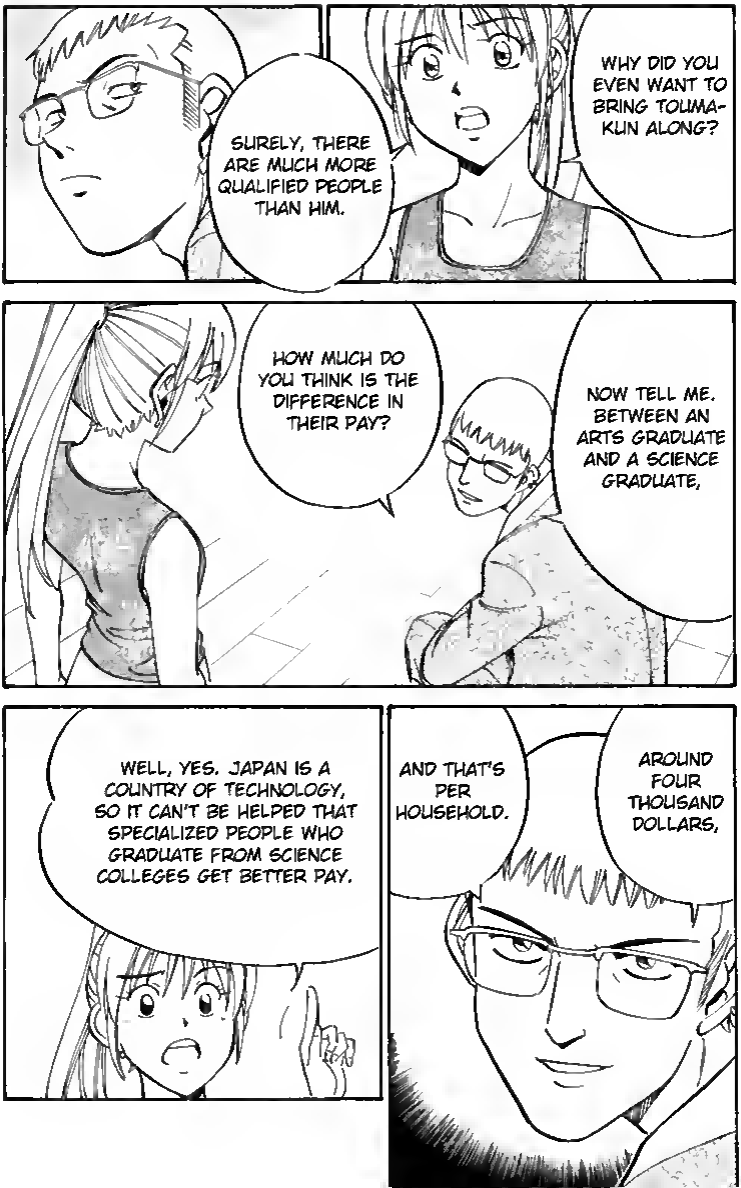

W-WELL... THAT IS...
WHAT DID YOU SAY?!

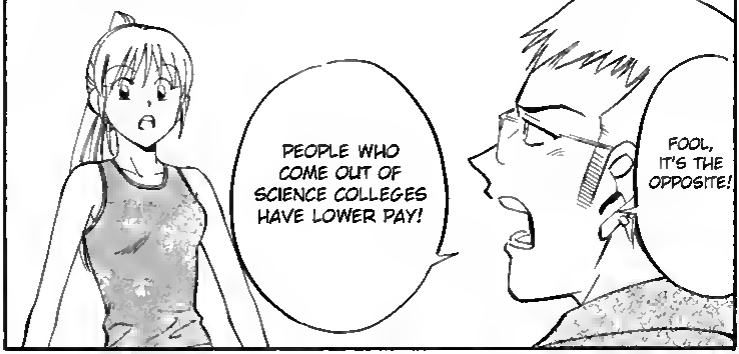

G-GOT STOLEN BY SOME-ONE...
THE MILLION DOLLARS I HAD...

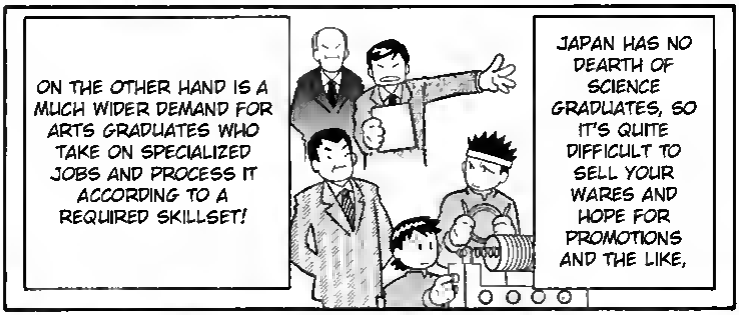

RIGHT THEN, AFTER BREAKFAST, WE'LL BE GOING THROUGH YOUR COTTAGE!!
I-IT'S TRUE!!
STOP JOKING WITH ME!

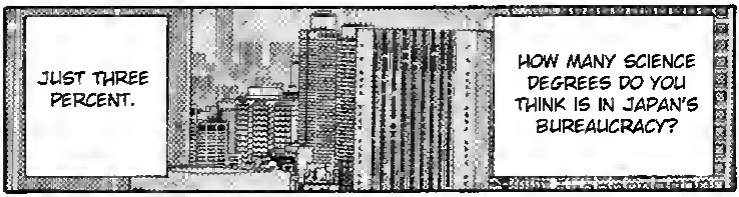
TO THINK WE JUST CAME HERE TO SWIM.
AFTER THAT WILL BE LIU'S COTTAGE!

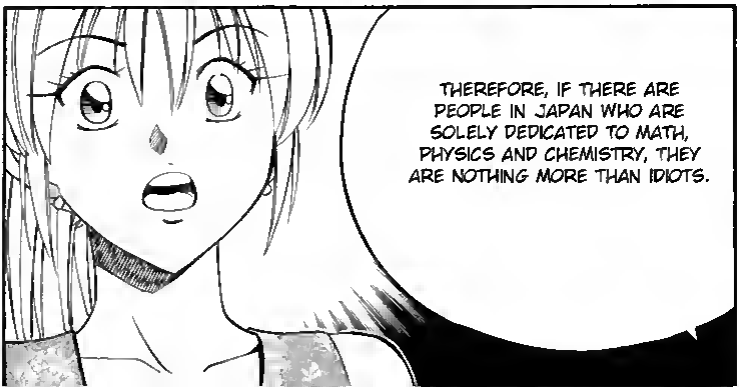
DON'T LEAVE A SINGLE STONE UNTURNED!
GO OVER THIS PLACE WITH A FINE-TOOTHED COMB!
WHY ARE WE EVEN DOING THIS?
ALAN,
CAN I ASK SOMETHING?


WHY DID YOU EVEN WANT TO BRING TOUMA-KUN ALONG?
SURELY, THERE ARE MUCH MORE QUALIFIED PEOPLE THAN HIM.
NOW TELL ME. BETWEEN AN ARTS GRADUATE AND A SCIENCE GRADUATE,
HOW MUCH DO YOU THINK IS THE DIFFERENCE IN THEIR PAY?
AROUND FOUR THOUSAND DOLLARS,
AND THAT'S PER HOUSEHOLD.
WELL, YES. JAPAN IS A COUNTRY OF TECHNOLOGY, SO IT CAN'T BE HELPED THAT SPECIALIZED PEOPLE WHO GRADUATE FROM SCIENCE COLLEGES GET BETTER PAY.


PEOPLE WHO COME OUT OF SCIENCE COLLEGES HAVE LOWER PAY!
FOOL, IT'S THE OPPOSITE!


ON THE OTHER HAND IS A MUCH WIDER DEMAND FOR ARTS GRADUATES WHO TAKE ON SPECIALIZED JOBS AND PROCESS IT ACCORDING TO A REQUIRED SKILLSET!
JAPAN HAS NO DEARTH OF SCIENCE GRADUATES, SO IT'S QUITE DIFFICULT TO SELL YOUR WARES AND HOPE FOR PROMOTIONS AND THE LIKE,


JUST THREE PERCENT.
HOW MANY SCIENCE DEGREES DO YOU THINK IS IN JAPAN'S BUREAUCRACY?

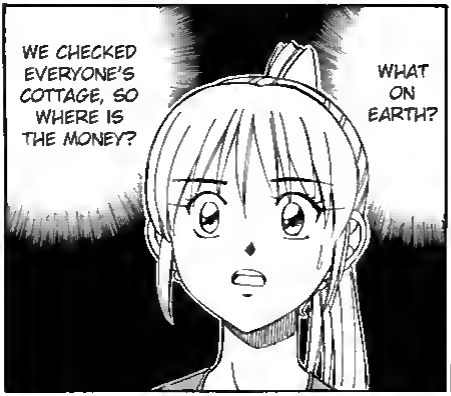

THEREFORE, IF THERE ARE PEOPLE IN JAPAN WHO ARE SOLELY DEDICATED TO MATH, PHYSICS AND CHEMISTRY, THEY ARE NOTHING MORE THAN IDIOTS.

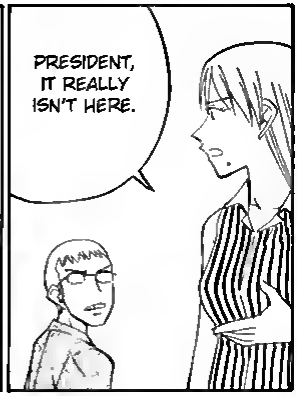
THE FACT REMAINS THAT JAPAN CONTINUES TO ABANDON ITS OWN TALENTED SCIENTIFIC RESEARCHES AND TURNS TO OVERSEAS FOR HELP.
THEY SAY JAPAN IS FOUNDED ON TECHNOLOGY, BUT THIS IS THE HARSH TRUTH...
SO WHEN YOU ASK ME, *WHY DO YOU EVEN BRING TOUMA-KUN ALONG?*
THEN I'LL TELL YOU THAT YOU ARE NOT QUALIFIED TO KEEP HIM HERE!
THERE ISN'T A SINGLE THING IN ELLIOTT'S COTTAGE.
PRESIDENT ALAN,
TCH!

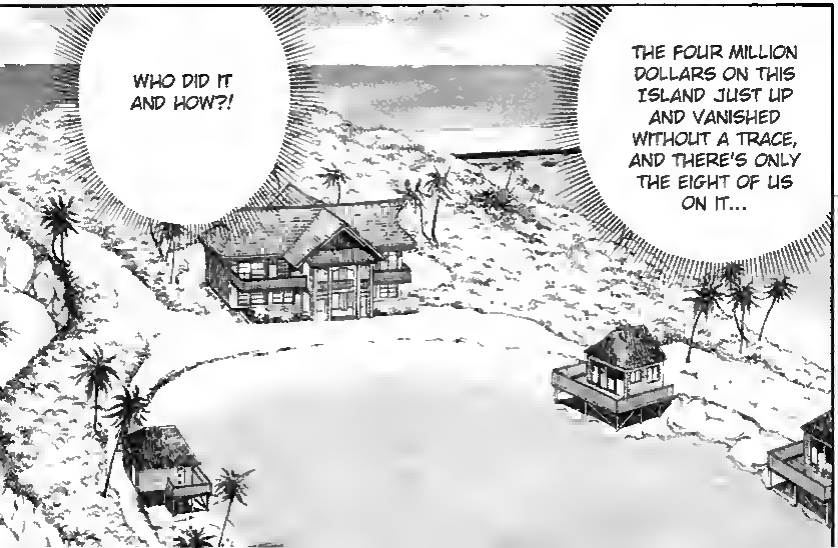
.....
OKAY, LET'S MOVE TO LILI'S COTTAGE NEXT!
HEY!
!
HE GOT ME...
THE MILLION DOLLARS I HAD HERE IS GONE...

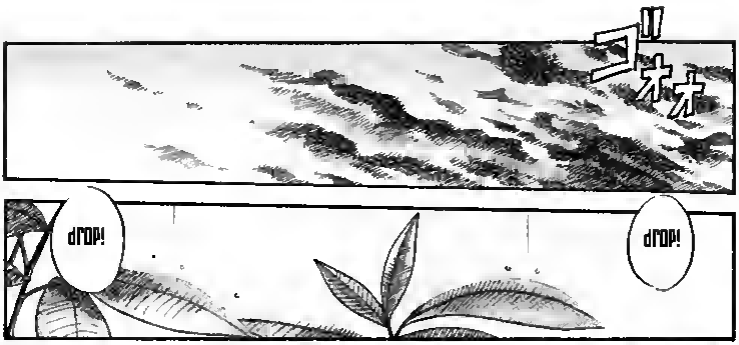
SEARCH EVERY NOOK AND CRANNY FOR THAT MONEY!
MOVE IT!
.....

TI!

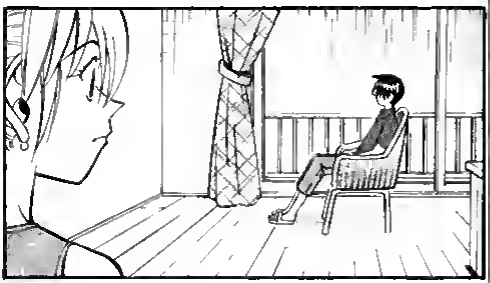

WE CHECKED EVERYONE'S COTTAGE, SO WHERE IS THE MONEY?
WHAT ON EARTH?


PRESIDENT, IT REALLY ISN'T HERE.

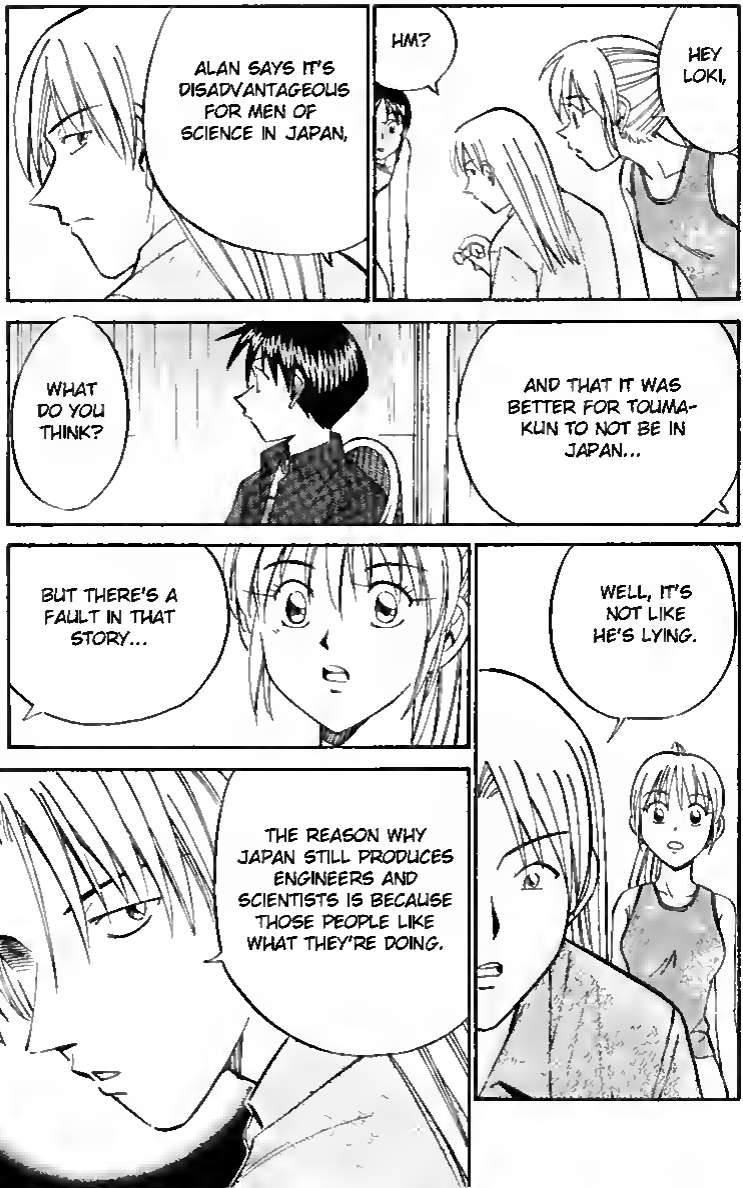

WHO DID IT AND HOW?!
THE FOUR MILLION DOLLARS ON THIS ISLAND JUST UP AND VANISHED WITHOUT A TRACE, AND THERE'S ONLY THE EIGHT OF US ON IT...

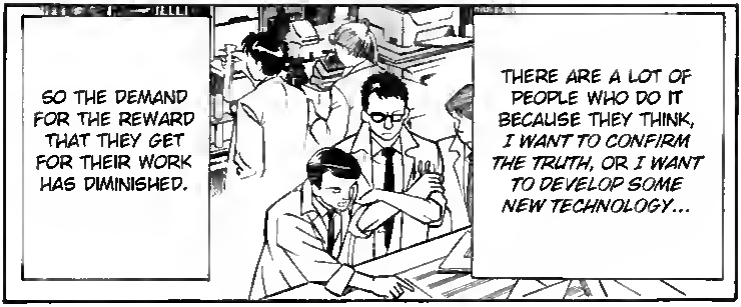

ゴオオ
drop!
drop!

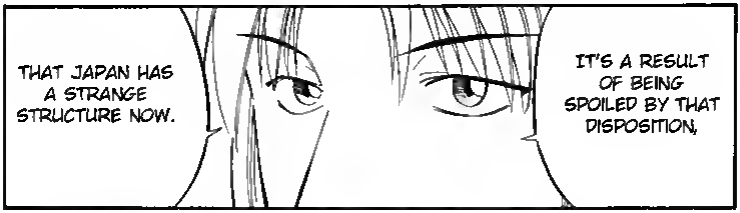
THAT'S SOME RAIN,
IT'S A SQUALL, RIGHT? IT WILL STOP SOON.

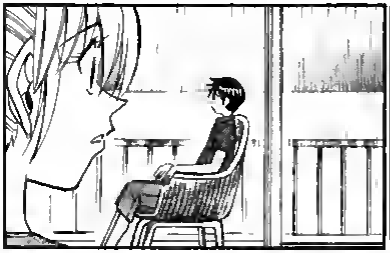


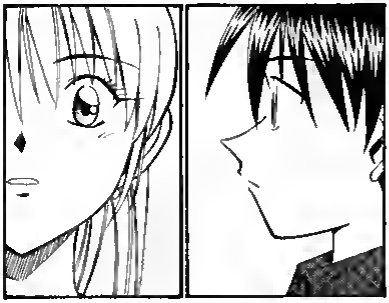
ザー


ALAN SAYS IT'S DISADVANTAGEOUS FOR MEN OF SCIENCE IN JAPAN,
HM?
HEY LOKI,
WHAT DO YOU THINK?
AND THAT IT WAS BETTER FOR TOUMA-KUN TO NOT BE IN JAPAN...
BUT THERE'S A FAULT IN THAT STORY...
WELL, IT'S NOT LIKE HE'S LYING.
THE REASON WHY JAPAN STILL PRODUCES ENGINEERS AND SCIENTISTS IS BECAUSE THOSE PEOPLE LIKE WHAT THEY'RE DOING.


SO THE DEMAND FOR THE REWARD THAT THEY GET FOR THEIR WORK HAS DIMINISHED.
THERE ARE A LOT OF PEOPLE WHO DO IT BECAUSE THEY THINK, I WANT TO CONFIRM THE TRUTH, OR I WANT TO DEVELOP SOME NEW TECHNOLOGY...


THAT JAPAN HAS A STRANGE STRUCTURE NOW.
IT'S A RESULT OF BEING SPOILED BY THAT DISPOSITION,





SO I THINK TOUMA IS PRIORITIZING WHAT HE LIKES,
OVER WANTING TO MAKE MONEY FROM IT.

QUIT MESSING AROUND AND CONFESS!!
WHAT THE...
HOW CAN I CONFESS TO WHAT I DON'T KNOW?!
STOP JOKING AROUND!
YOU'RE THE ONE WHO STOLE MY MONEY, RIGHT?!
IT'S LIU AND ALAN.
YOU JUST SEARCHED MY COTTAGE!
I KNOW YOU'RE THE ONE WHO DID IT!!

IT'S JUST SUNK IN FOR ALAN THAT HE'S PROBABLY LOST ALL THAT MONEY FOREVER.
HMM, I GOTTA SAY I'M EXCITED BY THIS,
SO HE ISN'T THE REAL CULPRIT...
ALAN SEEMS PRETTY FLUSTERED OVER THAT...
IS LILI!
AND THE ONE ALAN SUSPECTS THE MOST...
LOOKS LIKE WE CAN'T GO HOME UNTIL THIS FUSS IS OVER..
OH MY GOD, I DON'T KNOW!
?
?
WHY? IS THERE A REASON FOR THAT?

YOU WANT TO GO HOME ALREADY?
EH, MIZUHARA-SAN...
A-AH, I THOUGHT YOU WANTED TO STAY HERE A LITTLE LONGER.
OF COURSE I DO! THE ATMOSPHERE HERE IS SO STRAINED!
S-SO YOU KNOW WHERE THE FOUR MILLION IS?!
HUH?!
THEN LET'S PUT AN END TO THIS TURMOIL.
THE CONDITIONS FOR ALAN'S AND ELLIE'S ALIBIS, WHO HAPPEN TO BE THE MOST SUSPICIOUS...

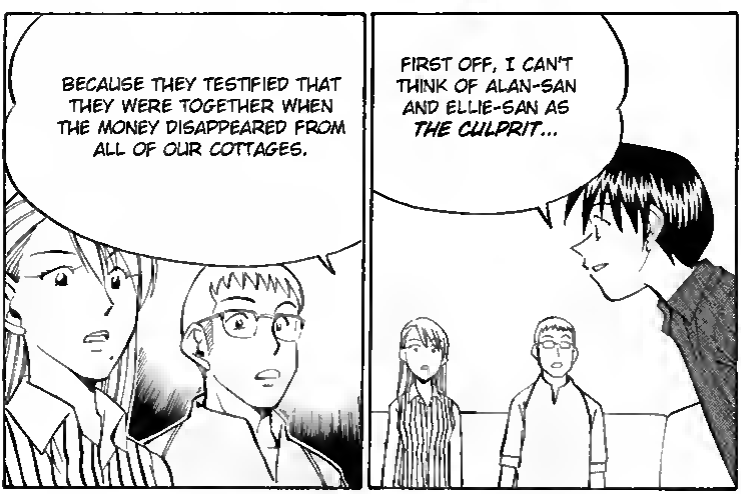
WHO ON EARTH COULD HAVE DONE THIS?
FROM AN ISLAND WITH ONLY EIGHT PEOPLE ON IT,
THE FOUR MILLION DOLLARS THAT DISAPPEARED FROM OUR ROOMS,

27

ARE YOU SERIOUS?
YOU REALLY KNOW WHERE THE FOUR MILLION DOLLARS IS?
YES.

AND WHO STOLE THE MONEY?
WE ARE ONLY EIGHT PEOPLE ON THIS ISLAND,
SO HOW WAS IT DONE?

FIRST, LET'S THINK ABOUT THIS IN ORDER.

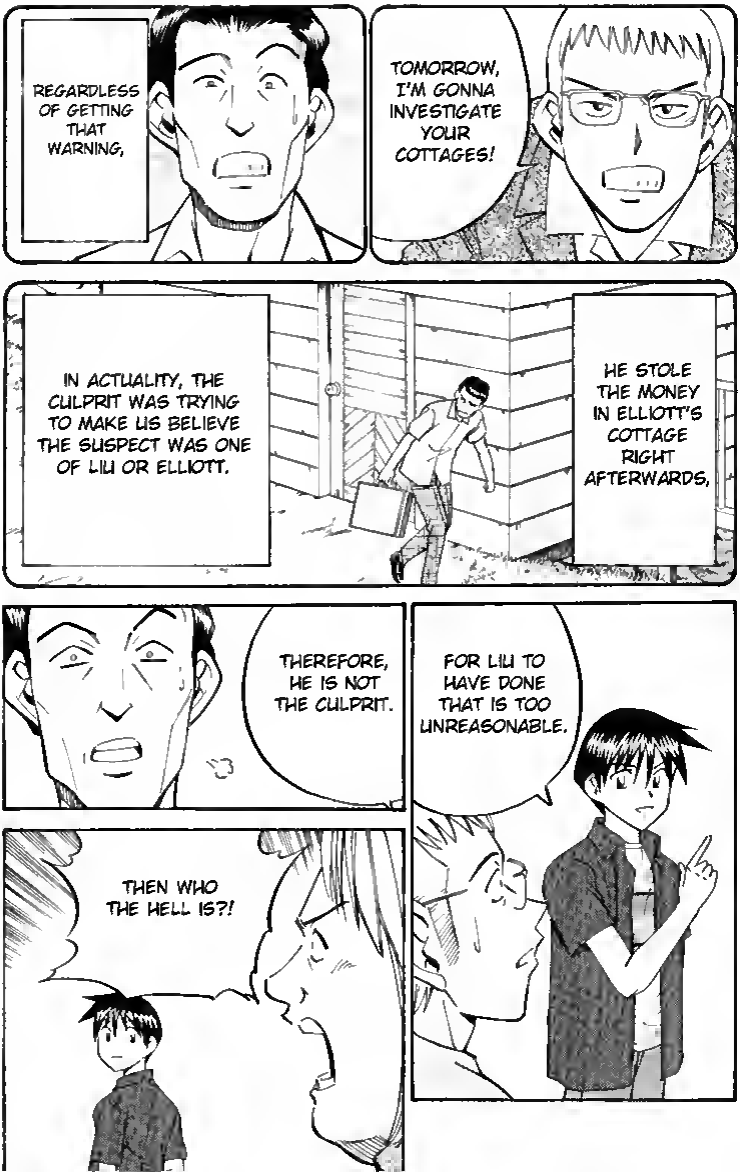

BECAUSE THEY TESTIFIED THAT THEY WERE TOGETHER WHEN THE MONEY DISAPPEARED FROM ALL OF OUR COTTAGES.
FIRST OFF, I CAN'T THINK OF ALAN-SAN AND ELLIE-SAN AS *THE CULPRIT*...

DOES THAT MEAN LOKI AND I ARE CULPRITS?
SO THAT IS THEIR ALIBI.
THAT ALAN WOULD USE THE GUILT WE FELT OVER LOSING THE MILLION DOLLARS AND MAKE US JOIN HIS COMPANY.
THAT'S NOT POSSIBLE EITHER, SINCE WHEN ELLIE-SAN BOUGHT THE MONEY, SHE SAID THIS...
SO WE'VE GOT NO REASON TO TAKE THE MILLION DOLLARS.
WELL, LOKI AND I HAVE NO INTENTION OF JOINING ALANSOFT,

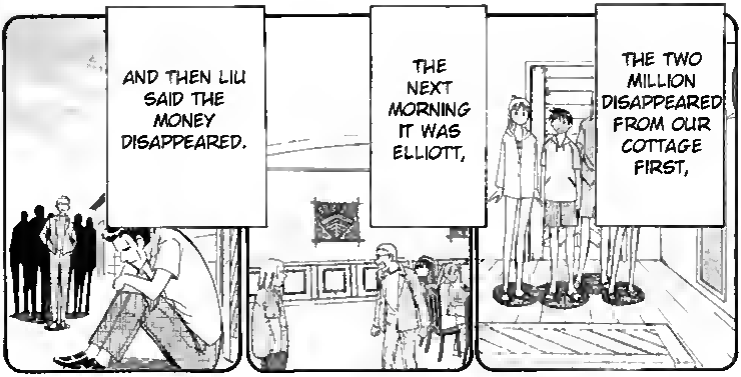
EVA-SAN AND MIZUHARA-SAN CAN ALSO BE EXCLUDED,
SINCE WHEN THE MONEY DISAPPEARED FROM OUR COTTAGE, THEY WERE WITH US.
SO THAT LEAVES THESE TWO,
ELLIOTT AND LIU.
W-WAIT A MINUTE, I DI-...
THINK BACK,
WHEN WE SEARCHED LIU'S COTTAGE,
FIRST, IF WE ASSUME THAT ELLIOTT IS THE CULPRIT,

IN OTHER WORDS, THE CULPRIT COULD HAVE ONLY STOLEN THE MONEY IN THE TIME BETWEEN LIU LEAVING HIS COTTAGE FOR BREAKFAST, AND WHEN HE GOT BACK TO THE COTTAGE.
LIU COMPLAINED THAT HIS MONEY WAS STOLEN *AFTER* WE SEARCHED ALAN'S COTTAGE,
BUT SINCE EVERYONE WAS TOGETHER AT BREAKFAST, LIU THOUGHT ELLIOTT WAS THE CULPRIT SINCE HE ARRIVED LATE TO BREAKFAST.
BECAUSE SOMEHOW, LIU KNEW THAT ELLIOTT COULD NOT HAVE DONE IT.
SO WHY DID LIU NOT ACCUSE ELLIOT OF BEING THE CULPRIT?
BUT, THERE'S NO WAY THAT A SMART PERSON LIKE LIU DID NOT CONSIDER THAT, AND YET, INSTEAD OF CONFRONTING ELLIOTT, HE DIDN'T SAY A THING.
WHICH MEANS ELLIOTT IS NOT THE CULPRIT EITHER.

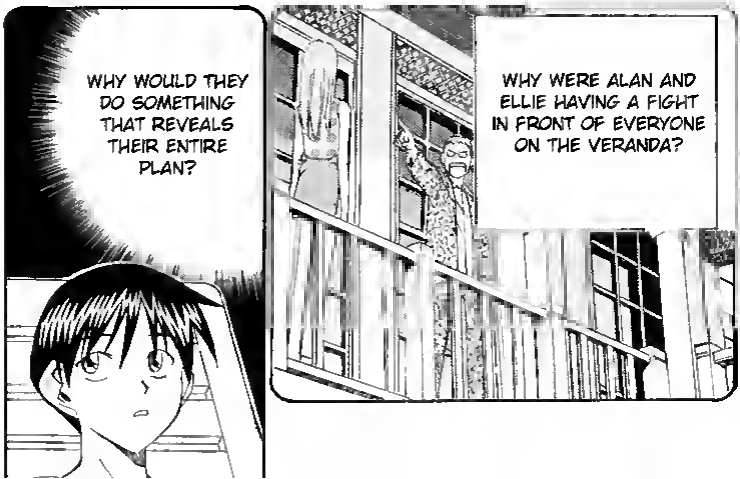
NO, I'M NOT!
SO YOU ARE THE CULPRIT!
THOUGH YOU'RE DEAD-SET ON SUSPECTING LIU...
THAT'S RIGHT, ALAN...
HE IS NOT THE ONE WHO STOLE THE MONEY.
HE WOULD HAVE BEEN INTIMI-DATED BY THAT.
I'LL CRUSH WHATEVER MODEST COMPANY THEY'RE RUNNING!
IF LIU WAS THE CULPRIT, THE NIGHT OUR MONEY WAS STOLEN...


REGARDLESS OF GETTING THAT WARNING,
TOMORROW, I'M GONNA INVESTIGATE YOUR COTTAGES!
IN ACTUALITY, THE CULPRIT WAS TRYING TO MAKE US BELIEVE THE SUSPECT WAS ONE OF LILI OR ELLIOTT.
HE STOLE THE MONEY IN ELLIOTT'S COTTAGE RIGHT AFTERWARDS,
THEREFORE, HE IS NOT THE CULPRIT.
FOR LILI TO HAVE DONE THAT IS TOO UNREASONABLE.
THEN WHO THE HELL IS?!

NO, WHAT I'M SAYING IS QUITE ACCURATE.
YOU'RE TALKING LIKE THERE IS NO CULPRIT!
REMEMBER, THIS IS WHAT I SAID AT THE BEGINNING.
WHAT DO YOU MEAN?
THEN THEY'VE GOT AN ALIBI.
IF WE ASSUME THAT ALAN OR ELLIE DID IT,
COME, LOKI. THINK WHAT HAPPENED IN CHRONOLOGICAL ORDER. HOW DID THE FOUR MILLION DISAPPEAR FROM THE ISLAND?


AND THEN LIU SAID THE MONEY DISAPPEARED.
THE NEXT MORNING IT WAS ELLIOTT,
THE TWO MILLION DISAPPEARED FROM OUR COTTAGE FIRST,

WHY DID THE MONEY DISAPPEAR IN THAT ORDER?
THE QUESTION I PONDERED UPON THE MOST WAS,


WHY WOULD THEY DO SOMETHING THAT REVEALS THEIR ENTIRE PLAN?
WHY WERE ALAN AND ELLIE HAVING A FIGHT IN FRONT OF EVERYONE ON THE VERANDA?

IT'S NOT THAT ALAN OR ELLIE IS THE CULPRIT,
THERE IS ONLY ONE ANSWER,
ALAN AND ELLIE ARE THE CULPRITS.

ELLIE-SAN GIVING UP ALAN'S PLAN,
THEIR FLASHY "FIGHT" ON THE VERANDA,
IT WAS ALL AN ACT TO MAKE US THINK YOU TWO *WEREN'T WORKING TOGETHER* THE WHOLE TIME.
IF THE TWO OF YOU STOLE THE MONEY TOGETHER, THEN YOUR ALIBIS BACKING EACH OTHER FALLS APART.

COME ON, WHEN THE TWO MILLION DISAPPEARED, WE INVESTIGATED THIS PLACE AND NOTHING TURNED UP!
STOP THAT!
OH YEAH.
AH!
DOMINO EFFECT?!
TOUMA-KUN, ALAN'S RIGHT.
THIS IS PART OF THE *DOMINO EFFECT.*
NO,

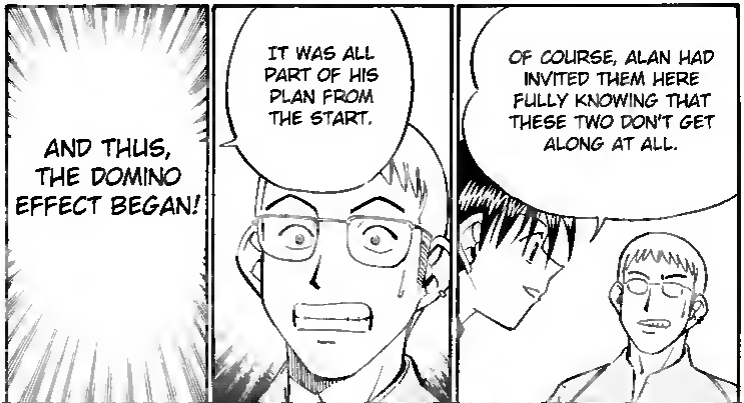
WHEN WE WERE PLAYING AROUND IN THE BEACH, ELLIE TOOK OUT THE TWO MILLION FROM OUR COTTAGE,
AND INSTEAD OF DEPOSITING IT AT ALAN'S COTTAGE, SHE HID IT AT ELLIOT'S!
THIS IS WHERE ALAN'S PLAN STARTED!
THAT'S WHY WE COULDN'T FIND THE TWO MILLION DOLLARS WHEN WE SEARCHED ALAN'S COTTAGE!
WHAT?!

SO WHAT DID ELLIOTT THINK AT THAT POINT OF TIME?
WHEN ELLIOTT GOT BACK TO HIS ROOM, THE MONEY HE HAD WAS INCREASED BY TWO MILLION...
DID THEY JUST INCREASE THE CONTRACT MONEY?
HOWEVER, THAT NIGHT, HE HEARD SOMETHING UNBELIEVABLE.
AND THAT THE CULPRIT WOULD BE JAILED!
THAT SOMEONE HAD STOLEN THE MONEY GIVEN TO ME AND LOKI,

AS THINGS STOOD, HE'D BE BRANDED THE CULPRIT!
ELLIOTT WAS STUCK IN A PREDICAMENT.

ALAN, ELLIE, LOKI AND I WERE THE VICTIMS. EVA AND MIZUHARA-SAN ARE OUT OF THE QUESTION.
WHO THE HELL DID THIS?!

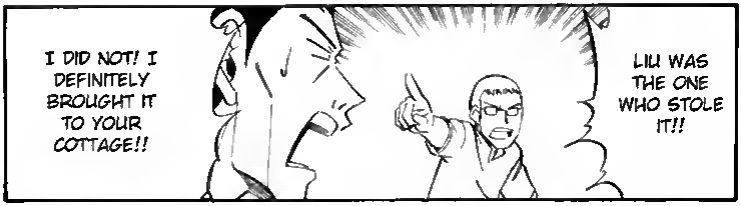
LIU HAN, THE MAN WITH WHOM ELLIOT HAD BAD RELATIONS WITH.
NO MATTER HOW YOU THINK OF IT, THERE WAS ONLY PERSON WHO HAD THE MOTIVE...


AND THUS, THE DOMINO EFFECT BEGAN!
IT WAS ALL PART OF HIS PLAN FROM THE START.
OF COURSE, ALAN HAD INVITED THEM HERE FULLY KNOWING THAT THESE TWO DON'T GET ALONG AT ALL.

ELLIOT MADE SURE THAT LILI HAD GONE OUT OF HIS COTTAGE THE NEXT MORNING...
AND BROUGHT ALL THE MONEY TO LILI'S COTTAGE.
THEN DURING BREAK-FAST.
M-MY MONEY'S DISAPPEARED AS WELL.
OUTSTANDINGLY, HE PLAYED THE PART OF A VICTIM.
WHAT?!
AND THIS IS WHAT YOU SAID, ALAN,
WE'RE CHECKING ELLIOT'S COTTAGE FIRST, THEN LILI'S COTTAGE!

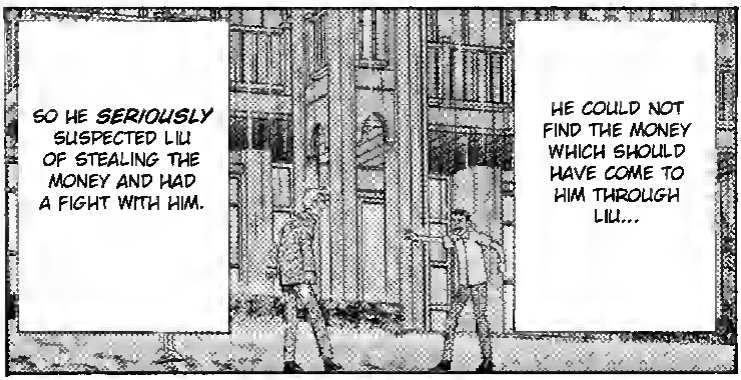
LIU WENT BACK TO HIS OWN COTTAGE.
AND AS WE BEGAN TO SEARCH IN ELLIOT'S COTTAGE
AND THERE WERE FOUR SUITCASES HE DID NOT REMEMBER SEEING THAT MORNING.
HE WANTED TO TAKE IT TO ELLIOT'S COTTAGE, BUT WE WERE SEARCHING THERE.
NOW, HE'D BE CALLED THE CULPRIT
SO THERE'S ONLY ONE FINAL OPTION.

THE FINAL DOMINO FALLS.
THE ENTIRE FOUR MILLION IS TAKEN BACK TO ALAN'S COTTAGE BY LILI.
AND THIS WAY, ALAN RECOVERS THE ENTIRETY OF HIS MONEY.
AND HIS PLAN OF GUILT-TRIPPING EVERYONE TO JOIN HIS COMPANY IS ON IT'S WAY TO BECOMING A GRAND SUCCESS!
SO THE MONEY IS WITH ALAN?!
NO! THE MONEY ISN'T HERE!!

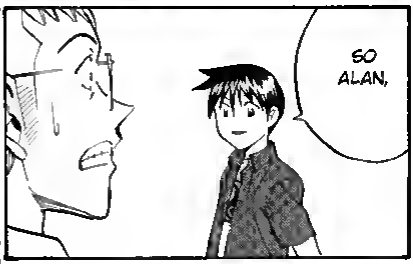

I DID NOT! I DEFINITELY BROUGHT IT TO YOUR COTTAGE!!
LIU WAS THE ONE WHO STOLE IT!!

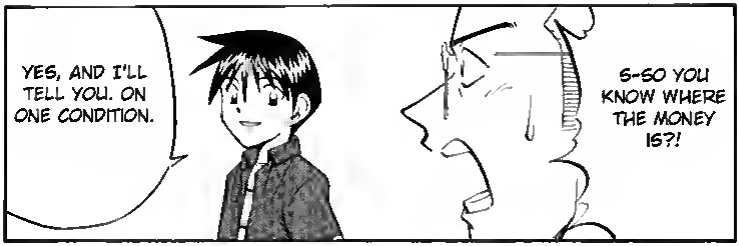
IT'S JUST AS ALAN SAYS.

AH!!
HUH?

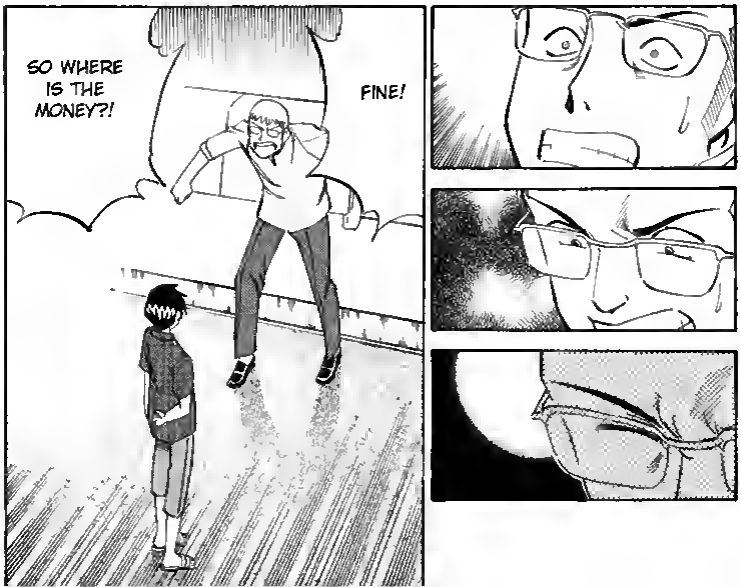

SO HE SERIOUSLY SUSPECTED LIU OF STEALING THE MONEY AND HAD A FIGHT WITH HIM.
HE COULD NOT FIND THE MONEY WHICH SHOULD HAVE COME TO HIM THROUGH LIU...

WHERE DO YOU THINK THE FOUR MILLION IS?

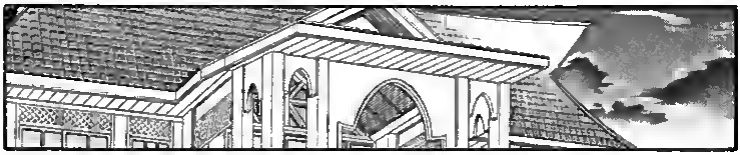

SO ALAN,

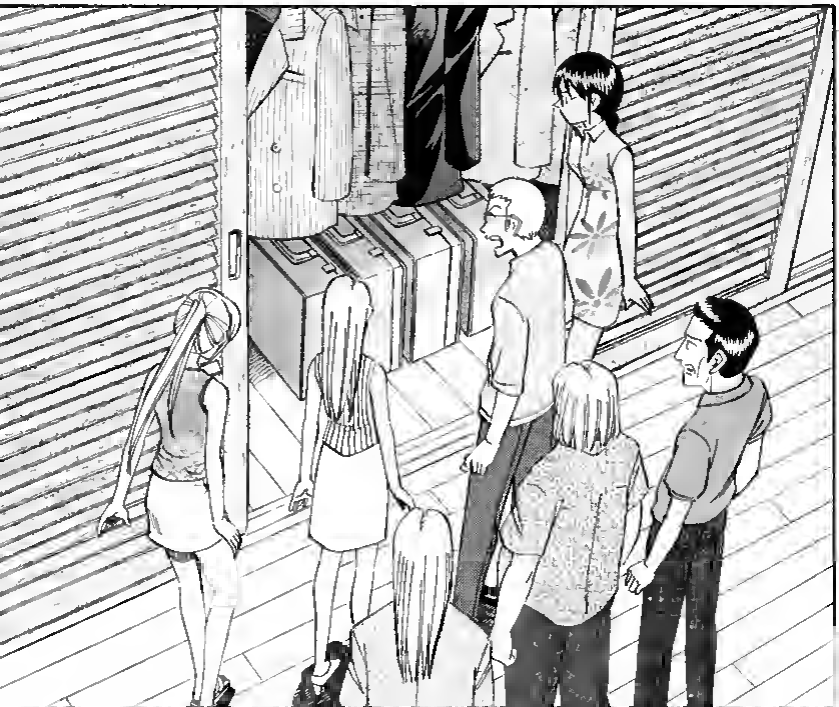

S-SO YOU KNOW WHERE THE MONEY IS?!
YES, AND I'LL TELL YOU. ON ONE CONDITION.

DO NOT GET INVOLVED WITH US ANYMORE,
AND DON'T DRAG US INTO YOUR STRANGE PLANS.


FINE!
SO WHERE IS THE MONEY?!

INSIDE A PLACE WHICH YOU WOULD NEVER OPEN, ALAN.

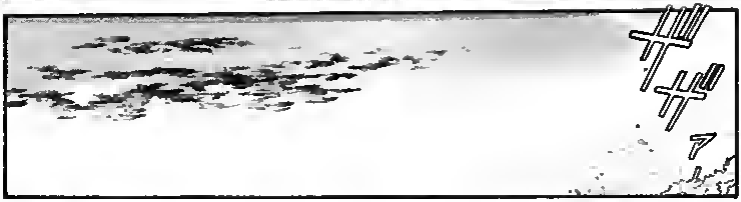




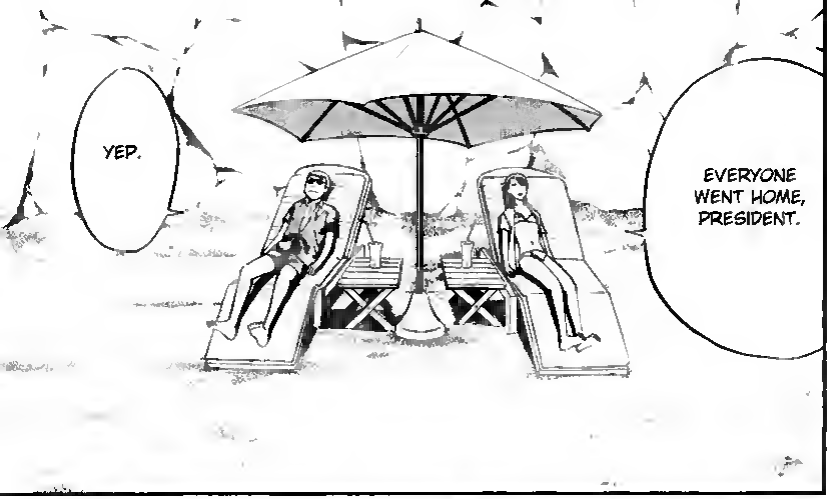
AHH!
STOP THAT!
PUT IT IN THE CLOSET!
IN THE CLOSET?!
WHO THE HELL...
W-WHY IS IT HERE?
I PUT IT THERE.

I DID NOT JOIN IN.
WHEN YOU WERE ALL INVESTIGATING ELLIOT'S COTTAGE...
DIDN'T YOU NOTICE?
I KNEW LILI WOULD DEFINITELY TAKE THE MONEY TO ALAN'S COTTAGE.
I COULDN'T STAND BEING DRAGGED INTO ALAN'S INSANITY ANY LONGER.
SO I WAITED TILL HE'D LEFT AND HID IT IN THE CLOSET.
KEEP YOUR PROMISE, ALAN.

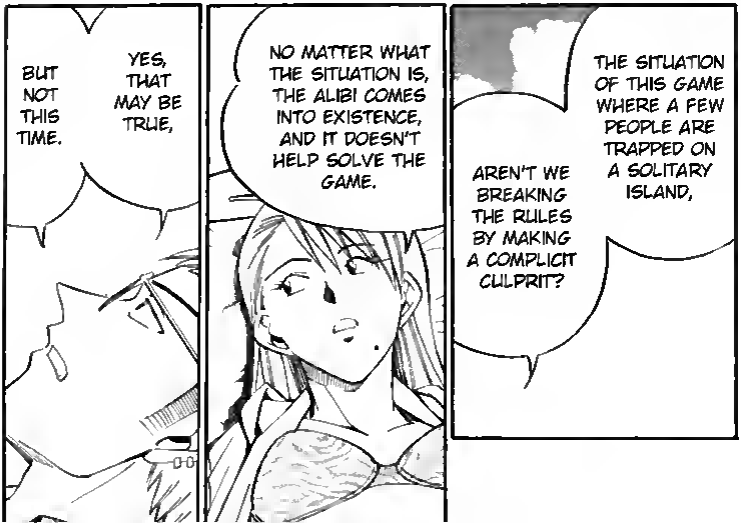
THAT IS ALL,
Q.E.D.

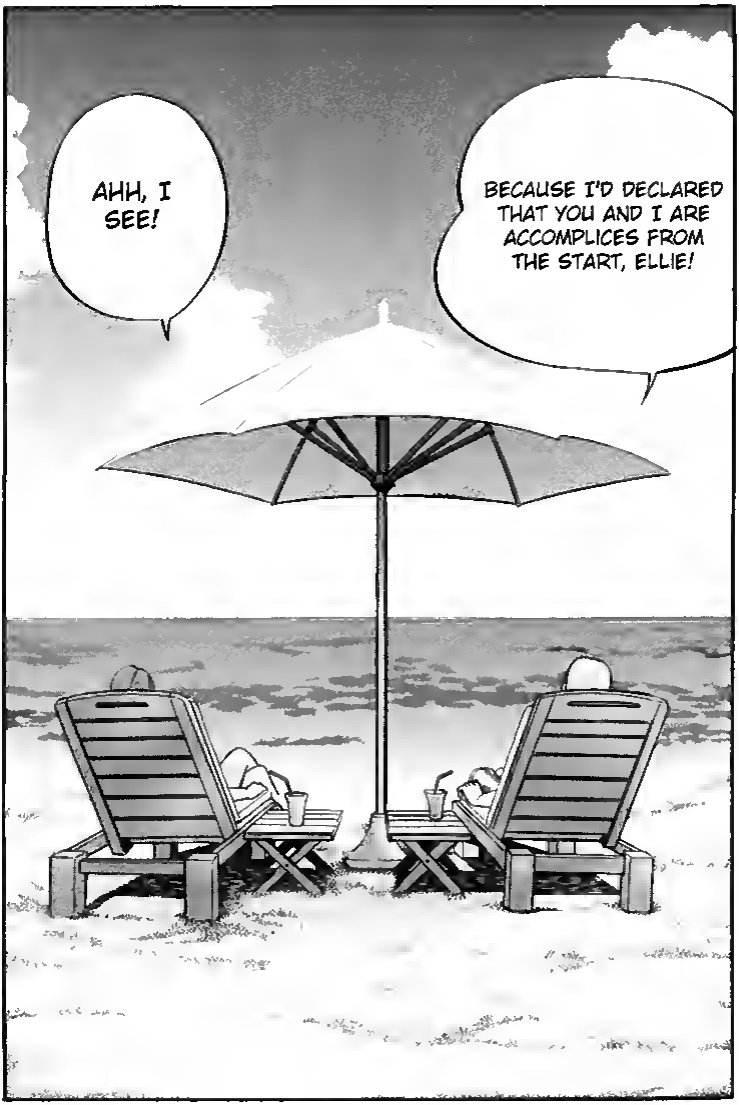

ｷｷｷ

ゴオオオ


YEP.
EVERYONE WENT HOME, PRESIDENT.

SAY PRESIDENT, THERE IS ONE THING I AM CURIOUS ABOUT.
THE GAME I WORKED SO HARD TO PLAN WAS A BIG FAILURE.


BUT NOT THIS TIME.
YES, THAT MAY BE TRUE,
NO MATTER WHAT THE SITUATION IS, THE ALIBI COMES INTO EXISTENCE, AND IT DOESN'T HELP SOLVE THE GAME.
AREN'T WE BREAKING THE RULES BY MAKING A COMPLICIT CULPRIT?
THE SITUATION OF THIS GAME WHERE A FEW PEOPLE ARE TRAPPED ON A SOLITARY ISLAND,


AHH, I SEE!
BECAUSE I'D DECLARED THAT YOU AND I ARE ACCOMPLICES FROM THE START, ELLIE!

Q.E.D

quod erat demonstrandum

証明終了

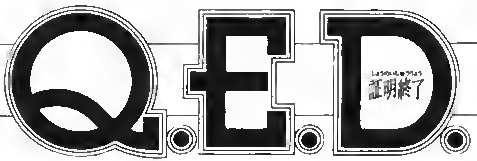
IRREGULAR SCANS CREDITS

RAWS : SHERLUPIN

TRANSLATIONS : OSAKANON

CLEANING : KUMANZZZ

TYPESETTING : THE WATCHFUL GENT



加藤元浩
MOTOHIRO KATOH

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!

AS YOU KNOW, SCANLATION ISN'T AN EASY JOB, WHICH REQUIRES THE HELP OF SEVERAL PEOPLE WHO ARE WILLING TO TAKE UP ROLES FOR THE BETTERMENT OF THE GROUP AND THE MANGA-READING COMMUNITY. WE HAVE BEEN BLESSED TO HAVE MANY, MANY FANS WHO HAVE DONE THEIR BEST TO ENSURE THAT YOUR FAVORITE MANGA ARE RELEASED WITHOUT A HITCH.

BUT NOW, THE TIME HAS COME AGAIN WHERE WE'RE FACING A SLIGHT SHORTAGE IN MEMBERS IN CERTAIN AREAS OF EXPERTISE. SO IF YOU'RE WILLING TO HELP US, PLEASE GO THROUGH THE TABLE BELOW AND GIVE US A HOLLER AT EITHER OUR GROUP PAGE, ***IRREGULAR SCANS*** AT BATO.TO OR JUST DROP US A MAIL AT ***HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR***

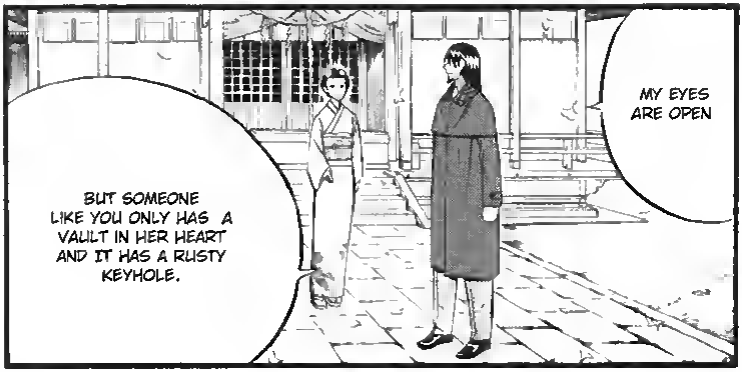
Manga	Indonesian Raw Provider	Cleaner	Translator (Japanese or Indonesian)	Typesettter
Tantei Gakuen Q	Closed	Needed	Closed	Closed
Kindaichi	Needed for 'New' and '20th Anniversary' series	Needed	Closed	Needed
Q.E.D	Badly Needed	Needed	Needed	Needed
C.M.B	Needed	Needed	Closed	Closed

AS MENTIONED ABOVE, WE REALLY REALLY NEED INDONESIAN RAW PROVIDERS FOR ***Q.E.D***, SO IF YOU'RE WILLING TO SCAN FOR US, DO DROP US A LINE!

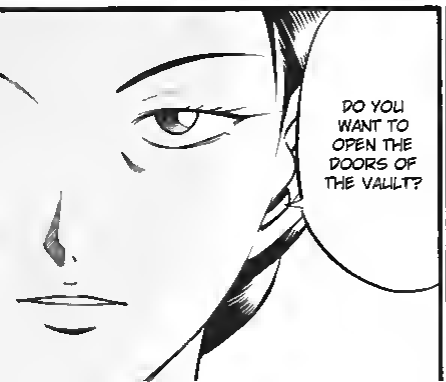
WE LOOK FORWARD TO HAVING YOU ABOARD :)

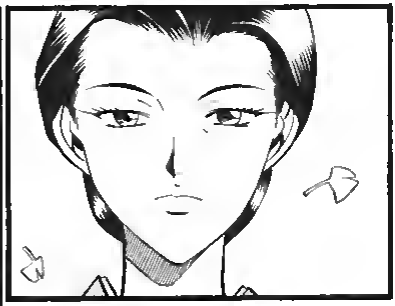
いぬほおずき
BLACK NIGHTSHADE

YOU'RE ONLY LOOKING AT THE OLD FACE OF THAT GIRL.
OPEN YOUR EYES.


MY EYES ARE OPEN
BUT SOMEONE LIKE YOU ONLY HAS A VAULT IN HER HEART AND IT HAS A RUSTY KEYHOLE.

YOU CAN'T PUT A SINGLE THING IN THERE.


DO YOU WANT TO OPEN THE DOORS OF THE VAULT?



OKAY, CUUUUUUT!
HEEEEEH, SO THIS IS HOW THEY MAKE MOVIES.

TEAM OSAWA
The director of the movie 'Black Nightshade'.
Giant of Japanese movie world
Oosawa Kazumasa
SO THAT GUY'S THE DIRECTOR.
SO, THAT'S THE STARRING ACTOR.
The role of Kawasawa Touji in 'Black Nightshade'
Nangou Haruhiko

AND THAT PRETTY WOMAN IS THE STARRING ACTRESS.
The role of Misaki Harue in "Black Nightshade
Kurokawa Misa
Art Department
Yanagisawa Takashi
THERE'S MORE THAN 20 PEOPLE.
ANYWAYS, THERE'S AN AMAZING AMOUNT OF STAFF HERE.
PLEASE DON'T ENTER FROM THIS POINT HERE!
STAFF

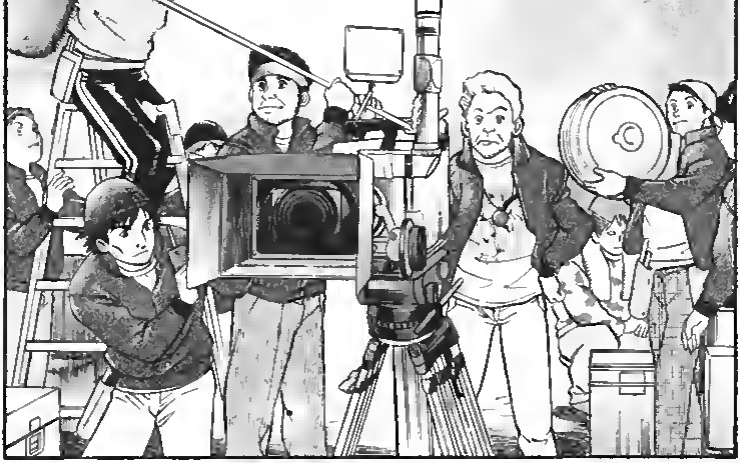
DAD LOOKS LIKE HE'S HAVING A HARD TIME ..
...
UHH .. I JUST WANT KUROKAWA-SAN'S AUTOGRAPH.
YOU CAN TRY ASKING HER LATER, BUT NOW...
A NUMBER OF DAYS AGO
REGULATING THE MOVIE PAPPARAZZI?
IT'S A PERSONAL REQUEST FROM THE GIANT OF JAPANESE CINEMA, DIRECTOR OOSAWA

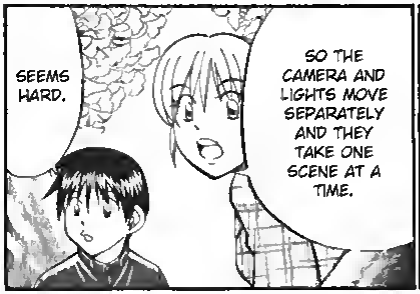
I'VE HEARD OF DIRECTOR OOSAWA BEFORE
HE'S THAT FAMOUS GUY WHO GOT AN AWARD OVERSEAS!!
AND HE REMEMBERED THE KIND OF WORK I HAD CONTROLLING PAPARRAZZI WHEN I WAS YOUNGER...
SO I SAID CERTAINLY.
DAD, YOU'RE AN OFFICER, SO WHY THIS WORK....
IT WAS AN ORDER FROM THE MOVIE FANS IN CENTRAL.
SO WHAT KIND OF MOVIE IS IT?
HMMMM
IT'S CALLED 'BLACK NIGHT-SHADE' BUT WHAT'S IN IT SEEMS KINDA PLAIN.
PLAIN?

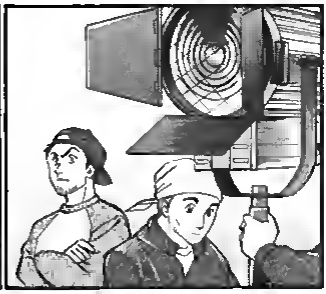
A MAN WHO PARTED WITH A CERTAIN WOMAN LONG AGO SEES THE FACE OF THAT WOMAN'S DAUGHTER AND STALKS HER,
AND IN THE END, THAT WOMAN STABS THE MAN.
THIS ONE SEEMS OUT OF REACH FOR ME...
AND ON TOP OF THAT, THE MAIN ACTOR IS NANGOU HARUHIKO.
NANGOU HARUHIKO?
WELL, YOU PROBABLY DON'T KNOW HIM.
THERE WERE RUMORS SPREADING ABOUT HIM SINCE HE'S A HANDSOME ROMANTIC ACTOR,
BUT HE WAS AN EXTREME WOMANIZER AND A LOT OF INCIDENTS HAPPENED SO HE STRAYED AWAY FROM THE CENTER STAGE.

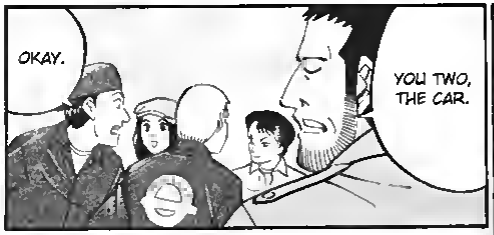
SHE'S AN ACTRESS WHO HAS HARDCORE FANS AND WORKS HER TAIL OFF, BUT SHE HAS A RULE ABOUT NOT APPEARING ON TV AT ALL, SO SHE'S NOT VERY WELL KNOWN.
ON TOP OF THAT, THE MAIN ACTRESS IS KUROKAWA MISA.
WELL, IT'S PROBABLY A LAST SELF INDULGENCE BEFORE RETIREMENT,
HUUUUUH? ISN'T DIRECTOR OOSAWA A GUY WHO TAKES REAL SHOWY MOVIES?
KOJIMA NATSUKI!?
THAT AND KUROKAWA MISA'S DAUGHTER KOJIMA NATSUKI IS SHOWING UP.
SEEMS LIKE DIRECTOR OOSAWA IS PUTTING THE MEGAPHONE DOWN.

THE REAL POPULAR KOJIMA NATSUKI WHO SHOWS UP IN TV DRAMAS AND COMMERCIALS?
SHE'S GONNA BE IN THE MOVIE?
WOW!! FIRST TIME I'M HEARING OF THIS! BACKSTAGE INFO!!
IT'S HER MOM'S WORK, SO SHE'S DEBUTING ON THE SILVER SCREEN.
DAD, CAN I GO TO THE FILM SPOT TOO?
WILL YOU STAY OUT OF THE PERIMETER?
I MEAN, I CAN BRAG TO MY FRIENDS.
YOUR PERIMETER IS OUTSIDE THE FOUL LINE..



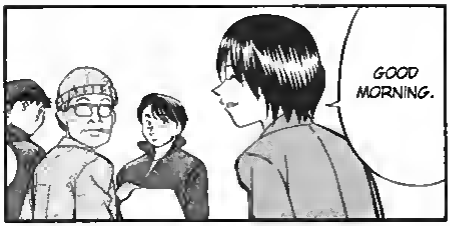

SEEMS HARD.
SO THE CAMERA AND LIGHTS MOVE SEPARATELY AND THEY TAKE ONE SCENE AT A TIME.



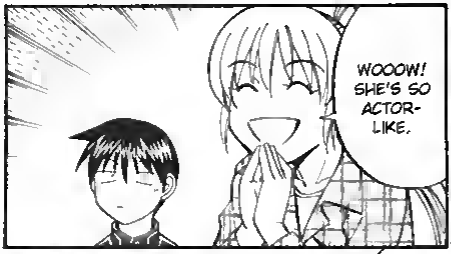

OKAY.
YOU TWO, THE CAR.

ガラッ

!
IT'S KOJIMA NATSUKI!
The role of Misaki Umi in Black Nightshade
Kojima Natsuki


GOOD MORNING.

NATSUKI-CHAAAAAN, DO YOUR BEEEST!
MAKE WAY FOR HER PLEASE!


WOOOW! SHE'S SO ACTOR-LIKE.

THE OUTFITTER TRIED A LOTTA STUFF SO I GOT LATE.

I DON'T MIND. IT'S YOUR PRECIOUS DEBUT AFTER ALL.

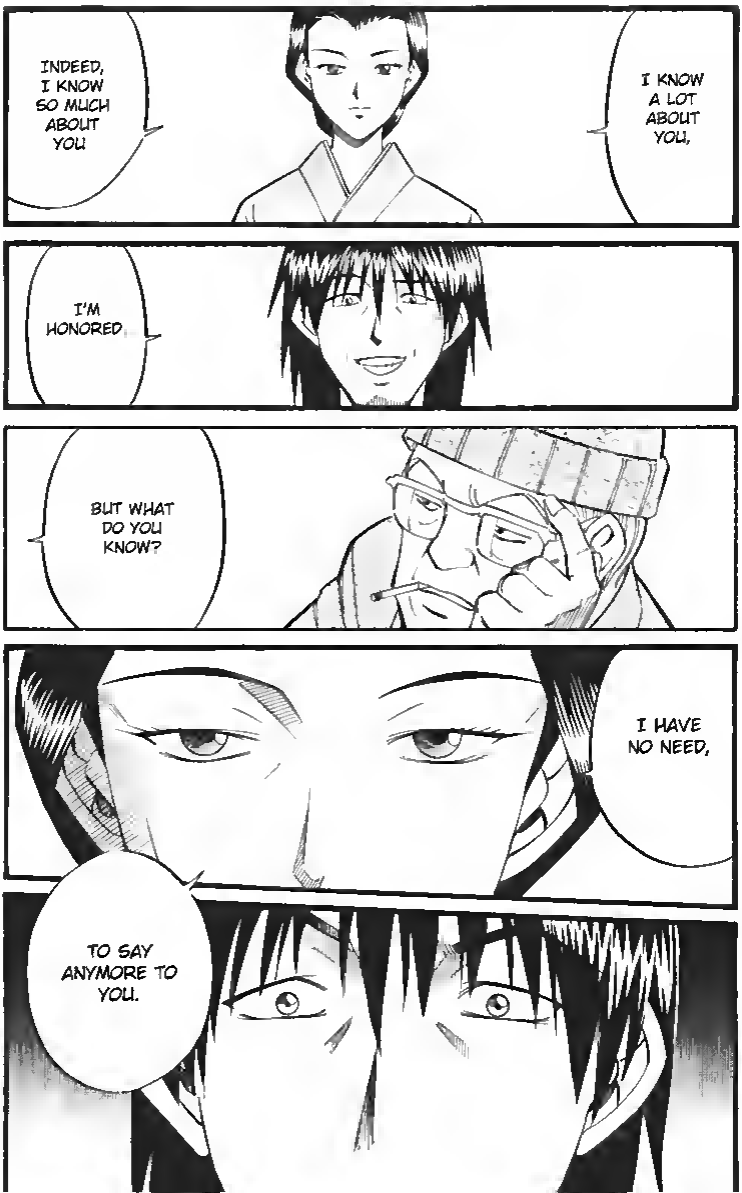
MOM, ARE THESE CLOTHES OKAY?

OKAY, DO YOUR BEST.
THANKS.
THERE'S HAIR ON YOUR BACK...
...
NANGOU-SAN.
SO? YOU NERVOUS?

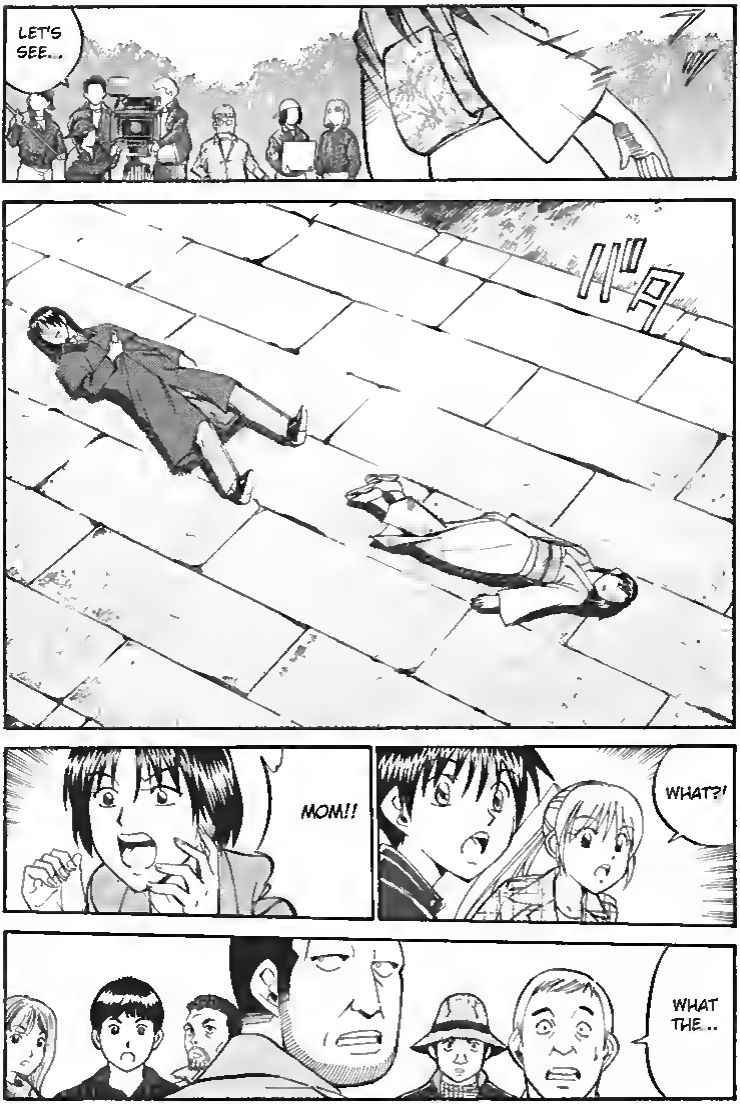
S.. SURE THING.
THEN WE CAN HAVE A NICE TALK.
AH... SURE
IF YOU HAVE A PROBLEM, ASK ME ANYTHING
LOOKS LIKE WE CAN MAKE A GOOD SCENE HERE.

WHEN YOU STAB HIM, THE BLADE WILL RETRACT AND CLOTTED BLOOD WILL SPURT OUT.
THIS IS A PROP DAGGER
TRY TO LEAN ON HIS BODY,
トン
PUT ALL YOUR WEIGHT ON HIM AND STAB HIM IN THE HEART.
I UNDER-STAND.
PUT IN A LOT OF EMOTION.

33
OKAY, HERE WE GO!!


INDEED, I KNOW SO MUCH ABOUT YOU
I KNOW A LOT ABOUT YOU,
I'M HONORED
BUT WHAT DO YOU KNOW?
I HAVE NO NEED,
TO SAY ANYMORE TO YOU.

CUUUUUT!


LET'S SEE...
バタ
MOM!!
WHAT?!
WHAT THE...

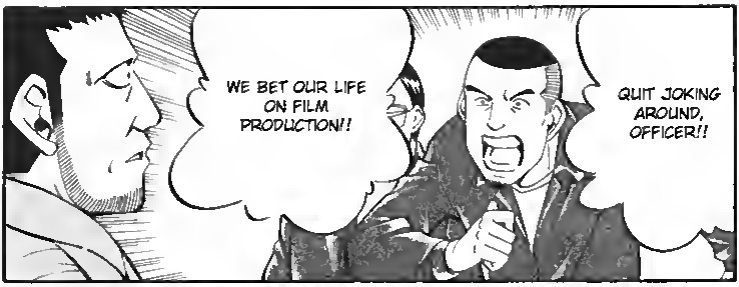
KUROKAWA-SAN! WHAT HAPPENED?
NANGOU -SAN!
IT'S ALRIGHT NOW. PULL IT OUT!
YANAGISAWA!!
THIS IS A REAL DAGGER!!

MAKE WAY!

KEEP OUT
立ち入り禁
I CHECKED THE DAGGER!
BUT I WAS SURE!
I WAS TOGETHER WITH MY BUDDIES, SO YOU'LL UNDERSTAND IF YOU ASK THEM.
AT 7, THE FILMING AND LIGHTNING CREWS GATHERED UP AND BEGAN WITH THE PREPARATIONS.
IT WAS WHEN WE BEGAN PREPARING FOR THE FILM, SO ABOUT 7.
AND WHAT TIME WAS THAT?
AT THAT MOMENT, I CHECKED IT AND PUT IT ON THE DESK.

BUT IT WOULD'VE BEEN IMPOSSIBLE AFTER THE PREPARATIONS WERE DONE AT 8 RIGHT?
COULD ANYBODY HAVE SWAPPED IT OUT AFTER-WARDS?
PROB-ABLY.
MOST OF THE PEOPLE WERE THERE THEN. IF IT WAS SWAPPED OUT, SOMEONE WOULD'VE NOTICED.
DID ANYONE SEE SOMEONE TOUCH THE DAGGER?
HM...

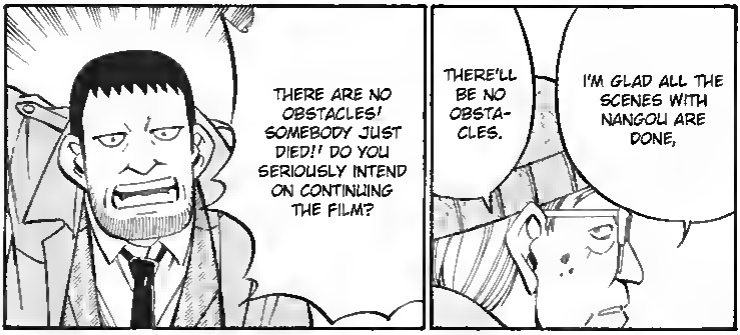
AFTER YOU STAFF GUYS FINISHED THE FILM PREPARA-TIONS...
WHO CAME HERE?
FIRST IT WAS KUROKAWA-SAN AT 8.
THEN NANGDU-SAN RIGHT AFTER.
AROUND 8:10, DIRECTOR OOSAWA CAME AND THE FILMING BEGAN,
AND KOJIMA-SAN SHOWED UP AFTERWARDS AT JUST ABOUT 9.
SO, THAT MEANS THOSE FOUR COULDN'T HAVE SWAPPED IT OUT.
YOU GUYS ARE THE ONLY POSSIBLE PEOPLE...


WE BET OUR LIFE ON FILM PRODUCTION!!
QUIT JOKING AROUND, OFFICER!!

IS THAT SO?
THERE'S NO GUY WHO WOULD DO THAT EVEN IF THEY DIE!!

THE EXECUTIVES IN THE MAIN OFFICE WON'T STAND FOR THIS ACCIDENT AND SUGGEST TO STOP PRODUCTION!
WAIT DIRECTOR!! WHERE ARE YOU GOING!?

W-WAIT PLEASE..
I GOTTA ROAR AT THEM AND MAKE THEM RETHINK THE WHOLE THING.


THERE ARE NO OBSTACLES! SOMEBODY JUST DIED!! DO YOU SERIOUSLY INTEND ON CONTINUING THE FILM?
THERE'LL BE NO OBSTA-CLES.
I'M GLAD ALL THE SCENES WITH NANGOU ARE DONE,

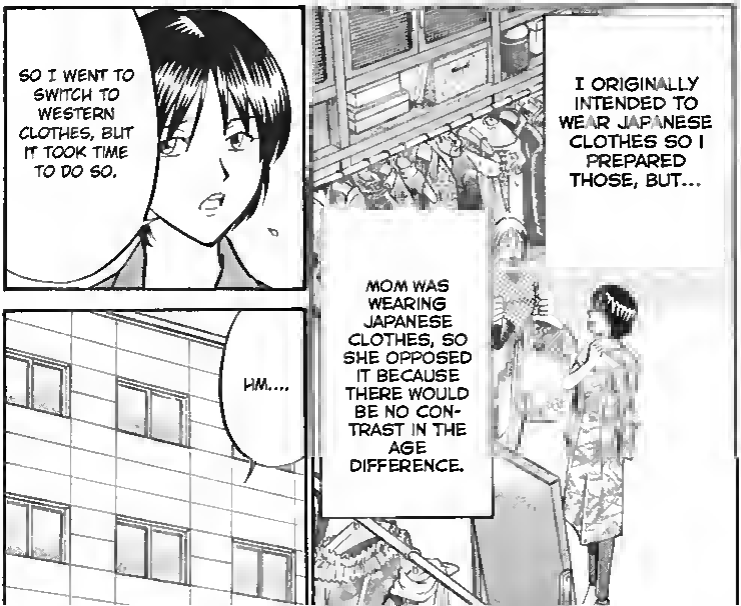
OF COURSE,
THERE'S NOBODY IN THE UNIVERSE WHO CAN STOP THIS FILM FROM BEING MADE.

NOTHING LESS FROM A BIG DIRECTOR.
THAT'S SOME FORCE.
DAD'S HAVING A HARD FIGHT.
NO.
HEY!
HE SAID NOBODY'LL LISTEN TO YOUR OPINION.
IF YOU WANT TO STOP US, YOU'VE GOT TO SHOOT US. AND YOU CAN START WITH ME.

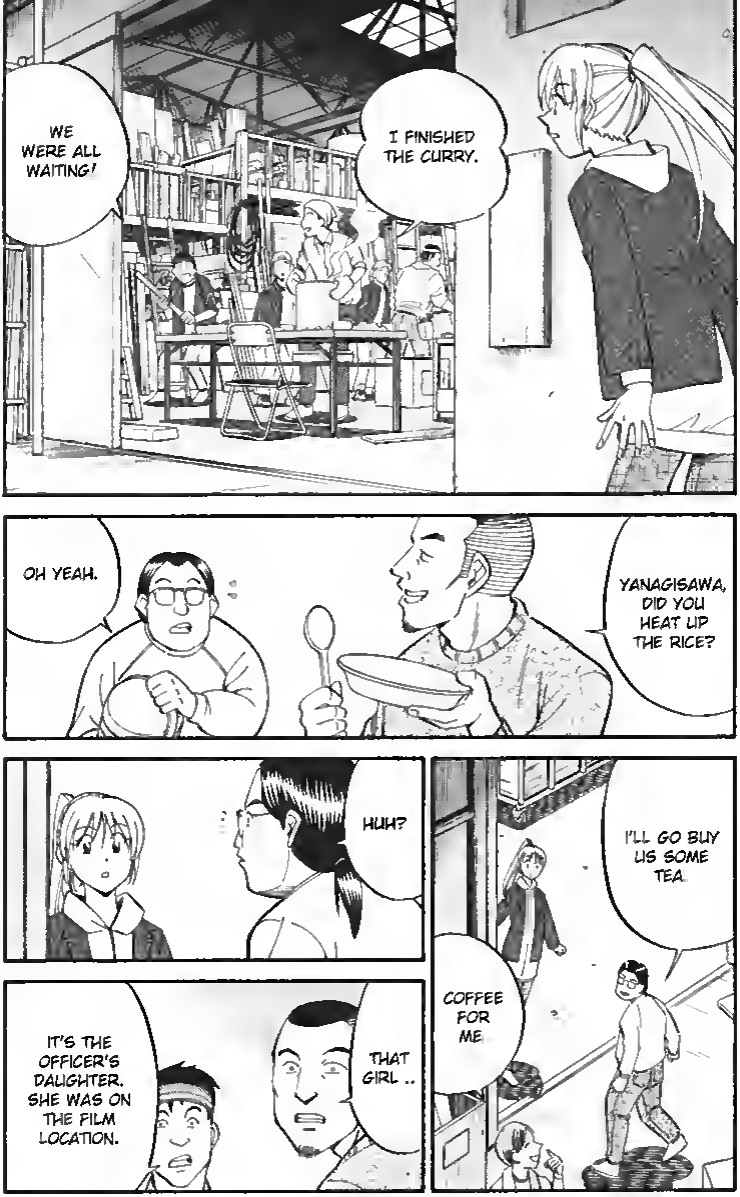
I THOUGHT THE BLADE WOULD RETRACT AND CLOTTED BLOOD WOULD COME OUT.
I WAS JUST FOLLOWING THE DIRECTOR'S ORDERS.
AND THE BLOOD ON MY HAND WAS WARM....
BUT...
THERE WAS SOME RESISTANCE..
THEN EVERY-THING WENT BLACK...

SORRY NATSUKI, IT WAS YOUR PRECIOUS DEBUT FILM...
MOM, IT'S NOT YOUR FAULT!

KOJIMA-SAN, YOU CAME LATE TO THE FILM LOCATION, RIGHT?
YEAH, IT TOOK TIME TO PICK MY CLOTHES.
PICK YOUR CLOTHES?


I ORIGINALLY INTENDED TO WEAR JAPANESE CLOTHES SO I PREPARED THOSE, BUT...
SO I WENT TO SWITCH TO WESTERN CLOTHES, BUT IT TOOK TIME TO DO SO.
MOM WAS WEARING JAPANESE CLOTHES, SO SHE OPPOSED IT BECAUSE THERE WOULD BE NO CONTRAST IN THE AGE DIFFERENCE.
HM....

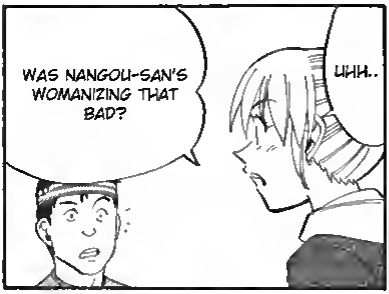
TOUKATSU STUDIO
STUDIO TOUKAT
SO THIS IS WHAT A FILM STUDIO IS LIKE.
TOKATSU STUDIO
HM? IT SMELLS KINDA GOOD.


WE WERE ALL WAITING!
I FINISHED THE CURRY.
OH YEAH.
YANAGISAWA, DID YOU HEAT UP THE RICE?
HUH?
I'LL GO BUY US SOME TEA.
COFFEE FOR ME.
IT'S THE OFFICER'S DAUGHTER. SHE WAS ON THE FILM LOCATION.
THAT GIRL ..

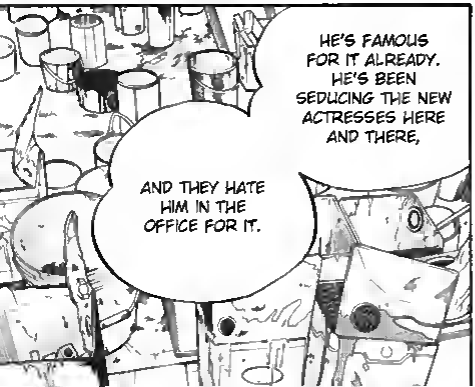
WANNA DRINK SOMETHING?
HEY HEY, COME HAVE A SEAT!
IF IT'S ALRIGHT, HAVE A BITE!
YOU KNOW WHO THE PERP IS?
SO HOW LONG'S THE POLICE INVESTIGATION GONNA GO?
BUT, AN ACTUAL INCIDENT OCCURRED SO THE DAGGER GOT SWITCHED OUT, RIGHT?
WELL.. SEE...
AND THE ONE TAKING CARE OF THE DAGGER WAS THE GUY YANAGISAWA WHO HAD A DISAGREEMENT JUST NOW, RIGHT?
WHICH MEANS THERE HAS TO BE SOMEONE WHO HAD A CHANCE TO DO IT,

HEY COME ON! THERE'S NO WAY THAT GUY WOULD...
NO.... WE DON'T KNOW
I MEAN, THAT GUY'S A MANIC FAN OF KOJIMA NATSUKI
SAME WITH ME
IN HIS CASE, THERE ARE POSTERS ALL OVER THE ROOM. HE CHECKS ALL THE PROGRAMS THAT COME OUT AND RECORDS THEM. IT'S A LITTLE WEIRD...
AND HE WAS IN REAL HIGH SPIRITS ABOUT THIS JOB TOO.
SO WHAT OF IT?
I MEAN! THAT DEAD GUY, NANGOU HARUHIKO.
THAT GUY'S BEEN MEDDLING INTO KOJIMA NATSUKI'S LIFE RECENTLY.

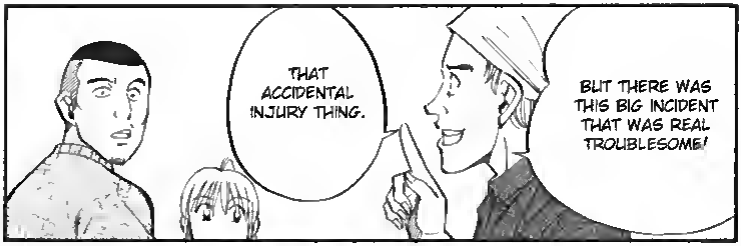
YANAGISAWA ALSO SAW THAT AND MAYBE HE LOST HIS MIND A BIT.
WHEN SHE'S OFF STAGE, HE CALLS HER OUT.

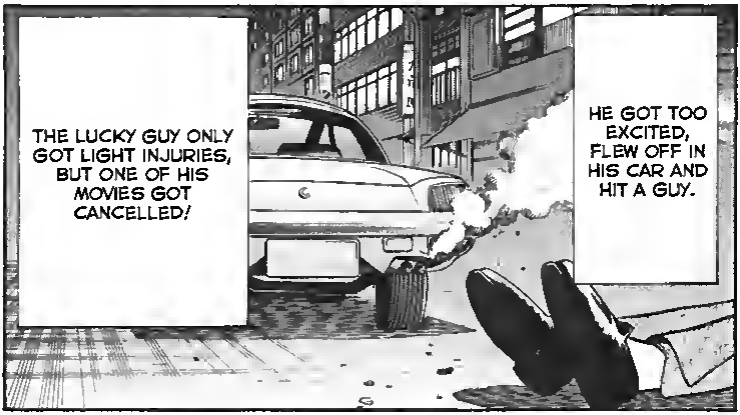

UHH..
WAS NANGOU-SAN'S WOMANIZING THAT BAD?

SO HE SWITCHED OUT THE DAGGER TO KILL HIM....
IDIOT!! DON'T SAY THESE RIDICULOUS THINGS!
IT'S COMPLETELY POSSIBLE!
THERE'S NO WAY IN HELL!


HE'S FAMOUS FOR IT ALREADY. HE'S BEEN SEDUCING THE NEW ACTRESSES HERE AND THERE,
AND THEY HATE HIM IN THE OFFICE FOR IT.

HE'S A REAL NICE GUY...
NO, BUT HE'S FAMOUS FOR SOMETHING ELSE
ANYWAYS, THERE ARE PEOPLE WHO HONESTLY SAY HE'S A GOOD ACTOR...
AND THE WOMEN HE HIT ON ALSO DON'T SAY BAD THINGS ABOUT HIM.
WE HEAR BOTH GOOD AND BAD THINGS ABOUT HIM...
ANYWAY, HE'S A MYSTERIOUS ACTOR.

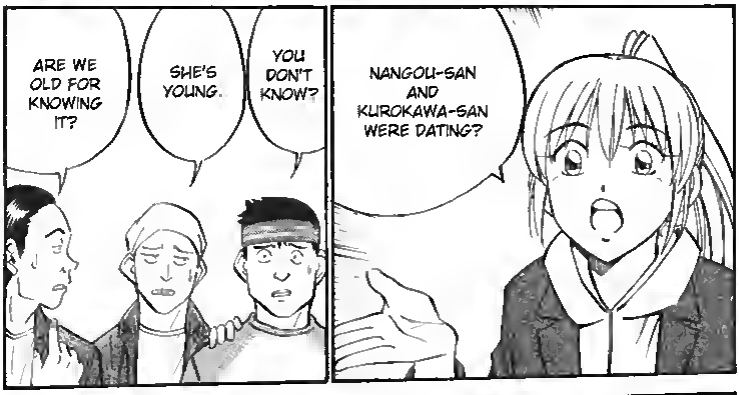

THAT ACCIDENTAL INJURY THING.
BUT THERE WAS THIS BIG INCIDENT THAT WAS REAL TROUBLESOME!


THE LUCKY GUY ONLY GOT LIGHT INJURIES, BUT ONE OF HIS MOVIES GOT CANCELLED!
HE GOT TOO EXCITED, FLEW OFF IN HIS CAR AND HIT A GUY.

THE DIRECTOR WAS SHAKING IN ANGER...

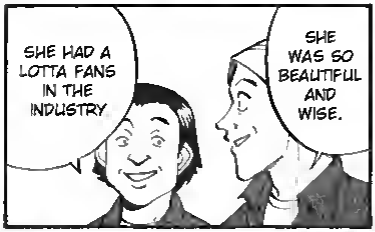
THAT WAS DIRECTOR OOSAWA'S WORK.
I REMEMBER!

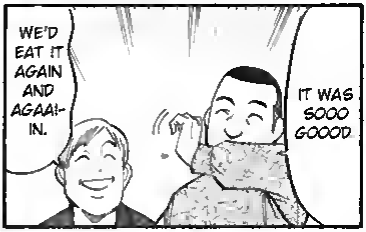
HUH?
AHHH
HE BROKE UP WITH KUROKAWA-SAN AFTER THE INCIDENT.


ARE WE OLD FOR KNOWING IT?
SHE'S YOUNG.
YOU DON'T KNOW?
NANGOU-SAN AND KUROKAWA-SAN WERE DATING?

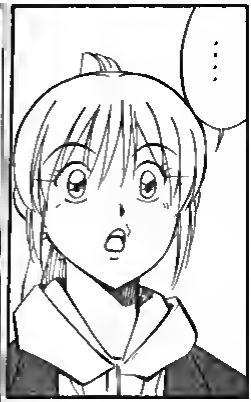
WHAT KIND OF PERSON WAS KUROKAWA-SAN?
THE BEST!
AGREED.
AT THE TIME, IT BECAME A TOPIC ON THE NEWS AND THEY WERE SAYING THAT THEY WERE REAL CLOSE TO TYING THE KNOT, BUT ONE DAY THEY JUST BROKE UP.
PROBABLY BECAUSE OF HIS BAD WOMANIZING AND THAT INCIDENT.

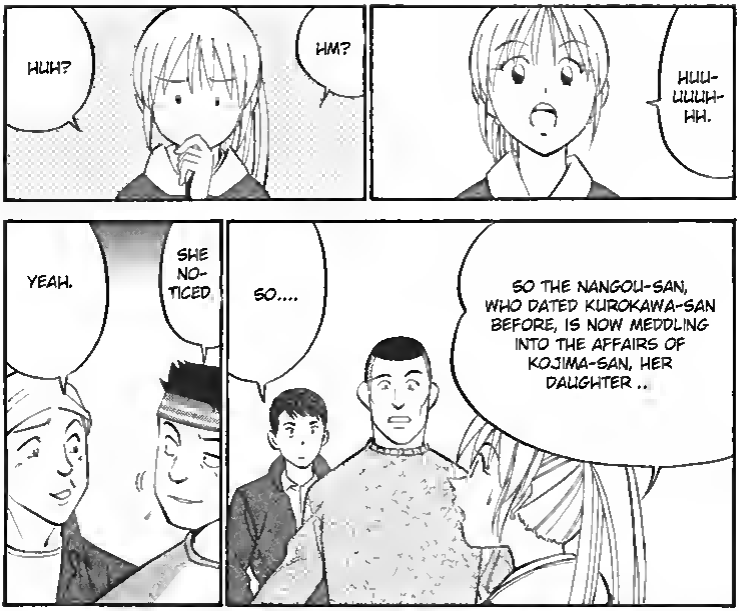
SHE MADE US HANDMADE BENTO WHEN WE WERE STUFFED WITH WORK.

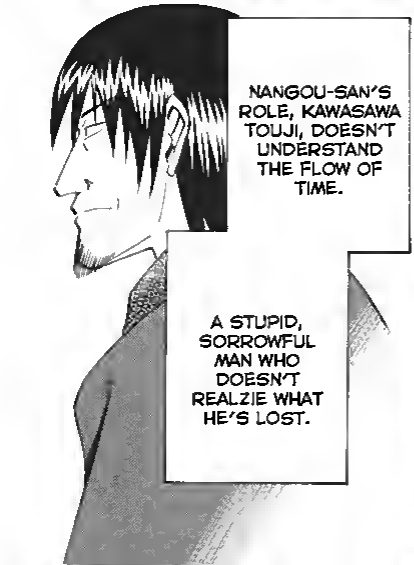

SHE HAD A LOTTA FANS IN THE INDUSTRY
SHE WAS SO BEAUTIFUL AND WISE.


WE'D EAT IT AGAIN AND AGAA!-IN.
IT WAS SOOO GOOOD

I MEAN, SHE WAS CAST IN OOSAWA'S WORKS SO MANY TIMES.
THE DIRECTOR TOO?
AND DIRECTOR OOSAWA WAS A HUGE FAN OF KUROKAWA-SAN.


....

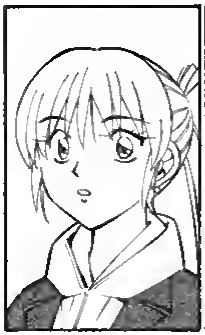

HUH?
HM?
HUU-UUUH-HH.
YEAH.
SHE NO-TICED
SO....
SO THE NANGOU-SAN, WHO DATED KUROKAWA-SAN BEFORE, IS NOW MEDDLING INTO THE AFFAIRS OF KOJIMA-SAN, HER DAUGHTER ..


NANGOU-SAN'S ROLE, KAWASAWA TOUJI, DOESN'T UNDERSTAND THE FLOW OF TIME.
A STUPID, SORROWFUL MAN WHO DOESN'T REALZIE WHAT HE'S LOST.

JUST LIKE
THE 'BLACK NIGHTSHADE' THING WE'RE FILMING NOW.

THE 'BLACK NIGHTSHADE' ALSO HAS A DIFFERENT NAME, THE 'STUPID AUBERGINE', SINCE THERE'S ALSO SOME POISON THAT COMES WITH THOSE AUTUMN FLOWERS THAT THEY SAY IS USELESS...
IT'S A TITLE THAT JUST OVERLAPS WITH THE ROLE OF TOUJI.
THE DIRECTOR HAS SOME BAD TASTE.
BUT WE'RE RECORDING WHAT HAPPENED IN REALITY IN THE FILM...
AH.

WHEN DID YOU GET BACK?

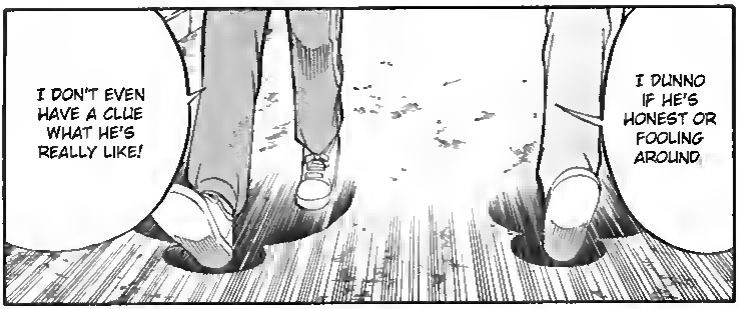


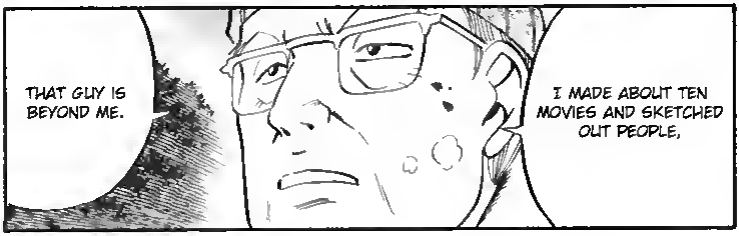
JUST NOW.

YANAGI-SAWA...

木下公園

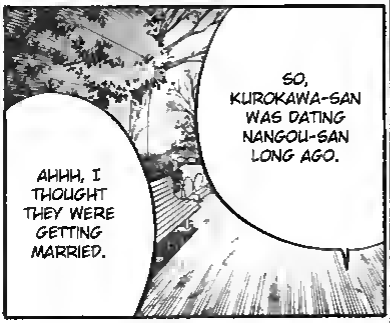
HM? WHO'S THERE?
DIRECTOR OOSAWA.
WHAT?
SO I HAVE SOMETHING I ACTUALLY WANT TO ASK YOU, DIRECTOR.
I'M MIZUHARA MY DAD'S IN CHARGE OF THIS INCIDENT...
AH! THE DAUGHTER OF THAT OFFICER! YOU CAME TO THE FILM LOCATION!
NANGOU?
WHAT KIND OF PERSON WAS NANGOU-SAN?
AN ELUSIVE GUY.


I DON'T EVEN HAVE A CLUE WHAT HE'S REALLY LIKE!
I DUNNO IF HE'S HONEST OR FOOLING AROUND

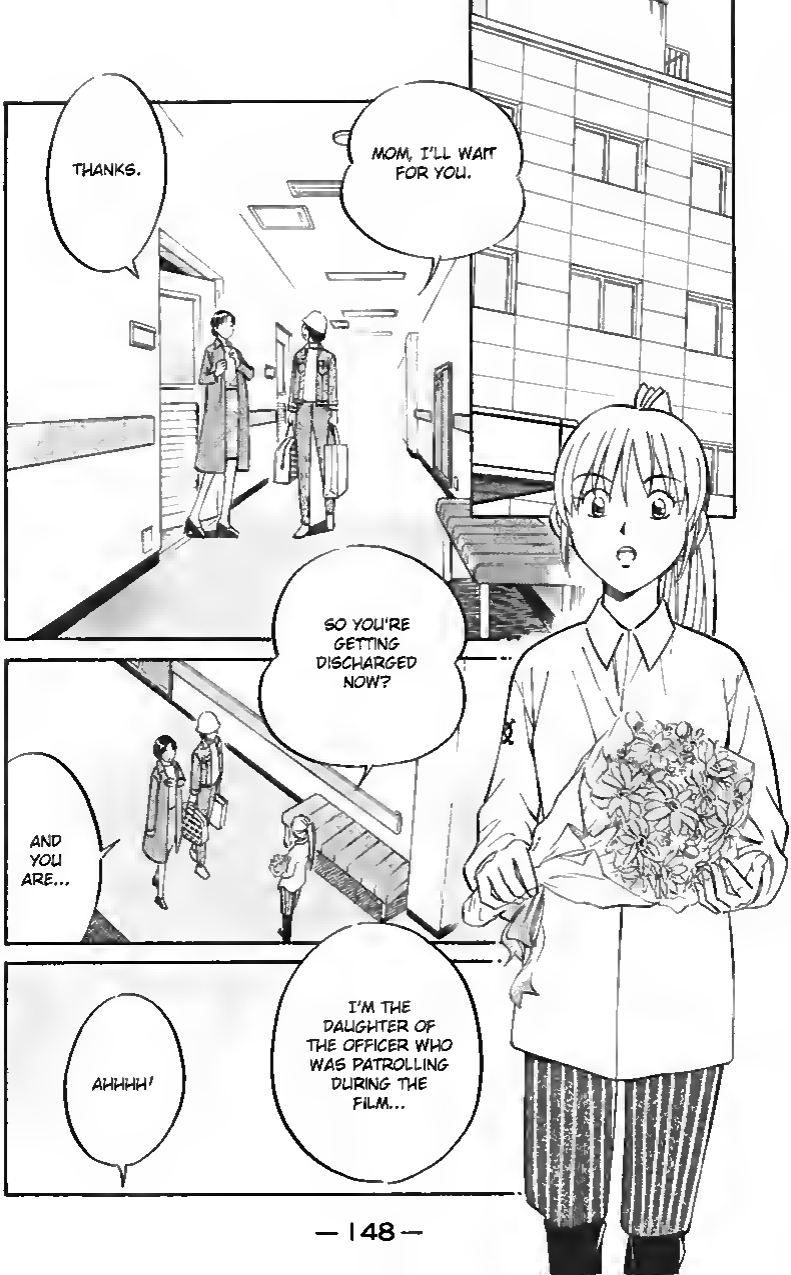

THAT GUY IS BEYOND ME.
I MADE ABOUT TEN MOVIES AND SKETCHED OUT PEOPLE,

I JUST THINK SHE'S A GREAT ACTRESS!
THAT'S NOT IT!

WHO TOLD YOU THAT!!
DIRECTOR, I ALSO HEARD YOU WERE A FAN OF KUROKAWA-SAN...

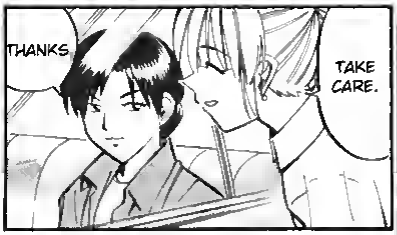

AHHH, I THOUGHT THEY WERE GETTING MARRIED.
SO, KUROKAWA-SAN WAS DATING NANGOU-SAN LONG AGO.

DID YOU GET FED UP WITH THE GUY WHO WAS DATING THE ACTRESS YOU LIKED?
BUT THEY BROKE UP.
EVEN NOW, I DUNNO WHY.
YOUNG LADY, DON'T BELITTLE THIS OLD MAD TOO MUCH.
WHEEE-WW!
THE ONLY MAN I IMAGINE MYSELF KILLING,
IS THE GUY WHO'S INTERFERING WITH MY MOVIE.

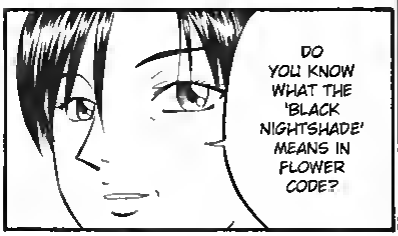

THANKS.
MOM, I'LL WAIT FOR YOU.
SO YOU'RE GETTING DISCHARGED NOW?
AND YOU ARE...
I'M THE DAUGHTER OF THE OFFICER WHO WAS PATROLLING DURING THE FILM...
AHHHH!

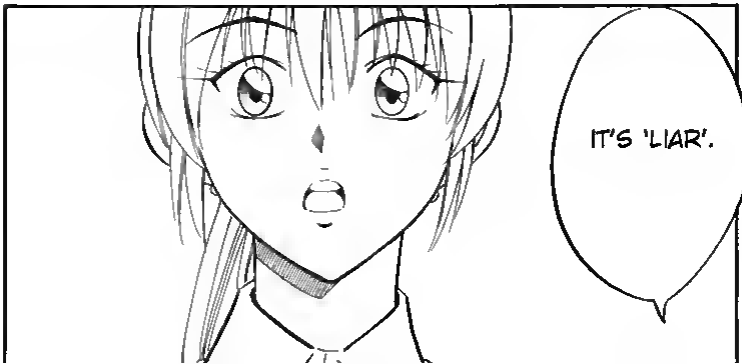
THANKS.
I'LL TAKE THEM AS A RELEASING GIFT.
NO.
SO THERE'S NO USE FOR THESE FLOWERS.
WHAT IS IT?
UHH, KUROKAWA-SAN, I WOULD LIKE TO ASK YOU SOMETHING REALLY DIFFICULT. .
SO WHY DID YOU?
I'D IMAGINE THIS 'BLACK NIGHTSHADE' FILM IS SOMETHING YOU DON'T REALLY WANT TO TAKE PART IN, KUROKAWA-SAN.
AN ACTOR JUST ACTS.

IT'S NOT LIKE WE'RE FILMING THE REAL THING.


THANKS.
TAKE CARE.

THANKS.
I'LL PUT YOUR BAGGAGE IN THE TRUNK

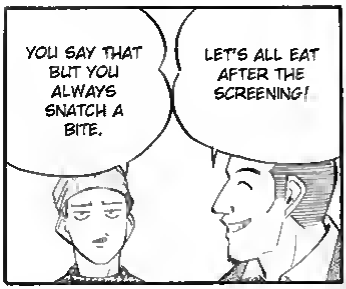

DO YOU KNOW WHAT THE 'BLACK NIGHTSHADE' MEANS IN FLOWER CODE?


IT'S 'LIAR'.

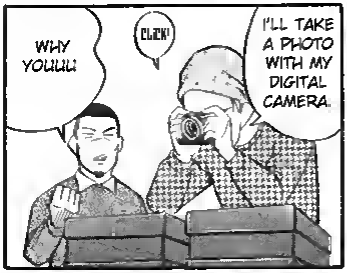
THE MAN WHO GOT KILLED, NANGOU-SAN,
AND THE FILM 'BLACK NIGHTSHADE',
AND EVERY PERSON IS DEEPLY INVOLVED....
BUT THE MOST SUSPICIOUS OF THEM IS...

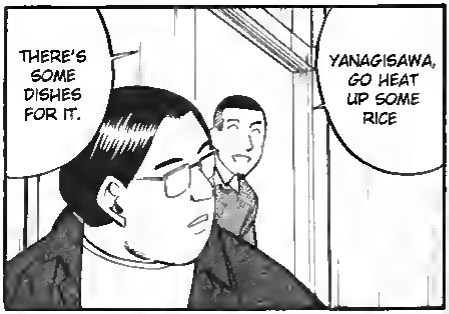
PREVIEW SHOWING?
東活撮影所
I HEAR IT'S FOR THE EXECUTIVES FROM THE FILM COMPANY TO WATCH ALL THE FILM UP TO NOW,
AND DECIDE WHETHER OR NOT TO CONTINUE THE 'BLACK NIGHTSHADE' FILM
BUT WHY ARE YOU HERE, DAD?

IF I SLEEP, WAKE ME UP!
THERE'S A BIG RESPONSI-BILITY IN THAT.
AND WANT ME TO MAKE A DECISION
MAYBE THEY'RE IMPLORING THE LEAD OFFICER'S OPINION,
WHAT TIME IS THE PRE-SCREENING?
4:30.
I'M BAD AT JUST SITTING DOWN...
KUROKAWA-SAN, KOJIMA-SAN!
GOOD JOB EVERYBODY.


YOU SAY THAT BUT YOU ALWAYS SNATCH A BITE.
LET'S ALL EAT AFTER THE SCREENING!

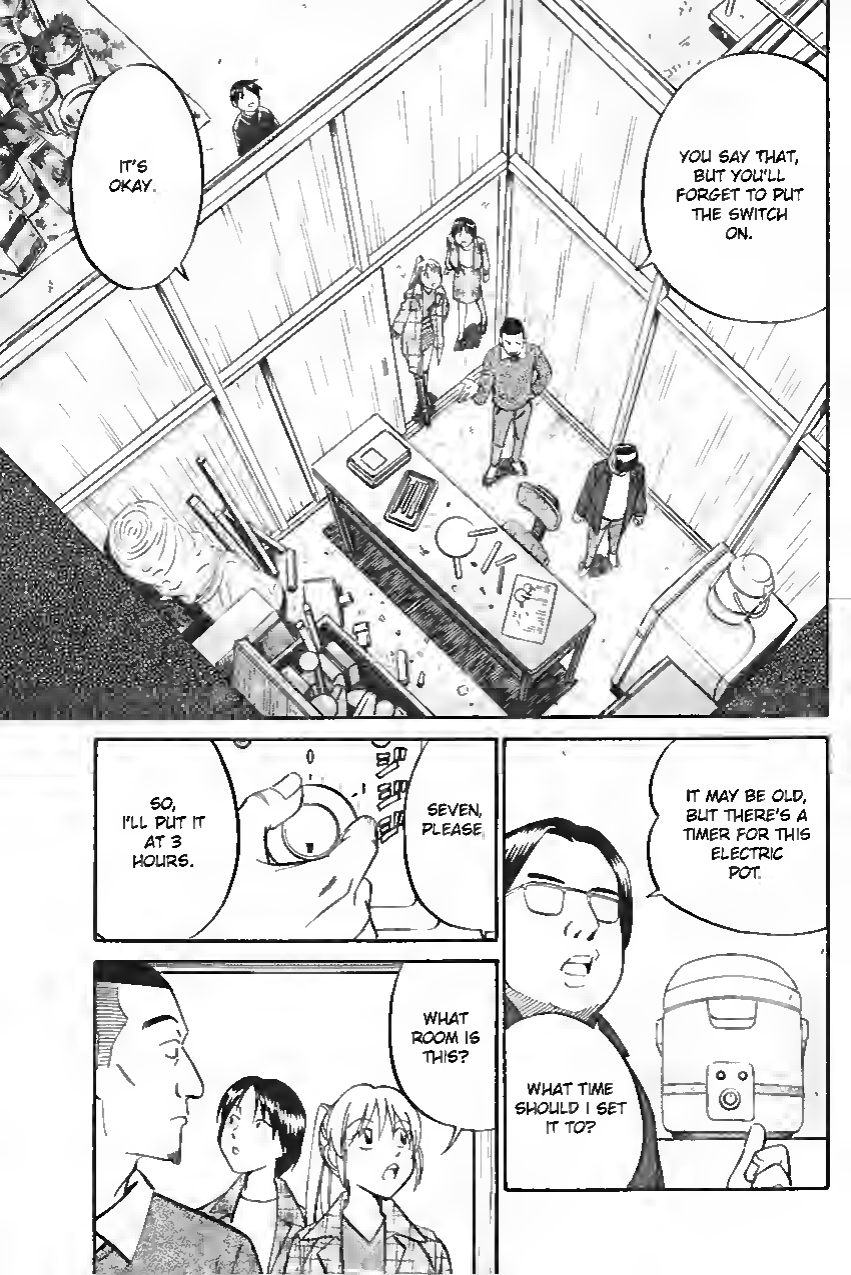
PLEASE HAVE SOME IF YOU LIKE.
THANK YOU SO MUCH.


WHY YOUUU!
CLICK!
I'LL TAKE A PHOTO WITH MY DIGITAL CAMERA.


THERE'S SOME DISHES FOR IT.
YANAGISAWA, GO HEAT UP SOME RICE

OH YEAH!

I UNDER-STAND.

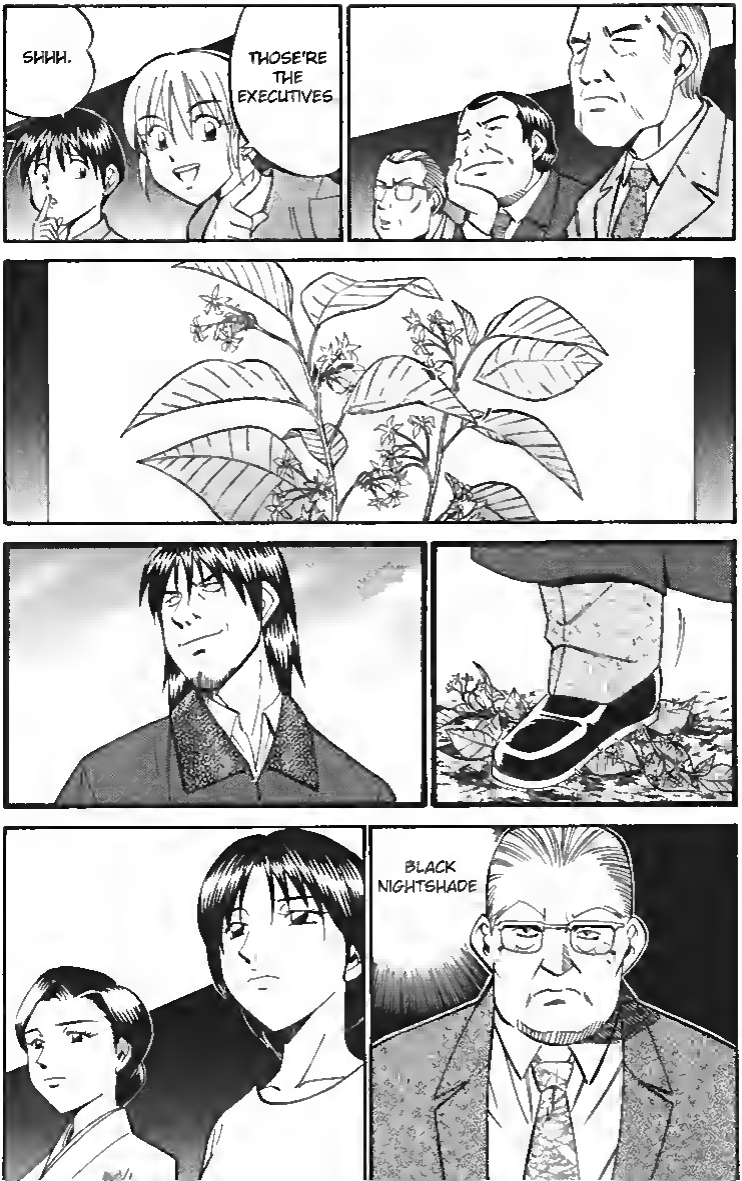

IT'S OKAY.
YOU SAY THAT, BUT YOU'LL FORGET TO PUT THE SWITCH ON.
SO, I'LL PUT IT AT 3 HOURS.
SEVEN, PLEASE.
IT MAY BE OLD, BUT THERE'S A TIMER FOR THIS ELECTRIC POT.
WHAT ROOM IS THIS?
WHAT TIME SHOULD I SET IT TO?

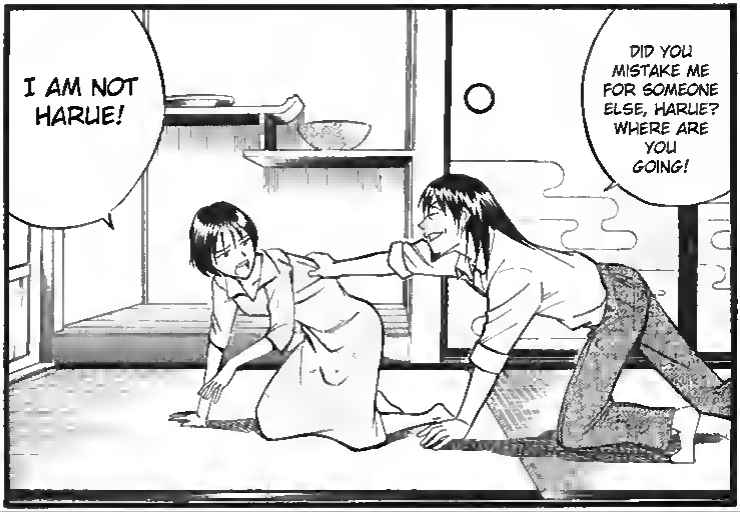
IT'S JUST PUT TOGETHER BY SOME WORN OUT PLYWOOD FROM THE SET THOUGH.
IT'S SPECIALLY MADE SO WE CAN CONCENTRATE WHEN WE MAKE SMALL PROPS.
AND FOR THE DOOR,
WOW, IT WON'T OPEN
ガタガタ
YEAH!
WE PUT IT IN FRONT LIKE THIS AND LOCK IT
カタン
WE GOT 'EM HOOKED JUST LIKE THAT.
THAT'S AWESOME!
WOO OOW!

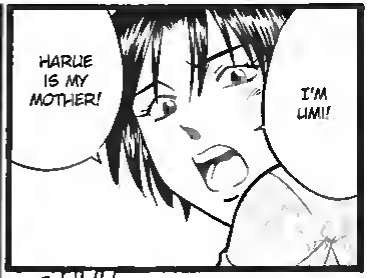
WE'RE GONNA JOIN EVERYBODY!
AH, DIRECTOR OOSAWA.
IT'S ABOUT TIME FOR THE SCREENING YOU GUYS.
AH.... DIRECTOR OOSAWA PUT SOME EMERGENCY WORK ON ME.
YANAGISAWA! YOU PUT THE TIMER ON, RIGHT? LET'S GO!
WELL GOOD LUCK THEN
...I SEE.

YOU SEE.
YOU CHANGED TO TRADITIONAL CLOTHES.
THEY'RE SHOWING THE AGE DIFFERENCE AND SHOWING HER DAUGHTER'S YOUTH OFF.
AHHHHH.

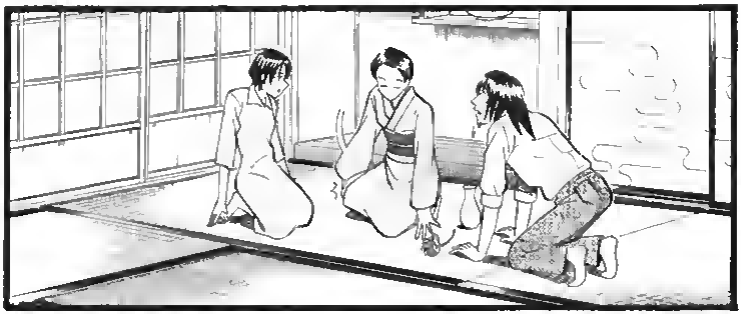
SO HOW'S THE INVESTIGATION GOING, OFFICER?
DIRECTOR OOSAWA,
GOING SLOWLY.
GOOD LUCK. I EXPECT RESULTS.
...

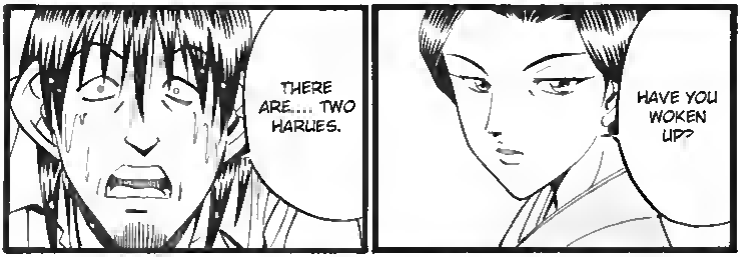

SHHH.
THOSE'RE THE EXECUTIVES
BLACK NIGHTSHADE


I AM NOT HARUE!
DID YOU MISTAKE ME FOR SOMEONE ELSE, HARUE? WHERE ARE YOU GOING!

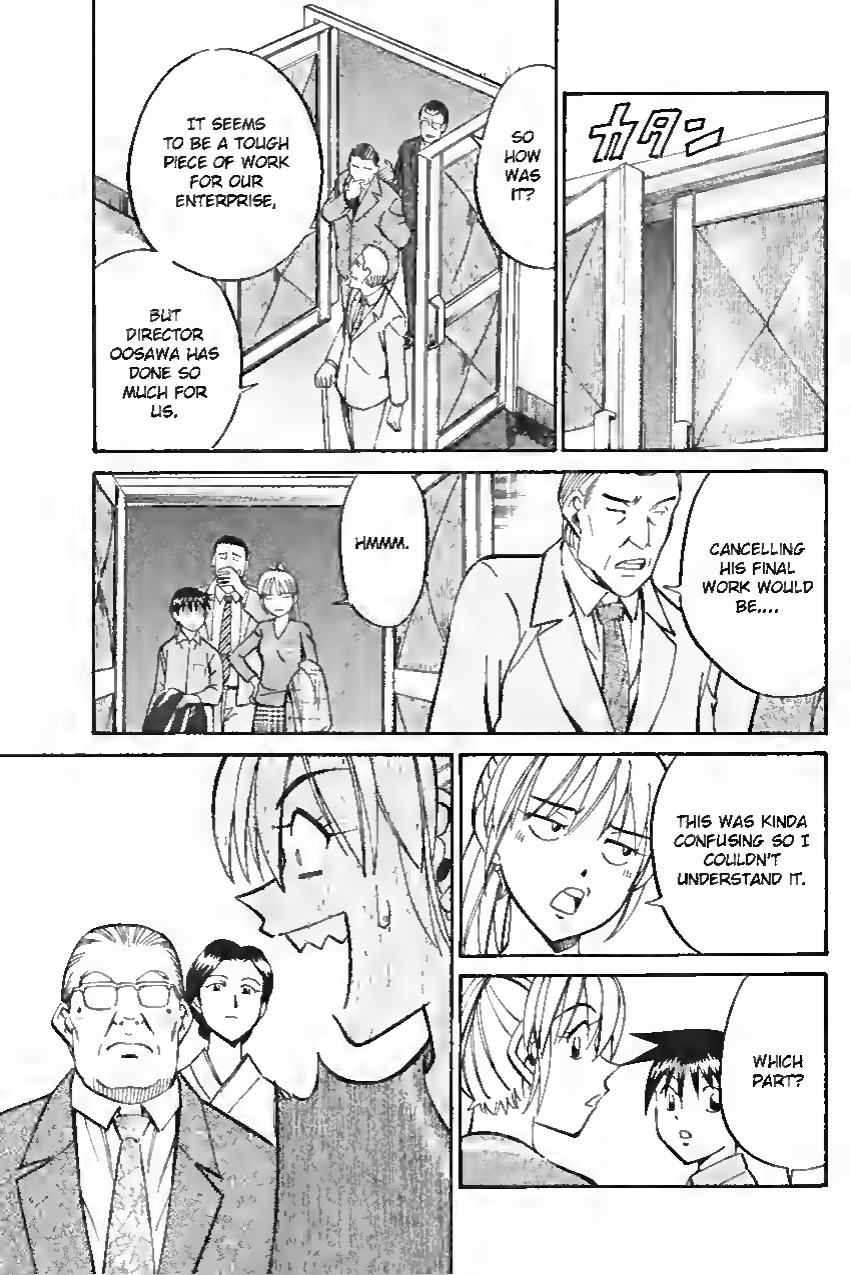

HARUE IS MY MOTHER!
I'M UMI!

ガリ
ア

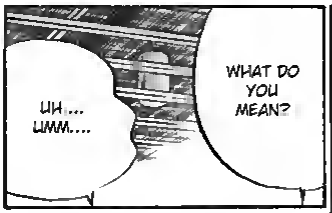



THERE ARE.... TWO HARUES.
HAVE YOU WOKEN UP?

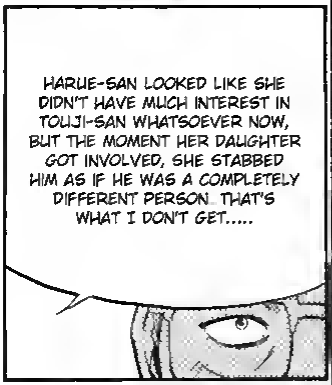
YOU'RE JUST PROJECTING WHAT YOU WERE TOO SLOW TO SEE.
THERE ARE NO TWO HARUES.


SO HOW WAS IT?
IT SEEMS TO BE A TOUGH PIECE OF WORK FOR OUR ENTERPRISE,
BUT DIRECTOR OOSAWA HAS DONE SO MUCH FOR US.
ガラ…
HMMM.
CANCELLING HIS FINAL WORK WOULD BE....
THIS WAS KINDA CONFUSING SO I COULDN'T UNDERSTAND IT.
WHICH PART?

SO UH....
AH... UHHH, MAYBE I JUST DON'T HAVE THE ABILITY TO UNDERSTAND IT...
NO, I JUST WANNA ASK.
COULD YOU TELL ME WHAT YOU COULDN'T UNDERSTAND?


UH... UMM....
WHAT DO YOU MEAN?

S...SO LIKE...


HARUE-SAN LOOKED LIKE SHE DIDN'T HAVE MUCH INTEREST IN TOUJI-SAN WHATSOEVER NOW, BUT THE MOMENT HER DAUGHTER GOT INVOLVED, SHE STABBED HIM AS IF HE WAS A COMPLETELY DIFFERENT PERSON. THAT'S WHAT I DON'T GET.....

THERE WAS NO TENACITY WHEN HARUE-SAN STABBED TOUJI-SAN....

I SAID SOMETHING REALLY WEIRD EVEN THOUGH I DON'T GET IT...
I..I'M SORRY!
あぁ Ohh, dear
DID I SAY SOMETHING WEIRD?
I'LL KEEP IN THAT IN MIND.
IT'S ALRIGHT.
WHAT YOU SAID WAS CORRECT.

HEEEEEEY!!
ISN'T THAT ALRIGHT?
OH MAAAN, I MADE THE DIRECTOR MAAAAD.
WHAT'RE YOU DOING!?
YANAGISAWA! OPEN UP!!
AH, OFFICER.
WHAT'S UP?
YOU SLEEPING?!

安全
YANAGISAWA LOCKED IT FROM THE INSIDE AND WON'T COME OUT.
WHAT IS!
ISN'T THAT DANGEROUS?
I'LL BRING SOME STEPS.
FINE WHATEVER LET'S ENTER FROM ABOVE.
I'M TOO HEAVY.
ギシ
THE WALLS ARE GONNA FALL!

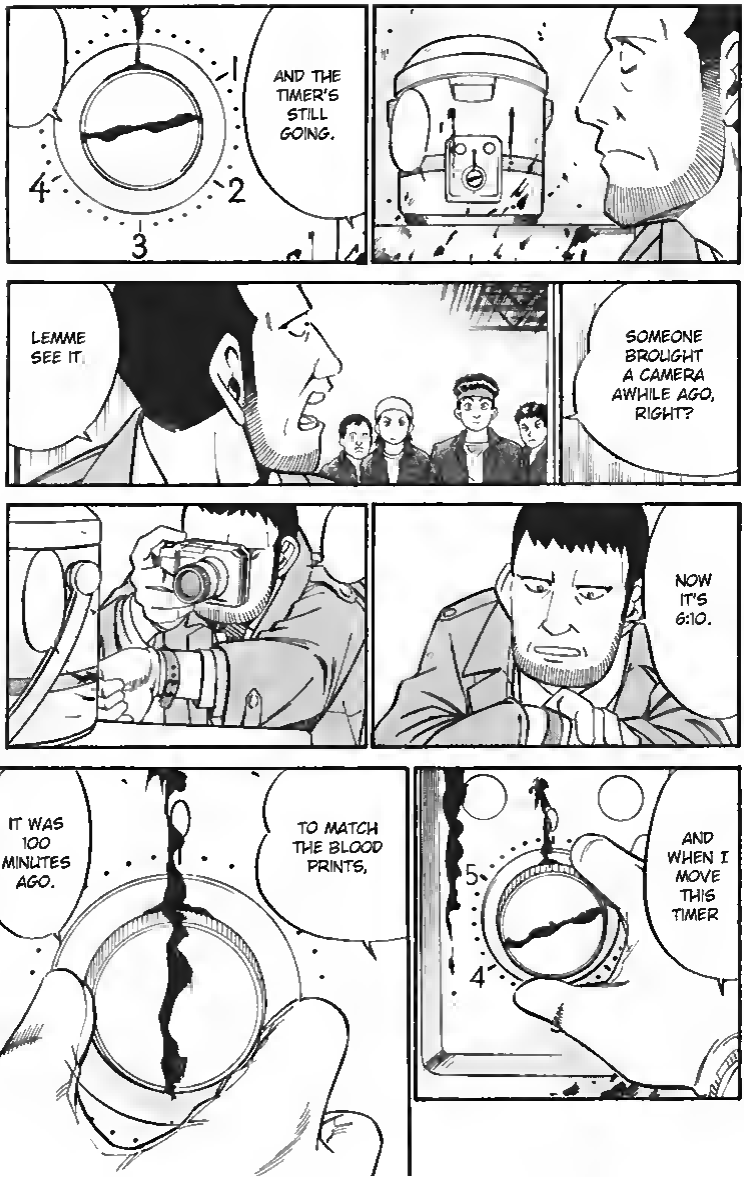
I'm wearing a skirt...
AND THE LIGHTEST ONE HERE IS...
PLEASE KEEP ME PROPPED UP.
WHOA! THIS IS REALLY LOOSE.
!
SORRY, BRING ME SOME GLOVES!

WHAT HAPPENED?
COME IN,
IT'S OPEN.

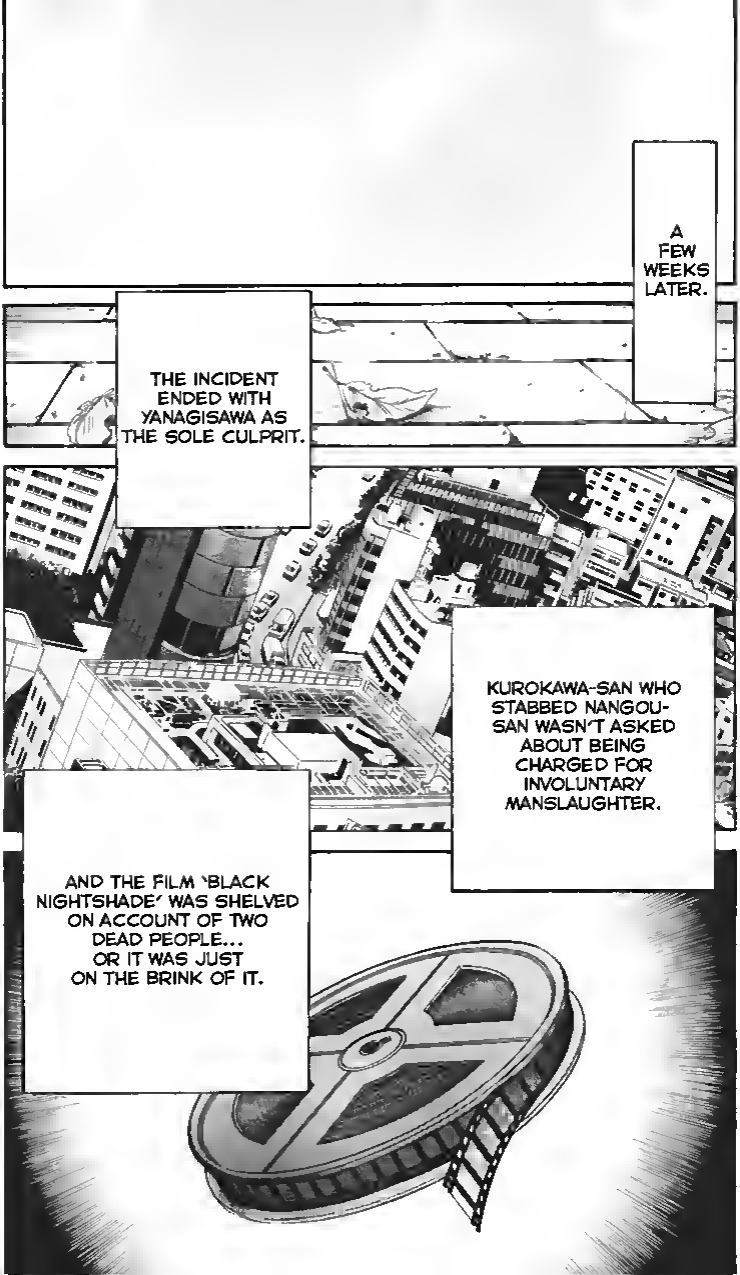
WHAT IS THE MEANING OF THIS?! TO BE CONTINUED...

DON'T COME IN YOU GUYS!
!!
CHAPTER 33.2 - BLACK NIGHTSHADE - PART 2
SO IT'S NOT TO LEAVE ANY FINGER-PRINTS.
AND CALL THE POLICE
GLOVES FOR ME TOO

IT LOOKS LIKE HE SLIT HIS OWN NECK...
I did everything.
I did everything.
I DID EVERY-THING, HUH
AND THE PROP DAGGER
LOOKS LIKE IT WAS SOMETHING YOU COULD SWITCH OUT.


AND THE TIMER'S STILL GOING.
LEMME SEE IT.
SOMEONE BROUGHT A CAMERA AWHILE AGO, RIGHT?
NOW IT'S 6:10.
IT WAS 100 MINUTES AGO.
TO MATCH THE BLOOD PRINTS,
AND WHEN I MOVE THIS TIMER

4
4:30
5
6
6:10
100
...WHICH MEANS, HE SLIT HIS OWN THROAT AT AROUND 4:30.
ON TOP OF THAT, THE DOOR TO THE ROOM WAS LOCKED UP.
THAT'S WHEN WE WERE ALL IN THE SCREENING ROOM.
SO NOBODY COULD'VE COME IN OR OUT.
AND THERE'S NO PLACE TO CLIMB UP FROM INSIDE,
THE WALLS WILL FALL DOWN IF AN ADULT ENTERS FROM ABOVE,
THIS IS WITHOUT A DOUBT, A SUICIDE.
7
東活


A FEW WEEKS LATER.
THE INCIDENT ENDED WITH YANAGISAWA AS THE SOLE CULPRIT.
KUROKAWA-SAN WHO STABBED NANGOU-SAN WASN'T ASKED ABOUT BEING CHARGED FOR INVOLUNTARY MANSLAUGHTER.
AND THE FILM 'BLACK NIGHTSHADE' WAS SHELVED ON ACCOUNT OF TWO DEAD PEOPLE... OR IT WAS JUST ON THE BRINK OF IT.

AND THE INCIDENT GARNERED TV ATTENTION AND THERE WERE A LARGE NUMBER OF SYMPATHIZERS, SO IT WAS COMPLETED.
BUT DIRECTOR OOSAWA VIOLENTLY OBJECTED, AND THE EXECUTIVES HAD THE OPINION OF 'THIS IS NOT MR. OOSAWA'S FAULT',
IT WAS PARTIALLY OPENED IN SMALL THEATRES.
THEN ON THE CONDITION THAT THEY RETAKE THE SCENE WHERE NANGOU-SAN WAS STABBED, WITH ANOTHER ACTOR.
IT WAS A HOT TOPIC AMONGST THE PEOPLE SO THERE WERE AN ADEQUATE AMOUNT OF SPECTATORS PRESENT.

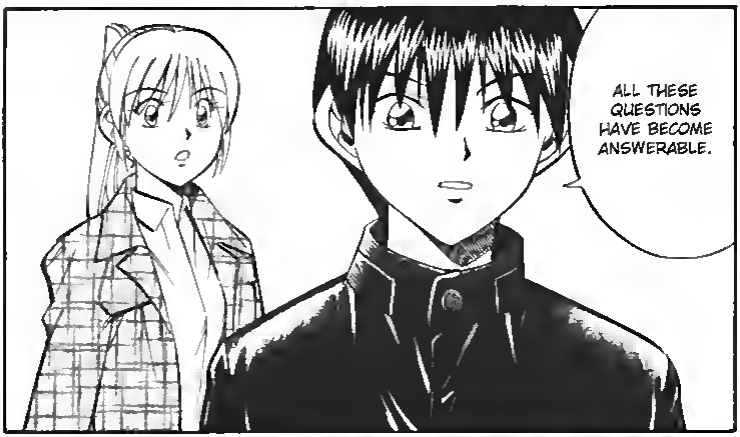
I HAVE NO NEED TO SAY ANY MORE TO YOU.
HMM.
HEY.
55
MAN I REALLY DON'T GET THIS MOVIE.

IT'S A FILM I WAS INVOLVED IN SO I CAME TO SEE IT SINCE I GOT CURIOUS ABOUT THE AUDIENCE'S REACTIONS.
AH THANKS.
YOU CAME TO SEE IT. IT FEELS GREAT.
CAN I ASK ONE THING?
WH.. WHERE DID THAT COME FROM?
WAS THE RICE PROPERLY HEATED UP?
ON THE DAY YANAGISAWA-SAN DIED,
RICE COOKERS HAVE A LIFE SPAN TOO.
I MEAN,
I WAS JUST CURIOUS.
IT WAS BURNT BLACK
砂粒

TOUMA-KUN, WHY DID YOU ASK THAT?
THANK YOU VERY MUCH.
I WAS CONFUSED,
ABOUT WHETHER ALL THE POINTS TO THIS INCIDENT CAME OUT.
BUT IT WAS OPENED,
AND THE MYSTERIES CAME OUT.
I MIGHT'VE STAYED SILENT ABOUT IT HAD IT NOT BEEN OPENED TO THE PUBLIC.

いぬほお
THEN I DERIVED THE ANSWERS,
THE PEOPLE WHO MADE THIS MOVIE HAVE THE RIGHT TO GET THE ANSWERS.
MIZUHARA-SAN, YOU HAD THE QUESTION.
HOW DID TOUJI END UP BEING STABBED BY HARUE?
HOW WAS THE DAGGER REPLACED WHILE THERE WERE SO MANY PEOPLE THERE?
WHY WAS NANGOU-SAN KILLED?

EVERYBODY RELATED TO THIS HAD AN ALIBI,
SO WHY DID YANAGISAWA-SAN DIE LIKE IN A LOCKED ROOM LIKE THAT?


ALL THESE QUESTIONS HAVE BECOME ANSWERABLE.

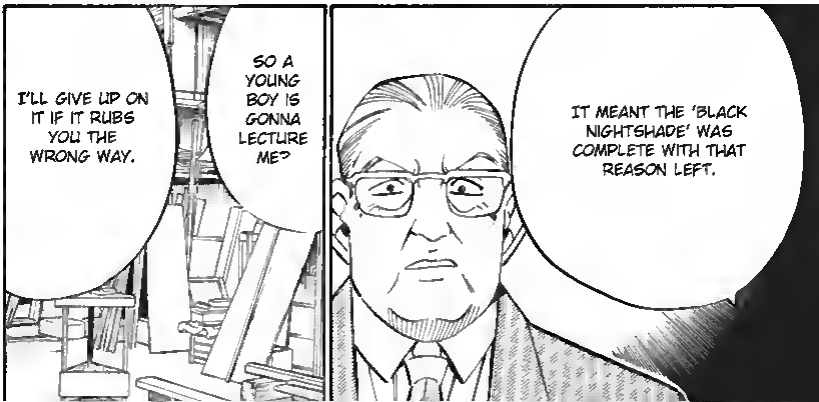
E.N.D.
109

7
東活撮影
SO WHAT DO YOU WANT?
WHY'RE WE HERE?

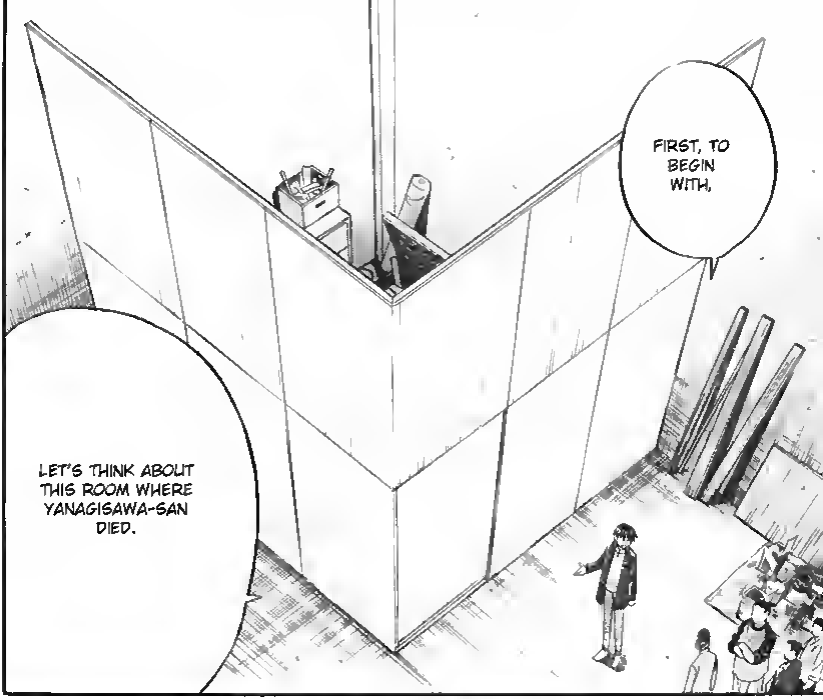
OUR NEW JOBS ARE PILING UP...
DIRECTOR OOSAWA, I WATCHED YOUR 'BLACK NIGHTSHADE'.
YOU PUT ALL THIS TOGETHER TO SAY YOUR OPINION?
NOT MY OPINION.
THE ANSWER.
ANSWER?

THAT'S A SHALLOW REASON FOR SOMEONE TO REACH THAT POINT... NO. I SHOULD SAY THAT SOMETHING WAS LEFT OUT.
IN THAT SCENE WHERE HARUE STABBED TOUJI,
MIZUHARA-SAN TOLD ME THIS, AND I THOUGHT THE SAME THING.

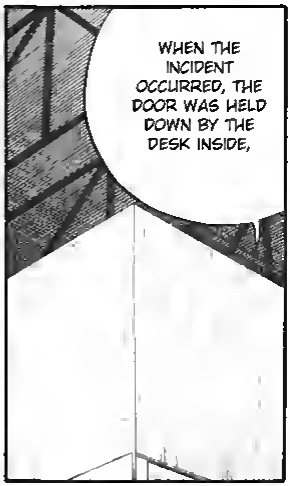
AND YET WHY WAS THE MOVIE COMPLETED AS IT STOOD BEFORE?
SO YOU ACCEPTED IT.
DIRECTOR, MIZUHARA-SAN POINTED IT OUT, AND YOU SAID *I'LL KEEP IT IN MIND.*

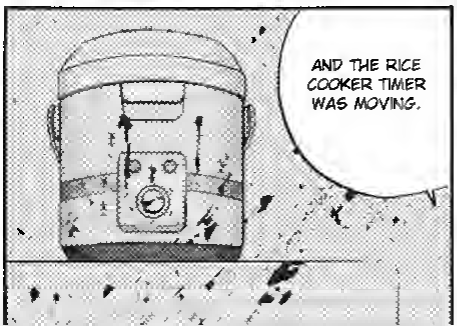

I'LL GIVE UP ON IT IF IT RUBS YOU THE WRONG WAY.
SO A YOUNG BOY IS GONNA LECTURE ME?
IT MEANT THE 'BLACK NIGHTSHADE' WAS COMPLETE WITH THAT REASON LEFT.

BUT I HAVE CONFIDENCE,
THAT THAT PART WAS LEFT OUT OF THE MOVIE
WAS RIGHT THERE...
WHAT THE DIRECTOR COULDN'T UNDERSTAND...
COULD YOU GIVE ME AN ANSWER?
SO WHO DOES THIS QUESTION GO OUT TO?


FIRST, TO BEGIN WITH,
LET'S THINK ABOUT THIS ROOM WHERE YANAGISAWA-SAN DIED.

SO NOBODY COULD OPEN IT,


WHEN THE INCIDENT OCCURRED, THE DOOR WAS HELD DOWN BY THE DESK INSIDE,


AND THE RICE COOKER TIMER WAS MOVING.

AND HE TRIED MOVING IT BACK TO THE POINT THE BLOOD PRINTS MATCHED
OFFICER MIZUHARA FOUND IT,
THE INCIDENT WAS ASSUMED TO HAVE TAKEN PLACE AT 4:30,
WHEN ALL THE PEOPLE IN QUESTION WERE IN THE SCREENING ROOM.
BUT I HEARD AN INTERESTING STORY BEFORE.
SO OFFICER MIZUHARA SAW THIS AS YANAGISAWA-SAN KILLING HIMSELF.
ON TOP OF THAT, THERE WAS A CRIME CONFESSION AND THE DAGGER THAT WAS REPLACED ON TOP OF THE DESK.
I did everything.

ON THE DAY OF THE INCIDENT, THE RICE THAT WAS COOKING WAS BURNT BLACK.

FRE-QUENCY.

THERE'S A POINT.

WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH THE INCIDENT?

FREQUENCY!?

THIS ELECTRICITY IS WHERE THE PLUS (+) AND MINUS (-) CHANGE PLACES.

ALTERNATING
--> TIME

+
−

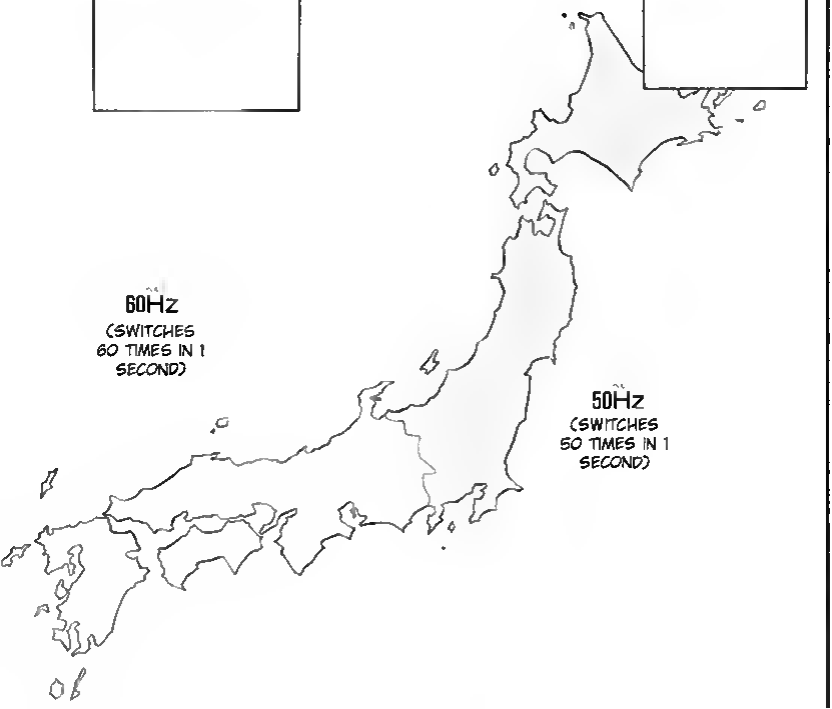
+
−

DIRECT (BATTERY)

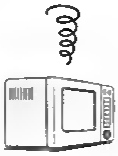
THE ELECTRICITY THAT COMES OUT OF HOUSEHOLD OUTLETS IS ALTERNATING CURRENT.

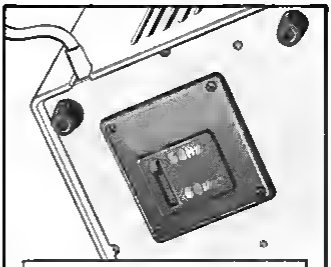
THE ELECTRICITY USED HAS DIFFERENT FREQUENCIES.

SO IN EAST AND WEST JAPAN,

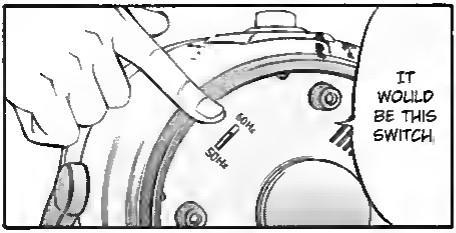


WHEN PEOPLE WHO LIVE IN THE WEST REGION COME OUT TO TOKYO, THEY HAVE TO FLIP THE SWITCH FOR SOMETHING LIKE A MICROWAVE OVEN, OR THE APPLIANCE WON'T FUNCTION WELL.



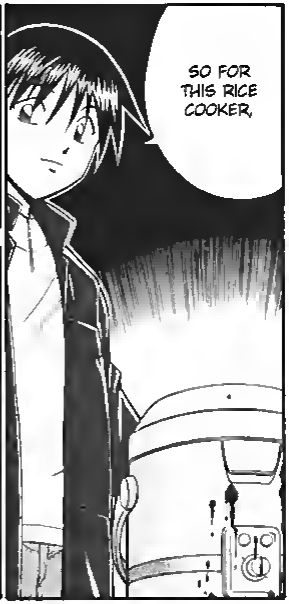


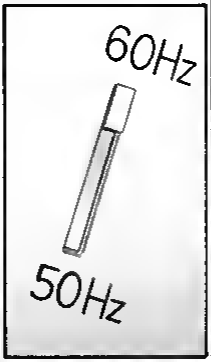
THERE'S A SWITCH THAT WILL SWITCH THE FREQUENCY ON ELECTRICAL APPLIANCES.



IT WOULD BE THIS SWITCH.

SO FOR THIS RICE COOKER,

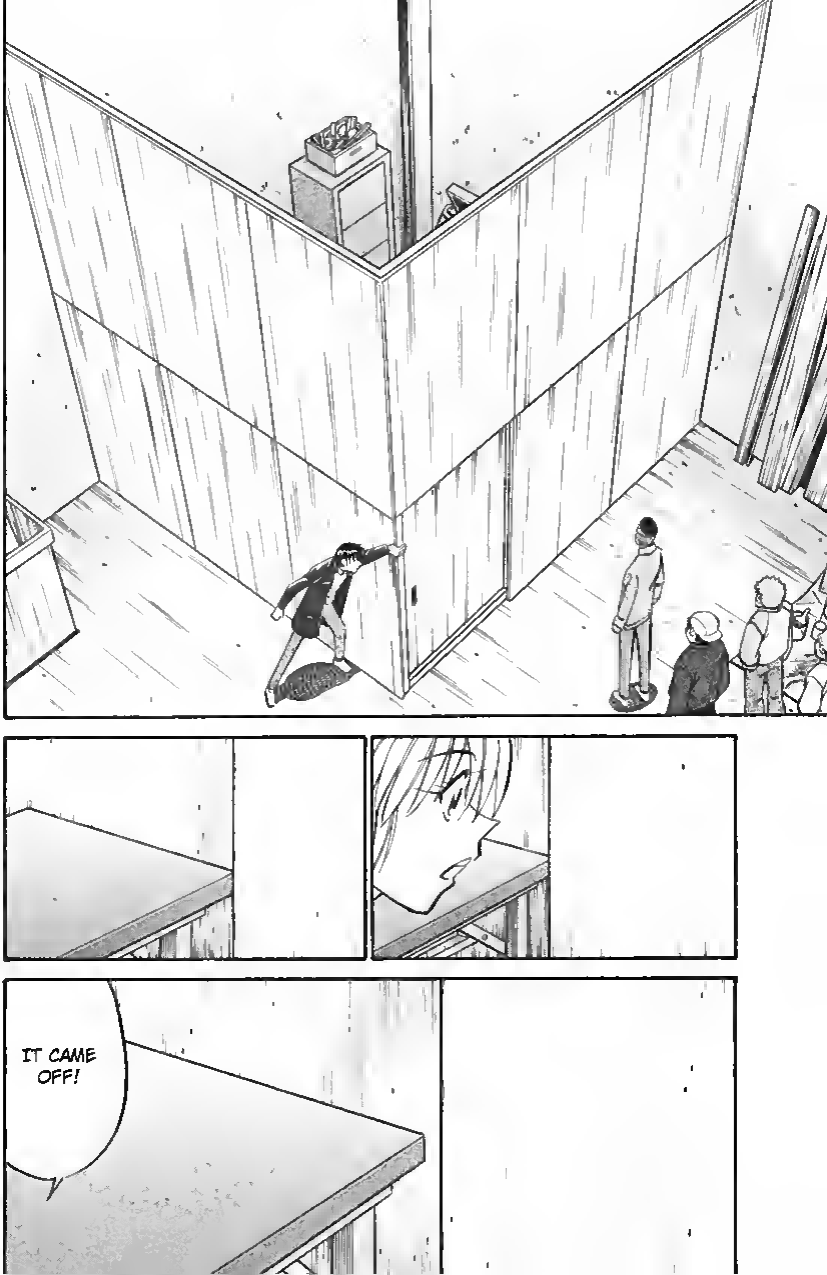




WHAT'LL HAPPEN IF THE RICE COOKER IS SET TO 60 HZ?
SO THIS IS AN AREA WHERE 50HZ ELECTRICITY FLOWS....
BECAUSE THE TIMER IS MOVING SLOWLY.
0
3
SO THE RICE WILL BE OVER-COOKED. ..
THE MACHINE WILL ACTUALLY TAKE ITS TIME TO DO THINGS,
!!
IF THAT'S THE CASE, WE CAN THINK THAT THE INCIDENT HAPPENED BEFORE THE SCREENING
6:10
4:30
6 PM
5 PM
4 PM
50Hz
100 MINUTES
100
60Hz
(GETS LONGER)
X
PRE-SCREENING

SO, EVERYONE'S ALIBI GOES AWAY.
THE DESK WAS PROPPED AGAINST THE DOOR.
AND IF YOU CLIMB ON IT, THE WALLS WOULD'VE FALLEN.....
B..BUT THIS ROOM WAS LOCKED!

YOU CERTAINLY CAN'T GO IN,
LIKE THAT.
MIZUHARA-SAN, GO INTO THE ROOM,
AND STOP UP THE DOOR WITH THE DESK.
THERE WE GO.
IT'S THE SAME AS WHEN THE INCIDENT OCCURRED, RIGHT?
SHIVE!
SHIVE!
YEAH! IT WON'T OPEN.
BUT IF YOU DO THIS...


IT CAME OFF!

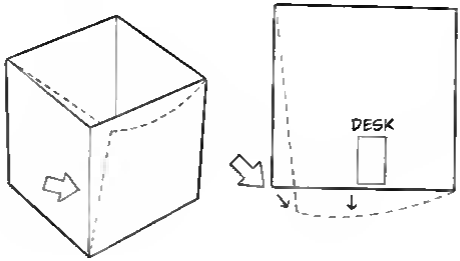
AND SO THE DOOR OPENS

ガラ

HOW THE HECK DID YOU!?

SO IF YOU PUSH IT, YOU'LL WARP THE STRUCTURE.

THIS ROOM WAS SIMPLY MADE WITH PLYWOOD AND SQUARED TIMBER.



SO IF YOU PUSH IT IN THE DIRECTION OF THE ARROW, THE WALLS WILL GET CROWDED OUT.

AND THE DOOR WILL OPEN.
SO THE PROPPED DOOR COMES OFF,
IF YOU CLOSE THE DOOR LIKE THIS.
SO MIZUHARA-SAN, PLEASE COME OUT.
ズズズ
AND WE'LL END UP WITH THE SAME CONDITIONS AS THE INCIDENT.
IT WON'T OPEN!

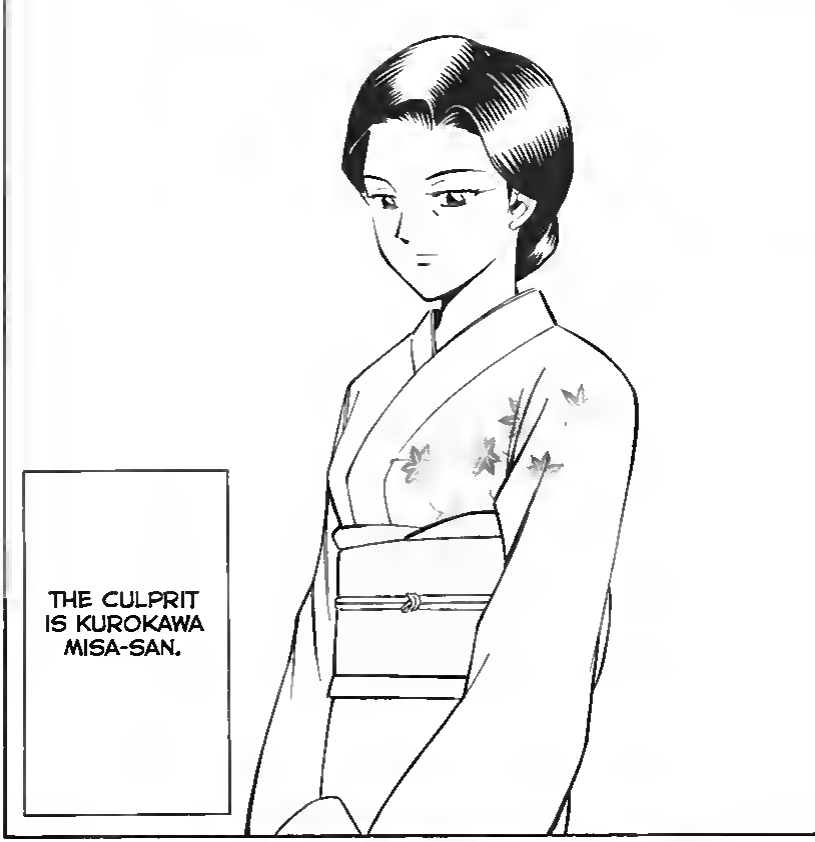
SO THERE NEVER WAS A LOCKED ROOM.
WHO THE HECK WOULD DO THAT!?
IF YOU THINK ABOUT THE TIMER TRICK,
WE CAN IMAGINE THE CRIME OCCURRING ABOUT MERELY 10 MINUTES BEFORE SCREENING,
SO IT'S POSSIBLE THAT EVERYONE WAS HERE.

THE BLOOD WAS SPLATTERED ALL OVER THE ROOM.
SO. YANAGISAWA-SAN GOT HIS NECK SLIT AND HE DIED.
WAS ALSO PROBABLY DONE AS CAMO-FLAUGE.
THE TRICK WITH THE TIMER,
THE ONE CLOSEST TO HIM.
THEN THERE WOULD BE BLOOD ON THE CULPRIT.

SO, THE CULPRIT HAD BLOOD SPURTS ALL OVER HIM.
THE CULPRIT CAME AT ABOUT 4,
AND WAS SOMEONE WHO KNEW THAT THERE WAS A TIMER ON THE RICE COOKER
NO, SOMEONE WHO INDUCED THAT TO HAPPEN...
YANAGISAWA, GO HEAT UP SOME RICE!
IT'S TIME FOR THE SCREEN-ING.
AFTER EVERY-ONE LEFT,
HE CAME BACK ONE MORE TIME.

KEEEN
KEEEN
KEEEN
SKREE!
AND MURDERED YANAGISAWA-SAN...

SO REMEMBER THIS,
AND CAMOFLAUGED THE NOTE AND THE DAGGER ON TOP OF THE DESK
RIGHT AFTER THE SCREENING,
HE TOOK OFF HIS BLOOD STAINED CLOTHES,
YOU'RE WEARING TRADITIONAL CLOTHES.
SO IT'S THE ONLY PERSON WHO CHANGED CLOTHES!!
AND CHANGED THEM INTO SOMETHING FAR LESS SUSPICIOUS!


THE CULPRIT IS KUROKAWA MISA-SAN.

KUROKAWA-SAN KILLED YANAGISAWA-SAN..
AND NANGOU-SAN TOO.
YOU WERE THE ONE WHO SWITCHED THE DAGGERS.
WAIT! KUROKAWA-SAN CAME TO THE FILMING LOCATION AFTER WE WERE DONE PREPARING IT!!
HOW DID SHE DO IT WITH SO MANY PEOPLE...
THAT'S RIGHT! YOU'RE JUST SPOUTING NONSENSE!
NO. THERE WAS AN OPENING TO SWITCH THE DAGGERS.

MORE THAN KOJIMA-SAN,
MORE THAN DIRECTOR OOSAWA,
MORE THAN ANYONE ELSE HERE.
THAT FILMING LOCATION HAD MANY PEOPLE IN IT.
KUROKAWA-SAN HAD THE CONFIDENCE THAT THERE WOULD BE AN OPENING.
SHE HAD THE CONFIDENCE,

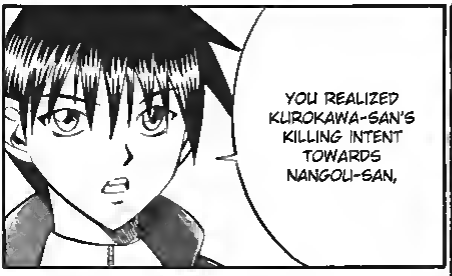
THAT ALL THEIR EYES WOULD BE SHIFTED TO ONE THING.
HER DAUGHTER WHOM SHE PRAISED AS HAVING HER OLD BEAUTY.
IT WAS THE MOMENT KOJIMA NATSUKI-SAN ARRIVED.

AT THAT MOMENT, KUROKAWA-SAN,
SWITCHED THE DAGGERS.
KUROKAWA-SAN WAS THE ONE WHO ALSO PUT AN ORDER TO KOJIMA-SAN'S DRESSER AND DEVISED SOMETHING TO DELAY HER.
SHE KILLED NANGOU-SAN AND KILLED YANAGISAWA-SAN ON TOP OF IT.

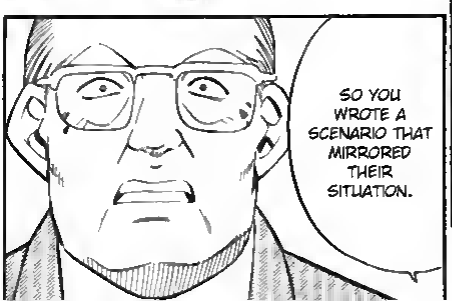
YOU ARE THE CULPRIT, KUROKAWA MISA-SAN.
WHY DID I HAVE TO KILL NANGOU-SAN?
WHAT A STUPID STORY...

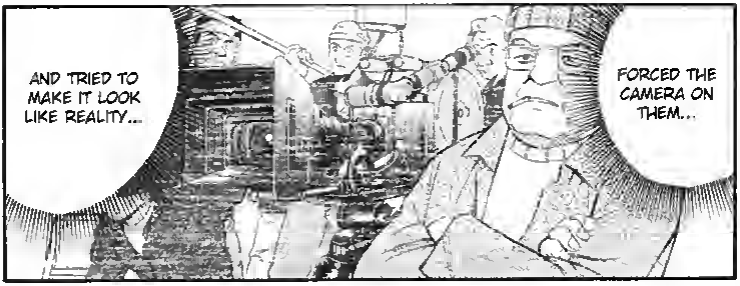
I DON'T KNOW.

THAT WAS THE PART THAT WAS LEFT OUT OF THE MOVIE.
THE LOVER SHE BROKE UP WITH LONG AGO BEGAN GOING AFTER HER DAUGHTER WHO HAD THE SAME LOOKS... THAT'S WHY SHE HAD TO KILL THAT MAN.


YOU REALIZED KUROKAWA-SAN'S KILLING INTENT TOWARDS NANGOU-SAN,

DIRECTOR OOSAWA,


SO YOU WROTE A SCENARIO THAT MIRRORED THEIR SITUATION.


AND TRIED TO MAKE IT LOOK LIKE REALITY...
FORCED THE CAMERA ON THEM...

AND THEN SOMETHING PROBABLY CAME OUT OF THAT. YOU WANTED TO KNOW THE REASON FOR KUROKAWA-SAN'S KILLING INTENT.
YOU HAD A QUESTION THAT LINGERED FOR A LONG TIME. WHY DID NANGOU-SAN BREAK UP WITH KUROKAWA-SAN,

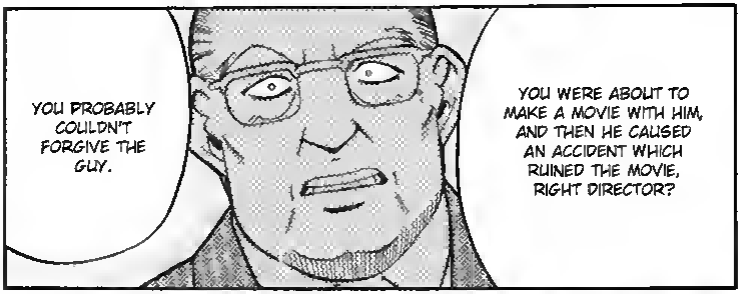
KUROKAWA-SAN, YOU SAID MOVIES SHOULDN'T FILM THE TRUTH.
YOU MADE THE STAGE AND MADE THE ACTORS ACT IT OUT.
BUT YOU COULDN'T FILM THE TRUTH...
SO WHAT IS THE TRUTH?

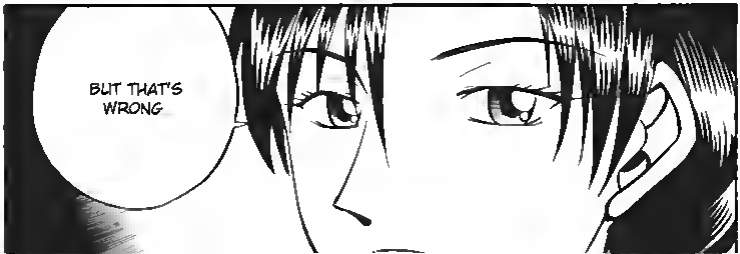
I WOULDN'T HAVE TALKED ABOUT THIS HAD THE MOVIE NOT BEEN OPENED,
WHY DO I HAVE TO ANSWER THAT?
AND IT BECKONED MYSTERIES.
いぬほお
BUT THAT MOVIE WAS OPENED INCOMPLETE...
YOU HAVE A DUTY TO COMPLETE IT.
YOU ARE THE MAIN ACTRESS.
THE ONE WHERE HARUE STABBED TOUJI.
I SAW A MYSTERIOUS SCENE.

AT THAT MOMENT,
IT LOOKED AS IF YOU WERE RELIEVED.
HAD THAT SCENE NOT BEEN THERE,
I WOULD HAVE NO REASON TO DOUBT YOU.
MAYBE I WAS UNSKILLED THERE.

WHAT DIRECTOR OOSAWA MADE OUT NANGOU TO BE WAS JUST A SHAM ..

HE WAS NOT A MAN WHO WAS LEFT BEHIND BY TIME.
THAT MAN WAS NEITHER A FOOL NOR AN ADULTERER.

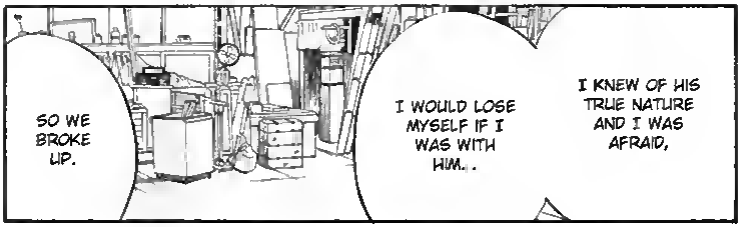

YOU PROBABLY COULDN'T FORGIVE THE GUY.
YOU WERE ABOUT TO MAKE A MOVIE WITH HIM, AND THEN HE CAUSED AN ACCIDENT WHICH RUINED THE MOVIE, RIGHT DIRECTOR?


BUT THAT'S WRONG

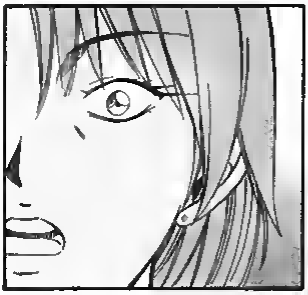
I WAS THE ONE WHO HAD CAUSED THE ACCIDENT...
AND I WAS THE ONE WHO FORCED THE FILM CANCELLATION...
I WAS AFRAID TO DEATH,
THAT MY CAREER AS AN ACTRESS WAS OVER...

AND THEN NANGOU,
SWITCH SEATS!
HE MADE HIMSELF THE SCAPE-GOAT.
OKAY... I WAS THE ONE DRIVING!
HE NEVER SPOKE ABOUT IT EVEN ONCE.
AND EVEN THOUGH HE WAS DEPRIVED OF JOBS IN THE ACTING WORLD.
TO THE POINT I WAS AFRAID...
THE MAN TRULY LOVED ME,

BUT IT DIDN'T STOP THERE.
AND HE WAS SEEN AS AN UNFAITHFUL GUY WHO WAS EXPANDING HIS PARTNERS.
HE WAS SEEN AS AN HONEST GUY BECAUSE HE SERIOUSLY LOVED THINGS THAT MOVED HIM AND THINGS HE LIKED.
HE POSSESSES A LOVE THAT SWAYS, SHOCKS, AND SURPRISES HIS PARTNERS TO THE POINT OF MADNESS.
THAT WAS NANGOU HARUHIKO.


SO WE BROKE UP.
I WOULD LOSE MYSELF IF I WAS WITH HIM. .
I KNEW OF HIS TRUE NATURE AND I WAS AFRAID,

HIS LOVE WAS NO LIE AND IT KNEW NO LIMITS.
THEN NANGOU APPROACHED MY DAUGHTER NATSUKI.



YOU UNDER-STAND, BOY?

THERE WAS ONLY ONE WAY TO PROTECT MY DAUGHTER. .
AND NO OTHER WAY...

OFFICER...
LET'S GO.
DIREC-TOR,
....
I HOPE YOU FORGIVE ME...
FOR THE ONE MOVIE,
I PUT A HALT TO.
MOM!

MOOOOOOOOMM!!

YOU COULDN'T FORGIVE NANGOU-SAN BECAUSE YOU THOUGHT HE WAS GETTING IN THE WAY OF YOUR MOVIES,
DIRECTOR OOSAWA..
SO YOU MADE THIS DANGEROUS SCENE AND BROUGHT HIM.
DON'T RUN!
B-BUT I DIDN'T THINK THIS WOULD HAPPEN
YOU MAY LOSE EVERYTHING FROM THIS, BUT PLEASE ASK FOR LIGHTER CHARGES DURING HER TRIAL!
THIS IS YOUR MOVIE!!

Q.E.D - END OF VOLUME 17

●災厄の男の災厄…マガジンGREAT 2003年9月号掲載
●いぬほおずき…マガジンGREAT 2003年11月号掲載

講談社コミックス(月マ)　KCGM922

Q.E.D. 証明終了(しょうめいしゅうりょう)⑰

2004年2月17日　第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者——加藤元浩(かとうもとひろ)
発行者——五十嵐隆夫
発行所——株式会社講談社
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
電話　編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395-3608
装丁——朝倉健司
印刷所——図書印刷株式会社
製本所——株式会社フォーネット社

©加藤元浩　2004
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は購入書店名を明記のうえ、小社雑誌業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。なお、この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN4-06-333922-X　Printed in Japan　N.D.C.726　221p　18cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様の御意見・御感想をお待ちしております。下記宛にお送りください。
〒112-8001　東京都文京区音羽2-12-21
講談社 月刊少年マガジン編集部「Q.E.D.証明終了」KC係

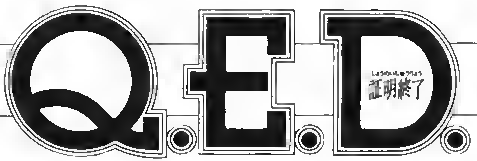
IRREGULAR SCANS CREDITS

RAWS : SHERLUPIN

TRANSLATIONS : OSAKANON

CLEANING : FLYING COW

TYPESETTING : 1ANGELANIME



加藤元浩
MOTOHIRO KATOH

HELLO, IRREGULAR SCANS HERE!

AS YOU KNOW, SCANLATION ISN'T AN EASY JOB, WHICH REQUIRES THE HELP OF SEVERAL PEOPLE WHO ARE WILLING TO TAKE UP ROLES FOR THE BETTERMENT OF THE GROUP AND THE MANGA-READING COMMUNITY. WE HAVE BEEN BLESSED TO HAVE MANY, MANY FANS WHO HAVE DONE THEIR BEST TO ENSURE THAT YOUR FAVORITE MANGA ARE RELEASED WITHOUT A HITCH.

BUT NOW, THE TIME HAS COME AGAIN WHERE WE'RE FACING A SLIGHT SHORTAGE IN MEMBERS IN CERTAIN AREAS OF EXPERTISE. SO IF YOU'RE WILLING TO HELP US, PLEASE GO THROUGH THE TABLE BELOW AND GIVE US A HOLLER AT EITHER OUR GROUP PAGE, ***IRREGULAR SCANS*** AT BATO.TO OR JUST DROP US A MAIL AT ***HIGHSCHOOLDETECTIVE@YAHOO.FR***

Manga	Indonesian Raw Provider	Cleaner	Translator (Japanese or Indonesian)	Typesettter
Tantei Gakuen Q	Closed	Needed	Closed	Closed
Kindaichi	Needed for 'New' and '20th Anniversary' series	Needed	Closed	Needed
Q.E.D	Badly Needed	Needed	Needed	Needed
C.M.B	Needed	Needed	Closed	Closed

AS MENTIONED ABOVE, WE REALLY REALLY NEED INDONESIAN RAW PROVIDERS FOR ***Q.E.D***, SO IF YOU'RE WILLING TO SCAN FOR US, DO DROP US A LINE!

WE LOOK FORWARD TO HAVING YOU ABOARD :)